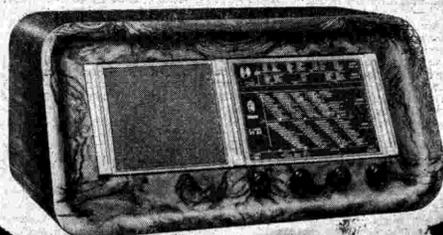


# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70

*Il dono gradito!*

**SV 46** "MULTITONAL"  
**OCCHIO MAGICO**



*Magnadyne*  
LO STRADIVARIO DELLA RADIO

**5 VALVOLE - 4 GAMME D'ONDA**

**IN CONTANTI L. 1475**

PER RATEAZIONI A 12 MESI - L. 300 IN CONTANTI E 12 EFFETTI MENSILI DA L. 110 CAD.

TASSE RADIOFONICHE COMPRESSE - ESCLUSO ABBONAMENTO RADIOAUDIZIONI



# IL CORSO DI ALBANESE

PROPRIETÀ RISERVATA DEL "DIACORRIERE" - RIPRODUZIONE VIETATA

## CORSO DI ALBANESE

DOMENICA 7 GENNAIO - ORE 8  
SESTA LEZIONE

Argomento della precedente lezione (ripetizioni)  
Continuazione della formazione del plurale dei nomi maschili:

**Sostantivi con plurale irregolare.** — Bir (figlio): pl. bir; dhais (ragazzo), pl. dhim, dhjem; gjarpër (serpente), pl. gjerpër; nët, rindj, gjerpinj; ka (buco), pl. gjeqal, rrevaqal; pl. ezi, kry (bestia), pl. dyerz, lundz (fiume), pl. lumëz; njeri (uomo), pl. njerës, njerëz; qumë (agnello), pl. shqera; treç (cercchio, circolo), pl. rrethë, tërë (sacco), pl. thasë; vëlla (zia fratello), pl. vëllës, vëllës; vj (ziano), pl. vjës.

**Plurale dei nomi femminili.** — Come abbiamo veduto nella quarta lezione, i sostantivi femminili sono, generalmente, in albanese, nelle vocali e. i.

**Plurale dei sostantivi uscenti nella vocale -e.** — I sostantivi appartenenti a questa categoria hanno il plurale simile al singolare. Es. a: avullor (bastimento, piroscafo); dritra (finestra); ëmbëtor (ambasciatore); faqe (faccia, pagina di libro); lule (fiore); mune (sposa). Diremo, quindi: një lule, un fiore; shumë lule, molti fiori.

**Sostantivi ed aggettivi uscenti nella vocale -e.** — Questi si dividono in tre categorie:

a) sostantivi i quali hanno il plurale simile al singolare. Es. herë (volta); gjab (parola); kokë (stato); mure (cucchiaio); qindanti (nove here, una volta); shumë herë, molti volte.

b) sostantivi ed aggettivi sostantivi i quali formano il plurale mutando la vocale -e nella vocale -a. Es. degë (camaio), pl. degë; dhërrës (tavola), pl. dhërras; dhelprer (voce), pl. dhelpra; dhomë (camera, stanza), pl. dhoma; shpatë (spada), pl. shpatat; zonjë (signora), pl. zonjas; e mirë (bene), pl. të mira (beni); e mirë (difficile), pl. të meta (difficili). Diremo, quindi: një patë una gallina; pl. shumë patë, molte galline.

c) sostantivi i quali formano il plurale mediante l'aggiunta del suffisso -a. Es. bojë (colore), pl. bojërë; cabë (testa), pl. cabë; cema, cema; era (arin, profumo), pl. era; fiqë (foglia, foglio), pl. fiqëra (foglie); gjuhë (lingua), pl. gjuhëra; gjë (cosa), pl. gjëra; punë (affare, lavoro), pl. punëra (sacchioni). Diremo, quindi: një gjë una cosa; disa gjëra, alcune cose.

d) sostantivi uscenti nella vocale -i (generalmente -strati), i quali, come i sostantivi in -e, formano il plurale mediante l'aggiunta del suffisso -a. Es. fatkeqës (disgraziato), pl. fatkeqësirë; ëmbëls (dolcezza), pl. ëmbëlsira; lehtës (agevolezza, agevolazione), pl. lehtësira; mbretër (reigno), pl. mbretërsira; padrohtës (ingiustizia), pl. padrohtësira; shqërrë (nobiltà), pl. shqërrira. Diremo, quindi: unë dia vetën një gjuhë, lo parlo soltanto una lingua; unë flas shumë gjuhëra, lo parlo molte lingue. A questa categoria appartengono alcuni sostantivi di origine turca, come ad es. bela (quasi, impetito) pl. belëra; biza (redifolce), pl. binare; shaka (buria, scherzo), pl. shakara.

**Nomi femminili con plurale irregolare.** — Dete (pecora) pl. dhakë; shqia (gorra), pl. dyerz; dogë (mano), pl. duar; grua (donna), pl. grua; notë (notte), pl. natë; e re (nuova), pl. të reë (ra); e ve (vedova), pl. të ve.

**Plurale dei sostantivi neutri.** — Si forma mediante l'aggiunta del suffisso -a. Es. djathë (formaggio), pl. djathëra; dhjarrë (grasso, saponi), pl. dhjarrëra; gjalpë (barro), pl. gjalpëra; iësh (lana, capello), pl. iëshara; mishë (carne), pl. mishëra; ujë (acqua), pl. ujëra; vë (figlio), pl. vëlëra.

**Trouer il singolare dei seguenti plurali.** — Kombe (nazioni); kryqësorë (incrociato); shkaqe (cause); ofiqje (fattorie); armiq (nemici); fedeli (montani); mbretër (re); diaj (riavoli); besnikë (fedeli); porocira (ordinamento); boqinj (cintura); robër (schavo); bujq (agricoltori); varje (file, canne); shakuj (secoli); mishi (topi); udhëtarë (viandanti); vjagrorë; lisa (alberi); qerqerë; shkrime (scritte); meqokë (cassette); boqinj (cintura); përtaqë (pignoni); poltronj; djalojësh (girovantini); gëzime (giochi); gëzimet; shalje (salle); tituj (titoli); knastravek (cedimenti); burj (corra, corni); ara (campi); kurbuj (commissari); boqinj (cintura); ruote); krypien (sali); lëqëra (cattiverie, atrocità); fusha (piani); pishurë; zemëra (cuori); dritëra (finestre); mjellëra (Hartle); holëstira (detsaji); qeverit (governi); qura; qura (redifolce).

**Verbo «avere» - Indicativo imperfetto.** — Unë kisha, io avevo; ti kisha, tu avevi; ay kishte, kish, egli aveva; ajo kishte, ajo kish, essa aveva; na kishim, noi avevamo; i kishin, tu avevi; ata kishin, essi avevano; ato kishin, esse avevano.

**Passato remoto:** Unë patë, io ebbi; ti patë, tu avesti; ay pati, egli ebbe; ajo pati, essa ebbe; na patën, noi avemmo; ju patët, tu aveste; ata patën, essi ebbero; ato patën, esse ebbero.

**Verbo «essere» - Indicativo imperfetto:** Unë isha, io ero; ti ishe, tu eri; ay ishte, ish, egli era; ajo ishte, ish, essa era; na ishim, noi eravamo; ju ishit, tu eravate; ata ishin, essi erano; ato ishin, essi erano.

**Passato remoto:** Unë qeshë, io fui; ti qe, tu fosti; ay qe, egli fu; ajo qe, essa fu; na qemë, noi fummo; ju qetë, tu foste; ata qenë, essi furono; ato qenë, esse furono.

**Vocabolario.** — Dhomë, edo (camera, stanza); patë (oca); rosë (anatra); gjenështrë (bugia); ushqëhet (si nutre); brekëtosë (naia); gjinden (si trovano); moral (palude); kënetë (stagno, palude); këtu (qui); shumë (molto, molti); fatkës (infelice); vetak (egg); picaq; katër (quattro); punë postale (francobollo postale); pesë (cinque); qindarkë (centesimo); ay fitoi (egli guadagnò); tregëti (commercio); lirëtë (lira italiana); gjarrë di foci; shëndëjtë (favilla); sharrënosë (il segatore); gëzime, gëzime; dru (albero); pyll (bosco, foresta); dhogë (asse); tra (trave); dërrasë (tavola); arushkë (orsa); luan (leone); verë (cintura); tefter; trushkja (quadrone).

**Esercizio di traduzione dall'albanese.** — Dega me shumë lule (rami con molti fiori). Një shëptë me

shumë dhoma, oda (una casa con molte camere). Na s'kemi pulla, po kemi patë dhe rosa (noi non abbiamo galline, ma abbiamo orche e anatre). Fugëti kështu gjenështrën (perché egli aveva bugie). Lejleku ushqet me brekëtosë e me kanëkurë e gjenden ndër moqale dhe kënetë (la ciogna si butro di zame e di insetti che si trovano nelle paludi e negli stagni). Këtu ka shumë fabrika (qui si sono molte fabbriche). Ay erdhi këtu për punë (egli è venuto qui per affari personali). Jemëti katër pulla postare nga pesë qindarka dhe tri kartë postare (datemi quattro francobolli postali da cinque centesimi e tre cartoline postali). Ay tregëti disa mijëra liretë (egli ha guadagnato col commercio delle migliaia di lire italiane). Zjarrë nxjerrë këndija di fuoco maunda favilla. Sharrënosë preferë të pyllë dhe këtu tregëti dërrasë di segatore taglia alberi nel bosco e fa asse, travi, tavole). Që ke parë në Zoot? (che cosa hai veduto alla Zoo, al giardino zoologico)? Unë kam parë arditë arushkë, luanë, luana, gëzime, gëzime, gjifra, zarrë, kashë dhe majmunë (io ho veduto orsi, orse, leoni, leonessa, tigr, cammelli, giraffe, gazelle e scimmie). Që verëta kina? (che tinti avete)? Na kemi vetëra (l'abbiamo noi abbiamo vini di Italia, vini italiani). Unë dua një tefter, një trushkja me shumë faqe (io voglio un quaderno con molte pagine). Ajë më jep gjithënotë këshilla (essa mi dà sempre dei consigli). Ajë më jepë këtu këtu, këtu këtu, dërrasë di segatore (egli mi porta qui qui, qui qui, tavole di segatore). Një det me shumë nistra (un mare con molte isole). Unë kisha tre vëlësorë (io avevo tre fratelli). Një tregës me katër këmbë (un tavolo con quattro piedi). Ay ka një shpatë (egli aveva cinque spade). Dërrasë na ishim panakë (una volta noi eravamo ricchi); Na kishim as shkollë as libra (noi avevamo né scuole né libri). Një verë janë shumë bumullina e shumë shëndëjtë (una volta sono state molte usate; un zuni robër (cinque soldati furono fatti prigionieri).

Prof. ANGELO LEOTTI.

## CORSO DI TEDESCO

LUNEDÌ 8 GENNAIO - ORE 19,30  
QUATTORDICESIMA LEZIONE PER PRINCIPIANTI

I. - La grammatica e il brano di lettura della precedente lezione (die Grammatik und das Lesestück

II. - Il nuovo argomento grammaticale (der neue grammatische Stoff): I tempi composti dei verbi ausiliari. — Come lo dice il loro nome, i verbi ausiliari servono (dienen) a formare i tempi composti. Essi sono il perfetto, il plusquamperfetto e i tempi del passivo. Contrariamente all'italiano, tutti i tempi del futuro e del condizionale sono pure composti nella lingua tedesca. Il trapassato remoto italiano non esiste in tedesco, ed è stato analogamente al passato remoto) col puercheperfetto.

La base fondamentale della morfologia generale del verbo tedesco è — come del resto in tutte le lingue moderne — la coniugazione dei verbi ausiliari di cui studieremo ora i tempi composti.

Il perfetto di «a» sein: ich bin gewesen (indicativo) = io sono stato, ich sei gewesen (congiuntivo) = (che) io fossi stato; b) di «haben»: ich habe gehabt (indicativo) = io ho avuto, ich habe gehabt (congiuntivo) = (che) io abbia avuto; c) di «werden»: ich bin geworden (indicativo) = io sono diventato, ich sei geworden (congiuntivo) = (che) io sia diventato.

Il plusquamperfetto (che corrisponde pure al passato remoto italiano di «a» sein): ich war gewesen (indicativo) = io ero (fu) stato; ich wäre gewesen (congiuntivo) = (che) io fossi stato; b) di «haben»: ich hätte gehabt (indicativo) = io avevo (ebbe) avuto, ich hätte gehabt (congiuntivo) = (che) io avessi avuto; c) di «werden»: ich war geworden (indicativo) = io ero (fu) diventato; ich wäre geworden (congiuntivo) = (che) io fossi diventato.

Il futuro, come tempo composto in tedesco, si forma col presente dell'ausiliare «werden» e l'infinito rispettivo. Il participio passato di «werden» (io sarò); b) di «haben»: ich werde haben (io sarò); c) di «werden»: ich werde werden (io diventerò). Nello stile elegante tedesco, il condizionale è poco in uso (in voga) e viene per lo più sostituito dal congiuntivo imperfetto del verbo fondamentale. Così si dice, per «ich würde sein» o più semplicemente «ich wäre»; per «ich würde haben», «ich hätte» e per «ich würde werden», «ich würde».

Analogoamente si formano il futuro e il condizionale dei verbi ordinari. Così si dice «ich werden (io scriverò), ich würde schreiben (io scriverei)».

È necessario di inserire nell'insegnamento delle forme verbali alcune osservazioni sintattiche molto importanti sulla costruzione di questo principale tedesco. Ecco le tre regole fondamentali:

1) Nella frase principale il verbo coniugato occupa sempre il secondo posto. Es: Ich gehe heute abend (stasera) in das Theater. Heute abend gehe ich

das Theater. In das Theater gehe ich heute abend (und nicht in das Kino). Nei due ultimi esempi osservate che il verbo coniugato precede il suo soggetto. In queste proposizioni comincia con un congiuntivo o condizionale invertezione a cui segue l'abituari già fin d'ora.

2) Sempre nelle frasi principali si deve pure badare che il participio passato o l'infinito (nei tempi composti) viene posto in fine e può perciò essere separato da un qualsiasi complemento. Es: Ich werde morgen (domani) in das Theater gehen (domani andrò a teatro). Gestern bin ich in das Theater gegangen (bedate alin inversione). Ich bin gestern in das Theater gegangen (ieri sono andato a teatro).

3) Nei tempi composti, nei quali incontriamo un participio passato ed un infinito, precede sempre il participio passato (che) e gli segue il verbo infinito. Le frasi secondarie Della loro costruzione parleremo in una futura lezione. In seguito della ultima osservazione saremo in grado di formare il futuro ed il condizionale passato che studieremo prossimamente.

III. - I compiti (die Aufgaben). I. Tradurre (übersetzen Sie): Stasera leggerò un libro. Abbiamo preso in affitto (gemietet) una casa estiva. Certamente (sicher) arriverò domani per tempo (sichere) a casa. È un uomo (ein Mann) che si comporta (verhält) gentilmente (feilsig) la grammatica ed i vocaboli. (II) Suo fratello non è diventato ufficiale. Domani, in sera, pulirà la stanza. La faccenda ha aperta (geöffnet) la porta e si fa vedere. 2. Konjugieren und lernen Sie die neuen Zeiten! (conjugate e studiate i nuovi tempi).

### QUATTORDICESIMA LEZIONE DEL CORSO DI PERFEZIONAMENTO

I. - Ripiego grammaticale (Zusammenfassung der Grammatik): 1. Il significato dei prefissi inseparabili (die Bedeutung der untrennbaren Vorsilben). - 2. Das Heideidel von Hermann Löns.

II. - Der neue grammatische Stoff: Il significato dei prefissi inseparabili (congiunzioni): - Fortsetzung. - 1. Il prefisso ge- che corrisponde al latino cum, si unisce più spesso con nomi che con verbi e ha una funzione rafforzativa. Es: gerinnen = continuare a godere; ergehen = accadere; ergehen = accadere; ergehen = confessare. I verbi semplici dei composti gerinnen = guadagnare, erwohnen = abitare, genießen = godere, assaggiare non esistono più nel tedesco moderno. La particella ge- ha il significato di «male» ed è italiana. Es: misbrauchen = maltrattare; misverstehen = fraintendere; missfallen = dispiacere; misbrauchen = abusare di; missgönnen = invidiare; misshandeln = maltrattare; misslingen = fallire; gelingslos = infruttuoso. 2. Konjugieren und lernen Sie die neuen Zeiten! (conjugate e studiate i nuovi tempi).

Pochi sono i verbi composti con hinter- (dietro): hinterlegen = depositare; hinterleben = rimanere; hinterlassen = lasciare; hinterfragen = essere una eredità; hinterbringen = far sapere; hintergehen = ingannare; hintertreiben = sventare.

Ver- è affine con: fern = lontano; fort = via, abwärts = opposto; für = per; voraus = avanti. I seguenti funzioni: a) un allontanamento in verreisen = partire, fare un viaggio; b) il cambiamento nel senso opposto del verbo semplice in lernen (imparare), verlernen = dimenticare; bidden (pregare) bidden (preghiera); c) per designare un errore derivante dall'azione

# radio corriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172  
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75  
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA ROMA N. 24 - TELEFONO N. 53-425 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

## IL PRESEPE ARTISTICO

In occasione del Natale, e sino all'Epifania, è uso, anche cittadino, di preparare il presepe. È un uso certo più limitato che nei paesi dove l'ingegnosità naturale di coloro che lo fanno trova una facile ispirazione nei caratteri della terra, stallo monti, boschi, ponti, contadini in costume, stalle famose, cantine ingroffate. In città chi non ha un artista amico che voglia dare una mano ai bimbi, va a compiere un Presepe e lo colloca in un luogo dove esso è e appare enormemente spazioso. Ma in paese o in città, o ambientato o fuori ambiente il Presepe attuale è ancora e crediamo sarà sempre di tipo partenopeo, di secolo settecentesco, fuori della pura spiritualità e del fervore mistico degli artisti dei secoli anteriori al Settecento. Per non citare che due esempi attuali il Presepe dell'Associazione della Stampa pubblico e quello privato messo su per il marchese Sacchetti dall'artista Carlo Siverio con spirito solennesco quanto a chiarezza e con carattere da Scuola di Posillipo quanto al paesaggio, denotano il persistere di tale modulo antico.

La partecipazione popolare all'avvenimento sacro è cosa relativamente recente e si deve certo allo sviluppo numerico e qualitativo del corteo di seguito ai Re Magi che alle ispirazioni dei Primitivi era pittoreresco quanto a costumi e fiascoso quanto a personaggi. Ma forse non basterebbe neppure a dare una coda lughissima a quel corteo anche inserendovi orientali, mori, bufoni, cammelli, scimmie, pappagalì, suonatori dei più svarii strumenti, non basterebbe certo a spiegare parte in modo pieno al suo avvenimento. Bisogna pensare ad un influsso di qualche Sacro Rappresentazione, enormemente popolare, che a Napoli potrebbe essere quella del seicentesco Perucci intitolata il Verbo umano, sui modi norisimi del Presepe.

Era una specie di lotta tra l'Angelo e lo spirito del male in cui intervenivano gli spettatori rimpianti di cibaria natalizia, avanzati, in quello stato psicologico di facile trapasso dai lazzi più equivoci, dai doppi sensi verbali, così tipici del napoletano, al più improvviso intenerimento se compariva in scena il Divino Bambino e se la Veraine era issata a mezz'aria da un'agevole cartucce. Da tale commento buffonesco o paletico della folla, da tale intervento diretto, brusco e farsesco, lacrimoso o insolente da tale dialogo clamoroso nel quale si distinguevano i mistici e scettici, è certo derivato agli ideatori del Presepe posteriore quel gusto della folla che descrive un enorme alone di realismo pungentissimo intorno alla nicchia di luce in cui giacciono le persone divine. Folla anonima, ma già in quella rappresentazione popolare l'autore aveva pensato a caratterizzare qualche esemplare d'essa nella specie di uno scriba della Vicaria, Razzullo, del solito cafone che, diretto a Betlemme, si ferma per poco a Napoli. Questo l'antefatto letterario.

Ma già lo spirito d'esso diffuso a Napoli da per tutto preparava l'avvento di quel presepe curiosissimo in cui l'antico Belfagor in lotta con l'Angelo si tramuta genericamente nel contrasto, e nell'accordo, tra il divino e l'umano.

Naturalmente, tale preparazione letteraria aveva bisogno di realizzarsi in un fatto artistico, e nella forma d'essa presepe concorse la reazione da parte del Re Carlo III di quella fabbrica di matricole che è comunemente conosciuta sotto il nome di Capodimonte.

Cotesto Re non fece che perfezionare i tentativi dei suoi predecessori tratto dalla passione del lavoro al quale partecipava come operaio e tratto dalla passione dei pastori da presepe che egli affidò ad esecutori abilissimi. Pastori, naturalmente,

settecenteschi, nei quali il costume ricco dell'epoca contrasta con i caratteri fisionomici che sono di un realismo e a volte di un grottesco insolito ai caratteri dell'arte antica di quel secolo. La necessità di creare proprio in contrasto con la favola divina una realtà popolare porta gli artisti, chiamati a rappresentare, a quei trapassi stilistici che talvolta non sono altro che mutamenti del gusto corrente e preparazione d'arte novissima. Basterà riflettere al modo in cui stetteggiava Giuseppe Sammartino, lo scultore del Cristo morto in Sansevero a Napoli, nel modellare i suoi pastori. Passando dalla scultura antica a quella umile dei pastori egli si trasforma; le qualità sue di sottigliezza e di sensibile plasticità sembrano affinarsi anche di più nel trattare le figurine rustiche per le quali può essere considerato come il caposcuola. Ma dinanzi ad un Presepe vi sarà sempre difficile distinguere Sammartino dal suo allievo Gori, dal Mosca, dal Celebrano, dal Vaccaro, perché le loro lievi differenziazioni di umorismo, di grottesco, s'avvertono appena sul fondo di un realismo rituale, colto fittamente a volo.

In ciò il Presepe napoletano ha la sua importanza, come l'ha per aver dato a fondale della scena un paesaggio di derivazione dal Rosa o dal Falcone ma che nella sua nuova funzione poteva percorrere il pacisimo della Scuola di Posillipo.

E non basta; che i modellatori di animali che popolano il Presepe napoletano, galli, galline, capponi, bovi, pecore, vacche, cani, cavalli, modellatori che si chiamano Amatucci, Vassallo, e quel Francesco Gallo che destava l'entusiasmo del Byron, preparano per l'acume con cui studiano gli animali da Presepe i modi dell'osservazione di Filippo Palizzi, più dal lato della forma, che da quella del colore. E quando auremo aggiunto la confezione di quei mille accessori che popolano le tavolate, le taverne e le cucine notturne, ai-

l'aperto e all'interno, come se proprio una ker-nesse - di Rubens e di Jordaens si fosse, con caratteri differenti, ma con lo stesso clamore e con la medesima disposizione di gioia travolgente, trasportata nella Santa Notte a Napoli, in vista del Golfo, di quei panierini, piatti, teglie, caldaie, madie, padelle, altri, graticole, ai quali davano la precisione così illustri il Belvedere ed altri, avremo finito di elencare. Senza peraltro trascurare i modellatori di quei quarti di carne appesi insieme al fegato e alle interiora in genere dinanzi ai macelli, o di quegli strumenti musicali, strumenti da banda rumorosa, d'ottone luccicante, che eseguivano il De Luca ed il Vinnacia, quando proprio, sotto il dominio francese, i signori napoletani patiti del Presepe non li commissionavano a Parigi, in omaggio a Murat le cui bardature con tutti i finimenti erano copiate per i cavalli dei Re Magi.

Dopo quanto si è detto, si comprende come gli artisti di presepe che indugiano nella resa di atti popolari, di commozone, di stupore, di adorazione, di gioia, reagivano al manierismo dei decoratori di chiese e di palazzi. Vigé nelle loro figurine una mimica straordinaria, pungente, immediata e comunicativa che tocca persino la deformazione fisionomica. A guardare i Presepi con le tavolate all'aperto, con quarti di bue appesi all'uncino, con melloni d'inverno impagliati, con le frecce di pomodori, con le rese d'aglio, con iusti di vino roloati a terra, con le finestre dalle persiane abbassate, da cui traluce il lume della stanza o vi è fissata la gabbia nello stipite, vi vengono alla mente Di Giacomo, Russo, oppure Dabbono e Migliaro. C'è tutto il realismo melico e pittorico di quei poeti e pittori lirici. E se osservate una Napoli di tufo e di grotte con piante issate sul crinale del colle dove ci sono anche filari di case umili contro un orizzonte roseo, ecco che voi pensate a Giacinto Gigante. Che fosse Pultrone o che fossero proprio gli artisti napoletani a creare oltre la formazione anche il carattere del Presepe, è certo che da esso emana un profondo senso di faba e di verità.

MICHELE BIANCALE.



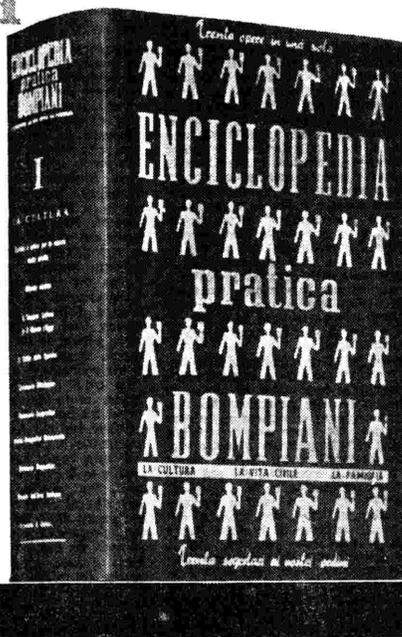
Roma sotto la neve: sciatori a Piazza S. Bernardo.

Manca qualcosa nella vostra casa: l'

# ENCICLOPEDIA BOMPIANI

pratica

*Trenta opere  
in una sola.  
Trenta Segretari  
ai vostri  
ordini.*



160 tavole a colori, 78 carte storiche a colori, 16 carte geografiche a colori in formato doppio, 33 tavole a colori di soggetti vari, 120 tavole per i Maestri dell'Arte Italiana, 144 tavole per il Volto delle Epoche, 2000 fotografie. Il prezzo dei due volumi stampati su carta di lusso uso Oxford, rilegati in tutta tela e oro è di L. 160.—.

#### PER LE MADRI

Insegna ad allevare bambini sani e robusti, a curare le malattie, a governare la casa. Dà consigli sulle scuole, sulle carriere, sulle professioni, sul vivere sociale, sul giardinaggio, sugli allevamenti domestici.

E' il libro della casa e della famiglia; il consigliere prezioso ed insostituibile delle madri italiane.

#### PER I FIGLI

Agevola lo studio dell'italiano, latino, francese, inglese e tedesco, dell'Arithmetica, Algebra, Fisica e Chimica, della Storia, della Geografia, della Mitologia, Biografia, Storia dell'arte e di quasi tutte le discipline che formano oggetto dell'insegnamento scolastico secondario.

*Facilita la preparazione agli esami*

#### PER LE AZIENDE

Esponde sistemi rapidi di calcolo mercantile e bancario. Fornisce ampie notizie sul linguaggio commerciale e sulle lingue estere.

Presenta in forma nuova e gradevole statistiche della produzione e dei commerci e un completo manuale tributario con le modalità di applicazione di tutte le imposte e tasse in Italia.

#### PER LE SCUOLE

Rappresenta uno strumento perfetto di consultazione: ordinato per materie, contiene, in una sola, trenta opere, ossia trentamila pagine di un libro normale. Sostituisce tutte le vecchie opere di consultazione presentando in ogni campo dati aggiornati e precisi. Idee, fatti in armonia con la vita d'oggi.

#### PER LE PERSONE COLTE

Presenta tutto lo scibile in un sistema ordinato di trattazioni complementari. La storia antica e moderna. Le Arti. La biografia. La mitologia. La Geografia L'Araldica.

E' l'opera che tutti devono tenere a portata di mano e che capita di consultare con profitto più volte al giorno.

*è la vostra Enciclopedia*

## LA MORTE DI LUCIO D'AMBRA

La sera di martedì 2 gennaio, Lucio D'Ambra avrebbe dovuto tenere al microfono una conversazione e invece per le vie dell'etere si è diffusa la commossa parola rievocatrice dell'accademico F. T. Marinetti, Segretario del Sindacato Nazionale Fascista Autori e Scrittori, che ha commemorato l'indimenticabile e infaticabile scrittore. Pubblichiamo, con profonda tristezza, associandoci al cordoglio di tutto il mondo letterario, la commemorazione di F. T. Marinetti:

**L'improvvisa morte di Lucio D'Ambra oltre che addolorare i suoi innumerevoli lettori in Italia e all'estero ha straziato il mondo letterario dove egli contava molti amici fedeli e dove la sua bontà attiva aveva smorzato o convertito tutti i possibili nemici**

**I suoi coetanei sinceramente piangenti come me ricordano le diligenti e pratiche gentilezze che debuttando a diciott'anni nelle riviste, e nei quotidiani della capitale egli ci prodigò nel salire a noi che salivamo verso l'intensità artistica e la notorietà**

**Fra i primi meriti del suo ingegno forte vario tenace e piacevolmente noto un'ambizione instancabile di costruire una serie di architetture spirituali tali da esprimere e da rappresentare nei secoli il nostro tempo cesellato acquarellato intimamente e riassunto collettivamente mediante dinamici affreschi**

**Ammiratore di Manzoni e ancor più di Balzac e Zola egli nel creare e nel progettare le vaste trilogie di romanzi voleva fare assicurare il letterato ad alta funzione nazionale perché tutti i tormenti e tutte le speranze dei cittadini fossero materia di una esaltante e consolatrice verbalizzazione per tutti**

**Lo urgeva senza dubbio nella sua fecondità di lavoro la volontà di portare la letteratura e specialmente il romanzo e il teatro all'altezza delle forze economiche del Paese cioè ad una valutazione rispondente alle esigenze della velocità meccanica e del denaro**

**Così lo vedemmo per più di trent'anni sistematicamente ogni mattina al suo scrittorio preoccupato di marcare indelebilmente le sagome dei suoi personaggi all'andamento scorrevole dei fatti e il fluire di un dialogo strarico di passione di bontà umana e di elevazione sociale mentre il febbrile vociò dei richiami telefonici telegrafici e famigliari invano tentava di distrarre in lui il nobile ed eroico devoto della letteratura**

**Al caro e indimenticabile camerata Lucio D'Ambra naturalmente va il compianto della Classe delle Lettere della Reale Accademia d'Italia memore delle sedute che la sua arguta e carezzevole saggia parola illuminò**

**A lui il compianto del Sindacato Nazionale Autori e Scrittori che ricorda il suo zelo nel risolvere gli urgenti problemi del diritto d'autore e delle provvidenze assistenziali**

**Originale forse ma non meno sentito compianto lo proviamo noi aeroposti futuristi che fummo sempre sedotti dal suo veramente eccezionale cameratismo antieratico antiteloneo antiranocore antividua**

**Lucio D'Ambra con la sua vasta e geniale opera di romanziere indefessamente costruita e perfezionata e con la sua celebrità rinvoltantasi per bisogno di divulgare dovunque luce spirituali, continuerà attraverso romanzi non perituri e ricordi di vita ad insegnare ai veterani e ai giovanissimi che la letteratura non deve mai essere una lugubre farmacia di veleni ma bensì una ridente terrazza sul mare con in lato e giù sulla sabbia belle forme piramenterli bimbi baldanzosi e a tutti in mille bicchieri diversi rosoli di sole e primavera**

F. T. MARINETTI  
ACCADEMICO D'ITALIA



Nato a Roma il 1° settembre del 1880, Lucio D'Ambra, nominato Accademico d'Italia il 19 aprile 1937, cominciò giovanissimo la sua opera di romanziere, d'autore drammatico e di giornalista. La sua vasta produzione romanzesca si compone di trentadue romanzi e nove volumi di novelle che gli hanno assicurato la più larga popolarità di narratore in Italia e all'estero. Al centro di questa produzione narrativa stanno le grandi trilogie di romanzi, di cui cinque sono compiute e cioè: la *Trilogia delle Passioni*, la *Trilogia romantica*, la *Trilogia della vita in due*, la *Trilogia del Patriarcato* e finalmente la *Trilogia delle Ombre*, con l'*Ombra della Gloria*, l'*Ombra dell'Amore* e l'*Ombra della Vita* che era in preparazione. Al teatro Lucio D'Ambra ha dato 35 opere rappresentate. Meno-riale, del tempo letterario intercorso fra il 1897 e il 1937, ha raccolto i suoi ricordi nei tre volumi: *La partenza a gonfie vele*, *Il viaggio a furia di remi* e *Il ritorno a fidi d'acqua*.

Di lui si ricordano anche un libro di storia italiana: *Le cinghe Italiane*, dedicato all'educazione spirituale dei giovani dell'Era Fascista; un libro di commosse rievocazioni per la memoria del figlio Diego Manganello, perito tragicamente e il cui morte fu per il padre scrittore un inconsolabile strazio, due volumi della serie «Vite romanze di Grandi Italiani»: *Carlo Goldoni* e *Vittorio Alfieri*. In questa stessa serie dovevano essere connessi il Parini e il Metastasio.

Fecondo, inesauribile, sempre animato dal generoso impulso di fare, Lucio D'Ambra era ben noto agli ascoltatori per le sue brillanti e colorite conversazioni, veri e scintillanti affreschi di epoche e di personaggi storici, molti dei quali da lui personalmente conosciuti e avvicinati. Le sue conversazioni fiorivano di aneddoti, di episodi, di moti di spirito, di aforismi. La sua stessa fecondità, che ha del prodigioso, gli impediva talvolta un più attento lavoro di lima e di autocritica; ma, nel suo complesso, la produzione letteraria di questo coraggioso e generoso scrittore si riallaccia alle nostre migliori tradizioni dell'Ottocento pur avendo dei tempi nuovi le baldezze, le movenze, gli atteggiamenti, le idealità, i vasti e luminosi orizzonti.

La sua morte lascia quindi un grande vuoto nel mondo delle lettere e stende un'ombra di lutto e di rimpianto sul cuore di innumerevoli lettori ed ammiratori, che si trovano anche al di là dei confini materiali della Patria, dovunque il pensiero moderno italiano ha un'eco ed un riflesso.

Alla famiglia desolata l'*Eiar* e il *RadioCorriere*, che ebbero Lucio D'Ambra tra i più graditi ed apprezzati collaboratori, inviano commosse condoglianze, partecipando al cordoglio nazionale per l'immatura perdita di uno scrittore che aveva ancora tante promesse da adempiere, tante cose belle da esprimere, tanta poesia da cantare.



## IL PONTEFICE IN QUIRINALE

Roma ha vissuto il 28 dicembre scorso una delle più grandi giornate della sua pur secolare e gloriosa storia.

L'Italia Fascista e la Chiesa che hanno il loro centro fatale in Roma si sono incontrate nella persona di Pio XII e di Vittorio Emanuele III Re Imperatore, Capo l'uno della Chiesa Universale, l'altro di un potente popolo che accomuna l'ideale sacro della Patria alla più profonda Fede Cattolica.

E l'incontro del Quirinale ha significato appunto nell'anima del popolo l'armonica felicissima Conciliazione di questi due elementi spirituali che il genio di Mussolini ha intuito come base insopprimibile e inescandibile per l'avvenire di un grande popolo quale noi siamo.

E accanto al popolo dell'Urbe erano stretti in un solo palpito tutti gli Italiani, da Bolzano al Libano, in un plauso univoco al Pontefice riconciliato con la loro grande Madre, in uno slancio di fede al Re Imperatore e al Duce artefice della nostra nuova grandezza imperiale.

Devotamente entusiasta il popolo romano si è stretto intorno al Pontefice per manifestargli il suo giubilo.

Sembrava rinnovarsi con più solenne, intimo, storico significato, una di quelle giornate in cui il popolo osannava al Pontefice che cavalcante la bianca mula con un sgarzoso seguito si recava a prendere possesso della Basilica Lateranense.

Andava allora il Papa a cingere i simboli della carità e della fede: è andata ora a far fiasco con la sua presenza ad una pace che riempie di giubilo milioni di Suoi figli spirituali.

Dal 1846, dalla domenica dell'8 novembre, Roma non vedeva per le sue vie il fasto della Corte Pontificia. Pio IX mite e paterno, sentiva già l'agitarsi delle forze unificatrici dell'Italia.

Attraverso le visioni di Cavour, di Gioberti e di Crispi si doveva giungere al capolavoro politico di Mussolini e di Pio XI, che è ormai consacrato alla storia come avvenimento della più illuminata giustizia, e della più saggia politica.

La Radio, voce della Patria, ha trasmesso una viva palpante eco dello storico avvenimento attraverso la radiocronaca che ha seguito il Corteo Pontificio dal Vaticano in Quirinale.

Estensori commossi ed efficaci della cronaca sono stati Vittorio Veltroni e Mario Ferretti.

### LE VOCI DEL TEMPO

Il tempo ha avuto le sue voci dal giorno in cui gli orologi sono divenuti canori, e queste voci hanno saputo adattarsi ai periodi storici così come agli ambienti in cui hanno vissuto.

La visita in un negozio e l'intervista fatta da Pia Moretti ad un orologiaio di professione, varranno a dimostrare come in mezzo alla mirabile armoniosità degli strumenti si svolga un lavoro di estrema esattezza e difficoltà, e come il tempo, tanto prezioso in questa epoca di dinamismo, divenga soltanto un motivo per dei minuti ingranaggi le cui parti raggiungono persino i centesimi di millimetro. Questa serie di impressioni dal vero, commentata dalla caratteristica e suggestiva orchestra delle suonerie di orologi antichi e nuovi, consentirà agli ascoltatori di scordare piacevolmente il tempo, proprio parlando degli strumenti che ne misurano l'inesorabilità. La trasmissione avrà luogo martedì 9 gennaio alle ore 21.45 dalle Stazioni del Secondo Programma sera.

### CAMPANE NEI CIELI D'ITALIA

Il 31 dicembre le onde radiofoniche di tutte le Stazioni dell'Eiar hanno diffuso alle ore 20,15 il canto delle più belle e significative campane d'Italia. Qualche cosa del nostro cielo e della nostra anima italiana ha varcato così i confini materiali ed ha raggiunto altri dieci altri cieli. Pia Moretti e Mario Ferretti, interpretando con parole commosse la solenne musicalità delle campane, hanno accompagnato l'eccezionale canto della terra d'Italia nel suo libero volo attraverso lo spazio.

# prosa

## UN UOMO SULL'ACQUA

Tratti di Enrico Bassano (Giovedì 11 gennaio - Secondo Programma, ore 21).

Un uomo sull'acqua: cioè che non costruisce sul solido, non ha fondamenta, non sa bruciare l'ancora, ancorarsi. Il disancorato, che si crea un'idea, una immagine, un sogno, una meta irrealista, troppo lontana dal suo vivere e dalle sue possibilità: o almeno dislocata più in alto della portata a cui giungono le sue braccia e forse anche il suo cuore.

Nel caso analizzato da Enrico Bassano, l'uomo sull'acqua è un marinaio e si chiama Michele. Ma ci accorgiamo, strada facendo, che non è il solo personaggio chiamato dal commediografo a rappresentare la classe dei disancorati; anche Sirena, la donna che in un baraccone da fiera fa la sirena, con la coda di pesce appiccicata e immersa in una vasca, dice così la sua pena di povera creatura senza ali: « Mia madre è morta di crepacuore. E' vita, questa? Non si può, credi, vivere così. Bisogna ancorarsi da qualche parte. Bisogna mettere radici per vivere. E' come essere sull'acqua, vedi. Occorre la terra sotto i piedi, per camminare. Così per vivere. Ancorarsi. Comunque. Trovare un punto saldo, senza scegliere... ».

Questo, dunque, il motivo predominante dell'opera: opera di poesia e di fantasia, che Renzo Ricci e Laura Adami porteranno nobilmente al successo e che, dopo la breve vita del palcoscenico, si affaccia ora all'gram ribalta della Radio perché la conoscano innumerevoli uditori.

La commedia, in sei quadri, ci porta da un ambiente all'altro ed è dunque assai adatta alla radio-diffusione, potendo supplire al gioco erabando delle immagini che si rincorrono sullo schermo. I suoni si inseguono, interpreti di climi e di tipi. Musicchette di giostra e di fiera, poi concerti di marinai e sinfonie di mare e canzoni di terre lontane, e poi di nuovo il baraccone di Sirena ed un finale in cui celestialmente la musicchetta si muta in preghiera. Al disopra di questa gente c'è Dio. Poiché l'illusione e la speranza, il mito e il miracolo, il prodigio e l'incantesimo, la bambola che fa da prefazione al bimbo nascente, la pudicizia dei travesti, le ancore che cercano fondo e le braccia tese a impossibili approdi, tutto questo è Dio nei piccoli segni impercettibili della sua vigilanza su noi.

## TIRARE SUL CINQUE

Tratti di Carlo Salsa (Martedì 9 gennaio - Terzo Programma, ore 21).

« Tirare sul cinque » è una azione allegra, spericolata e scanzonata come il suo protagonista. Si può affermare che altro scopo non abbia che suscitare illarità e stupefazione comica, in virtù delle inquiete trovate attraverso le quali il giovane Giorgio riesce a gabbarne un po' il mondo, a traversare il fuoco incrociato di batterie ostili senza lasciarsi scostare, a sostenere con disinvolture le più incredibili traversie, a raggiungere con faccia tosta e allegra speranza le più sudaci mete, fino al matrimonio con chi non lo voleva, fino alla fortuna contro la lettura e la mala sorte.

« Gi il titolo è eloquente: « Tirare sul cinque », per chi tenga banco a macao, è arduo quanto sempre pericoloso. Il cinque è troppo poco per battere l'avversario, che può avere sei o più, ed è già troppo alto per tentare, con altra presa, di raggiungere il sette o l'otto o il nove senza oltrepassare e cadere nello zero.

Tirare sul cinque, dunque, significa mossa disperata, estremo tentativo, forzatura del destino. Ora, la prerogativa di Giorgio consiste appunto nel forzare il destino a più non posso, fino ai massimi estremi, laddove l'audacia confina con la follia. Se ci si aggiunge l'elemento fortuna, che, secondo Napoleone, valeva almeno per il cinquanta per cento sulla totalità degli *à tout*, ecco che la follia si tramuta in trionfo.

Così appunto accade al simpatico Giorgio Egli vive in un albergo di lusso, senza pagare, confidando nel millantato credito e nella buona stella. Ha già il vantaggio di un albergatore che si lascia

menar per il naso: ma lo svantaggio di innamorarsi seriamente di Renata. Alle pressioni che finalmente gli fa l'albergatore per esser pagato, egli oppone irresistibili ribalderie e fumisterie fino a farsene un complicé per tentare in grande stile l'assalto alla generosità di portafogli ben muniti. A tale scopo Giorgio passerà per un grande inventore in attesa di capitali. Su questa piattaforma, in un caleidoscopio di figure e figurine tormente su disco di cui è perno il protagonista, ecco accendersi il fuoco pirotecnico di una fantasia sbrigliata, culminante nella grande scena del terzo atto dove Giorgio, che non ha mai giocato in vita sua, si improvvisa giocatore e « punta sul cinque ». La fortuna è sbalordita e la fortuna si accantona. Quanto i tre e i quattro, il banco batte di otto e di nove, le vincite si accrescono di colpo in colpo... E la commedia, avendo bruciato i suoi fuochi di gala per tre atti, volge al termine festosamente come era da prevedersi. (Casabla).

## URASHIMA-TARÒ

Leggenda giapponese in un atto di Emidio Mucci. Novità. (Domenica 7 gennaio - Secondo Programma, ore 21).

Su una spiaggia alcuni monelli con grande voco stanno tormentando una tartaruga, quando giunge un pescatore. Urashima-Tarò. Egli compra la tartaruga, animal sacro e la ridona al mare. Questo Tarò poco ritornò ad invitare Urashima-Tarò a montare in grotta, promettendogli di condurlo in fondo al mare nella fantastica reggia dove la principessa Oto-himé lo aspetta. Da tanto tempo era atteso un uomo che sentisse pietà per le bestie.

E così si inizia il viaggio di Urashima-Tarò attraverso i meravigliosi misteri della profondità del mare. Ad un tratto grida e singhiozzi: è la madre del pescatore che disperata invoca il figlio. E il figlio risponde all'appello, ed accomiatandosi dalla principessa riceve in dono un cofanetto che non dovrà mai essere aperto. Soltanto mantenendo la promessa potrà il pescatore un giorno ritornare. E qui si inizia il ritorno. Ma quando Urashima-Tarò giunge al suo paese, tutto vi è irrisconoscibile, ed egli stesso da nessuno è conosciuto. Interroga, ma gli si risponde che la sua storia si perde nei secoli e la si racconta ai bambini come una leggenda. Ed egli, disperato, chiede la spiegazione dell'enigma al cofanetto, lo apre e... una bianca nuvola si sprieggia. A terra esanime giace un corpo di vecchio: è Urashima-Tarò che mai più scenderà nei ceruli abissi marini né più rivedrà la principessa Oto-himé.

## DENTRO DI NOI

Tratti di Siro Angeli (Prima trasmissione) (Venerdì 12 gennaio - Primo Programma, ore 21.10).

L'azione si svolge in un paese della Carnia, Daniele, capo di una famiglia di poveri contadini, si è sposato con delle precise intenzioni: legare a sé la donna che ama, averne dei figli e costruirsi una casa risolvendo col sacrificio di tutta la propria giovinezza e di quella della moglie il problema della loro vecchiaia. Perciò si risolve ad emigrare per fare fortuna, distaccandosi dalla sua Regina che egli ha appunto prescelta perché dotata di qualità superiori.

Nell'istilo Daniele si dimostra spietatamente insensibile ad ogni richiamo sentimentale. Una bimba gli nasce mentre egli è in terra straniera. La creatura muore senza che egli abbia avuto la gioia di vederla. Anche dalla sciagura l'ostinato Daniele trae una deduzione inflessibilmente logica: quella di risparmiare la spesa di un viaggio fatto unicamente allo scopo di consolare sua moglie. Alle lagrime della moglie egli ha fatto una specie di stoica abitudine. Perché ritornare? Un'altra bimba e due figli gli crescono prosperosi, bisogna pensare ai vivi e non perdere tempo. E ritorna al paese soltanto quando il figlio maggiore è in grado di lavorare per portarselo via, dopo aver constatato che il denaro risparmiato non è ancora bastevole a costruire la grande casa del suo sogno liberatore. Ma il figlio cade da un'impalcatura e si uccide. Daniele, un eroe della volontà, si ferma a meditare estenuato, ma il ricordo dei due figli che aspettano gli ridona fulmineamente coraggio. Finalmente ritorna, ma soltanto quando i mezzi raccolti gli sembrano finanziariamente sufficienti.

L'inconferenza di cui è vittima da parte dei figli, tutti gli strazianti imprevisti che lo colpiscono come folgori non hanno la facoltà di sminuire la sua granitica fede nel risultato definitivo che egli si è prefisso. Un carattere, dunque, vigorosamente scolpito che non si dimentica.

# divica

## « LE NOZZE DI FIGARO » DI MOZART

Per circa quattro anni, dopo l'opera *La finta giardiniera*, tutta l'attività di Mozart erasi rivolta unicamente alla musica strumentale da camera e per orchestra. E sono di quel periodo, fra le altre composizioni, i due quartetti per pianoforte in sol minore e in mi bemolle e il celebre *quintetto* per pianoforte e flauti. Un primo ritorno al teatro il Mozart lo compiva con un piccolo lavoro, una specie di *vauveville* rappresentato a Schönbrunn in una festa di Corte. A Vienna, intanto, precedute dagli echi del successo clamoroso riportato a Parigi, giungevano *Le nozze di Figaro* del Beaumarchais. Il maestro va a sentire il lavoro e ne resta preso formidabilmente. Ma gli occorre un librettista che non sia dei soliti. E una pensiero sorse al Da Ponte, che sera, in quel giorno, guastato malamente col Salleri. Va a trovarlo proponendogli senz'altro di trarre un libretto dalla tanto applaudita commedia del Beaumarchais. Il Da Ponte, cui sorride anche l'idea di giocare un tiro al Salleri, ritenuto il più irriducibile rivale del Mozart, non si fa pagare e in poche settimane il libretto è allestito e fatto pervenire al maestro, che, tutto felice, s'accinge alla composizione dell'opera con cui il Saltsburghese aveva iniziato la serie dei suoi ultimi capolavori teatrali. Un anno dopo infatti, alle *Nozze di Figaro* segue il *Don Giovanni*. Seguirono ancora *Così fan tutte* e il *Flauto magico*. Sono gli ultimi cinque anni del maestro grande, che lasciò oltre mille creazioni. Poi il famoso *Requiem* e la morte.

Le *Nozze di Figaro* andarono in scena il 1° maggio del 1786 e il successo fu tale che costrinse tutti gli invidiosi del genio e della fortuna del Mozart (con a capo, non si può negare, il Salleri) a sferrare battaglia per tentare di diminuirlo. Ma l'opera fu detta, con frase immaginosa, tutta una foresta di delizie, aveva ben salde le sue basi e nulla vale a staccare da essa l'entusiasmo del pubblico. A Praga, dove *Le nozze di Figaro* andarono poco dopo, il successo si rinnovò più caldo che mai e nei salotti, per le vie e in ogni parte, come lo stesso Mozart scriveva all'amico Jacquin non si udivano ripetere che le arie dello spartito.

Le *Nozze di Figaro*, si dice, non sono il *Barbiere*, l'immortale *Barbiere* del nostro Rossini e non hanno raggiunto di questo la prodigiosa popolarità. Osservazione che non incrina per nulla la cristallina bellezza del capolavoro mozartiano.

Nelle *Nozze di Figaro* noi troviamo i noti personaggi del « *Barbiere* » di Beaumarchais tutti invecchiati, Figaro non è più il mattacchione sventato dalle risorse inesauribili e dalla lingua sempre pronta ed acuta. Ha saputo d'essere nato dagli amori ancellari del vecchio Don Bartolo, la vittima delle sue mirabolanti trovate ed è, per aggiunta, veramente innamorato e il suo cuore è trafitto dagli strali della gelosia. Rosina, la furbetta e graziosa pupilla del vecchio Don Bartolo, è ora concessa ad Almaviva. Ma non è felice. Il suo adorato non è più l'appassionato Lindoro dalle dolci serenate, ma il ricco, stanco e gaudente signore che la trascura e va alla caccia di nuove conquiste. E nel cuore della donna offesa affiora la peccaminosa tentazione della rappresaglia. Ben lungi quindi la seconda commedia dalla trama festosa e ridanciana della prima. Unica nota veramente fresca e sorridente quella portante dai due nuovi personaggi dei quali facciamo la conoscenza nelle *Nozze di Figaro*: la deliziosa Susanna, la servetta che, allo sbrigliamento di tutta l'intricata matassa, finirà con l'impalmare il rinsavito Figaro e quell'amore a Cherubino, il bel paggetto timido e un po' sfacciato insieme che come un bocciuolo di rosa profuma di sé la pur sempre deliziosa commedia.

n. a.

Il capolavoro mozartiano che sarà trasmesso sabato 13 dal « Verdi » di Trieste, sarà preceduto nella settimana dalla *Bohème* di Puccini (domenica 7, dalla « Scala »), dal *Quattro rustegni* di Wol-Ferrari (martedì 9), dal *Teatro Reale dell'Opera*, con la *Fiamma* di Respighi (mercoledì 10, dalla « Fenice » di Venezia), dal *Boris Godunov* di Mussorgski (giovedì 11 dal « Carlo Felice » di Genova) e dall'*Adriana Lecouvreur* di Cilea (venerdì 12, pure dalla « Fenice » di Venezia).

# concerti

## STAGIONE SINFONICA DELL'«EIAR»

### CONCERTO SINFONICO

diretto dal M<sup>o</sup> Giulio Gedda, col concorso del violinista Carlo Felice Cillario (Venerdì 12 gennaio - Seconda Programmata, ore 21.10).

Il programma del concerto comprende la sinfonia dell'opera *Le trame deluse* di Cimarosa. *Due intermezzi per orchestra d'archi* di Alfano. Il *secondo concerto in fa* per violino e orchestra di Szymanowski. *Il mare* di Debussy e la *Seconda sinfonia in si minore* di Borodin.

La personalità di Domenico Cimarosa si distingue e culmina fra quelle dei musicisti della Scuola napoletana del Settecento. Il suo stile naturale ed espressivo, la novità delle idee chiare e precise, la nitidezza delle linee, l'equilibrio delle forme lo pongono sul piano dei migliori compositori del suo tempo e se con questi ebbe in comune molti atteggiamenti psicologici e stilistici riuscì tuttavia ad individuarsi ed esprimere quel proprio e particolare mondo interiore senza del quale non può darsi vera estrinsecazione artistica. Come i musicisti italiani della sua epoca, riuscì con maggiore genialità nella commedia che nella tragedia; infatti ne *L'Oreste*, né il *Vladimiro*, composto nel 1787 per incarico della Corte sabauda, dimostrano originalità di tendenze e personalità di eccetti.

La sua fama è legata alla commedia, nella cui settecentesca e raffinata eleganza della forma vive già una psicologia romantica e borghese che prelude a Rossini ed al melodramma ottocentesco. Sono questi segni di un'epoca nuova, di un nuovo sentire che, immersi nell'atmosfera preromantica intessuta di tenerezze, languori e frivolezze propria del suo tempo, costituiscono il pregio, l'originalità vera del mondo e dell'arte cimarosiani.

La sinfonia di *Le trame deluse* che si eseguirà in questo concerto è, come altre del fecondo musicista di Aversa, costituita prevalentemente su vivaci disegni ritmici e brevi elementi cantabili che formano nell'insieme un quadro pieno d'eleganza e di freschezza, che i vari cambiamenti tonali coloriscono felicemente.

L'opera musicale di Franco Alfano ha, sia nel campo del teatro che in quello concertistico, una particolare importanza non solo come pura espressione artistica ma anche come posizione storica, in quanto contribuì a rafforzare in Italia un movimento musicale contrario agli eccessi del romanticismo e del post-romanticismo decadente. Martucci, Sgarbiati e Bossi, verso la fine del secolo passato avevano, nel campo concertistico, gettato il seme di questa nuova corrente, ma una delle prime vere e complete personalità artistiche che vi incontriamo è quella di Alfano, il quale in tutte le sue opere pur non rinnegando i valori espressivi melodici e coloristici del romanticismo e dell'impressionismo li sa riunire e fondere in una ben salda e costruita architettura, senza che l'elemento espressivo venga compromesso.

Un tessuto polifonico ricco e sempre vario, divisione in periodi, forme cicliche, elementi canonicici e fugati costituiscono la rigorosa struttura del linguaggio musicale di Alfano sempre liricamente e generosamente espansivo.

I due *intermezzi* che vengono eseguiti in questo concerto, sono tratti dal primo e dal secondo quartetto e rielaborati liberamente dall'autore stesso per orchestra d'archi.

Il *secondo concerto in fa* per violino e orchestra di Szymanowski viene interpretato dal valentissimo violinista Carlo Felice Cillario, reduce da un giro trionfale di concerti nell'America latina.

Il *mare* è tra le opere orchestrali più profonde e caratteristiche di Debussy. I titoli preposti a ciascuna delle tre parti non vanno considerati come indicazioni programmatiche; l'elemento descrittivo, coloristico, pittorico, assume tali particolarità di caratteri da elevarsi al di sopra di qualunque imitazione obiettiva; il Debussy ci comunica attraverso la magia del suono il suo sentimento; l'anima dell'ascoltatore resta soggiogata, ed è sospinta anch'essa in un mare d'infinita va-

ghezza, dove i sogni iridescenti si incalzano e si susseguono, la nostalgia infinita naviga liberamente, la passione canta attraverso il mormorio delle piccole onde spumeggianti e scherzose, lo scroscio dei marosi verdastri, le rifrazioni pollicrone di luce, il soffio del vento che sembra ora carezzare ora investire la instabile superficie liquida. La natura vi è celebrata con spirito dionisiaco che si illumina di superbi splendori, di sottili delicatezze ed assume tonalità accenti di un fervore quasi leratico.

Sebbene la *Sinfonia n. 2 in si minore* di Borodin abbia il consueto svolgimento in quattro tempi, la forma dei movimenti che la compongono offre aspetti singolari. Il primo di essi « Allegro » è caratteristicamente russo nell'essenza tematica anche se non si allontana dal consueto schema classico. Il secondo tempo « Scherzo » è di ritmo binario, contrariamente alla consuetudine che lo vorrebbe ternario, agilmente scorrevole e pieno di vivacità. Il terzo « Andante » è forse il movimento migliore; profondamente ricco di ispirazione, soave di poesia. Il « Finale », assai vivace, conclude la sinfonia su ritmo ternario.

### CONCERTO SINFONICO

diretto dal M<sup>o</sup> Tommaso Benintende col concorso del violinista Enrico Campajola (Sabato 13 gennaio - Primo Programmata, ore 22).

Il programma del concerto comprende la *Settima sinfonia in la maggiore*, op. 92, di Beethoven, la *Storiella di Rocca*, la *legenda L'usignolo del Sassolungo* di Paribeni, il *Rondò capriccioso* di Saint-Saëns e il *Tango* di Sonzogno.

*Storiella di Rocca* è scritta per un particolare complesso strumentale che comprende un fagotto, due trombe, arpa e pianoforte. La delicata fattura della composizione è armonicamente e timbricamente elaborata con grande semplicità ma con finissimo gusto.

La *legenda de L'usignolo del Sassolungo* a cui è ispirata la composizione dei Paribeni è la seguente: « Sulle dirupate pendici del Sassolungo sorveva anticamente un maestoso castello. La giovane principessa che l'abitava aveva ricevuto in dono come premio della sua pietà verso i piccoli animali, la facoltà di trasformarsi in usignolo e di tornare all'aspetto umano quando volesse. Soltanto se una persona fosse morta per sua cagione il privilegio le sarebbe stato revocato ».

Nei suoi lieti viaggi aerei, il fatato usignolo capita in una selvaggia vallata, dove s'erge un maniero in rovina. Si posa l'uccellino sulla più alta torre e canta deliziosamente. Il solitario abitante del castello, un giovane cacciatore, accorre al richiamo dei meravigliosi gorgheggi, ascolta ammalato e rivolge parole piene di passione al pennuto cantore. La principessa-usignolo, timorosa che il suo segreto sia scoperto, vola via.

Per lunghi giorni il cacciatore, dimentico di armi e di imprese, aspetta il ritorno dell'uccellino, sotto le cui spoglie un mago sapiente gli ha rivelato celarsi una donna.

Vana attesa; il canto più non echeggia nella valle solitaria, e il giovane ne muore di passione e d'amore.

In uno dei suoi liberi voli, la principessa apprende la sorte del suo fedele. Accorre al castello dirupato, ma non trova che una salma discesa ai pie della torre, donde partì una volta il canto fatale. Un uomo è morto per sua cagione e a lei sarà tolta per sempre la facoltà di riprendere forma di donna.

Da quel giorno per tutto il grande arco delle Dolomiti s'ode a tratti un canto desolato di usignolo, che vibra di piano umano.

L'*Introduzione* e il *Rondò capriccioso* di Camillo Saint-Saëns per violino e orchestra è un elegante lavoro di non vaste proporzioni composto nel 1864.

Il *Tango* di Sonzogno fu composto nel 1934 e venne presentato per la prima volta al pubblico di Nuova York, dove ottenne un vivissimo successo. Il tema principale in questa composizione è

È IN VENDITA

la sesta Edizione del

## PRONTUARIO DI PRONUNZIA E DI ORTOGRAFIA

Compilato da S. E. Bertoni e dal Prof. F. A. Ugolini

Edito dall' E. I. A. R.

Prezzo L. 11 (Rilegato alla bodoniana L. 13)

INVIARE LE RICHIESTE ALLA  
SOCIETÀ EDITRICE TORINESE  
TORINO - CORSO VALDOCCO, 2

esposti con gran forza da tutta la massa degli archi e dei legni, mentre gli strumenti gravi e gli strumenti a percussione ne scandiscono violentemente il ritmo.

Il tema strano ed un po' capriccioso, sale a mano a mano, ora trasformandosi, ora intercalato da brevi lampeggiamenti di note acute, per passare poi agli archi e successivamente a tutta l'orchestra in un crescendo formidabile che gradatamente si acqueta.

Un altro tema, il cui spunto accidentalmente abbiamo sentito al principio, subito dopo l'enunciazione del primo tema, si fa avanti esposto dalla voce grave dell'organo, accompagnato da un lievissimo pizzicato di celli e bassi e da armonici dell'arpa; ritorna poi fortissimo il primo tema, che tra potenti squalli degli ottoni e scale cromatiche dei legni e degli archi, chiude la composizione nella tonalità di do maggiore.

### ALL'ADRIANO

Concerto sinfonico dell'Orchestra Stabile della R. Accademia di S. Cecilia, diretto dal M<sup>o</sup> Riccardo Zandonai (Domenica 7 gennaio - Secondo Programmata, ore 17).

Riccardo Zandonai, uno dei musicisti che il pubblico di Roma predilige, torna all'«Adriano» con un programma attraente, nel quale, insieme col suo figurano i nomi di Dvorak e di Tartini.

Del primo riascolteremo la V Sinfonia *Dal nuovo mondo* di Giuseppe Tartini invece il celeberrimo *Trillo del diavolo* nella trascrizione dello stesso Zandonai, che ne realizza felicemente lo spirito e la tecnica arida e complessa.

Le due notissime pagine dell'opera *Giuletta e Romeo* di Zandonai: la « Danza del torchio » e la « Cavalcata », sono dal pubblico molto gustate per il loro sapiente gioco ritmico e melodico e per coloritriche ricchezze della tavolozza orchestrale.

Avremo anche il piacere di ascoltare del geniale musicista Biancaneve, impressioni d'una fiaba per orchestra. Queste musiche di Zandonai, che hanno tanto diletto i piccoli durante la proiezione del film famosi, non riusciranno meno gradite ai grandi. Episodio per episodio, la musica viene assumendo nuovo carattere, mantenendosi però sempre in un'atmosfera favolosa.

Certamente tra musiche «cinematografiche» è una delle più notevoli specialmente per la sua continua aderenza al soggetto.

### CONCERTO SINFONICO

diretto dal M<sup>o</sup> Antonio Sabino, col concorso della pianista Liliana Vallazza (Mercoledì 10 gennaio - Primo Programmata, ore 21.35 circa).

Il programma comprende fra l'altro musiche di Beethoven, di Gluck e di Guarini. Di quest'ultimo verrà eseguito un interessante e colorito brano sinfonico, *Bagliori*, nel quale il compositore rovigiano si allontana alquanto dal proprio abituale stile lirico-epico per assecondare e indugiarsi compiacentemente su posizioni armoniche e timbriche nettamente moderne, che non ritroviamo nella *Madama di Chantant* né in *Cavalcare*.

Segue il *Concerto in do minore*, op. 37, n. 3, di Beethoven, scritto nel 1801. Il toho di do minore, preferito dal Maestro in tante sue composizioni, gli ha ispirato anche in questo lavoro, che pure è tra i primi da lui scritti per orchestra, accenti altamente espressivi.

# Le cronache

## IL 3 GENNAIO 1925

RIEVOCATO DA ROBERTO FARINACCI

**L**a storica data del 3 gennaio, quindicesimo anniversario del giorno in cui il Duce, con un formidabile discorso, distrusse l'aventismo e liquidò un vergognoso episodio di trista opposizione formata da tutti i reliquiati e i detriti del passato parlamentare e democratico, è stata rievocata alla radio dal Ministro di Stato Roberto Farinacci.

Con quella fede ardente che fa di lui uno dei più ascoltati interpreti del pensiero fascista, dell'ideale fascista, Roberto Farinacci ha rifatto in sintesi la storia di quel grigio momento della vita italiana che il Fascismo vittoriosamente superò diventando totalitario.

Dal 3 gennaio del 1925 la Rivoluzione delle Camicie Nere rinnovò in pieno la struttura e le compagne dello Stato italiano che oggi, per merito del Duce, potenziatore della vittoria, è diventato Impero.

Le chiare, precise, entusiasmanti parole di Roberto Farinacci hanno avuto una vasta risonanza in ogni strato del Paese.

**P**rossimamente si riuniranno a Nuova York i direttori delle stazioni americane della Radio scolastica delle trasmissioni dell'Est e del Sud americano. Si presiede che saranno presenti oltre 50 rappresentanti di stazioni radio. Tra gli altri saranno discussi i progetti delle partecipazioni locali ai grandi programmi educativi della Radio americana, così come quelli della cooperazione tra i direttori dei programmi e la Radio scolastica di ogni stazione.

**S**ottisus ha dedicato un interessantissimo programma all'esaltazione della Finlandia, paese intorno al quale da secoli si affrontano gli antichi padroni del Baltico: svedesi, tedeschi, russi. I finlandesi dell'Umo di Carelia appartengono alla chiesa ortodossa e parlano bene il russo, mentre quelli della regione del Botnia portano nomi svedesi e conoscono tale lingua. La vera indipendenza della Finlandia risale al 1919, data da cui la repubblica ha saputo riversare una vita politica esemplare senza inchinarsi ad alcuno e senza irritare alcuno. La Finlandia è oggi una delle nazioni più istruite d'Europa in quanto conta uno studente universitario, in media, per famiglia. Anche dal punto di vista artistico si è saputo subito imporre con dei geni, come Sibelius le cui armonie si irradiano per il mondo, e dal punto di vista letterario con Sillampaa e Lonnrot il quale ha raccolto il Kalevala, l'epopea cantata dagli antichi bardi, che si è

rivelata una autentica scoperta di vera poesia popolare per gli intellettuali. La poesia avvicina del Kalevala è in fondo ad ogni anima finnica ed è per amore di un poema, quello di Runeberg, che l'organizzazione militare femminile ha preso il nome di «Lortasvard». Il programma si componeva di evocazioni, musiche e canti che davano all'ascoltatore una visione commovente della piccola eroica repubblica.

**L'** celebre attore inglese Henry Ainley sostiene la parte principale in un noto lavoro di E. A. Harding, Rolando, tratto dalla «Canzone di Rolando», il valoroso paladino di Carlomagno, il quale combatté i Mori invasori della Spagna, coprendosi di gloria. Sorpreso dal nemico al passo di Roncisvalle, egli morì da prode, ma il suono del suo corno ancora fece udire la sua voce ad incitare ed a volgere il nemico in fuga. Henry Ainley tratteggia la figura di Rolando, come quelle di molti personaggi classici e storici che incarnano, con maestria e nobiltà, sue caratteristiche peculiari, e che tanto contribuirono alla sua celebrità.

**N**an Macdonald, il regista specializzato nell'insegnare fiabe e racconti fiabeschi, mette in onda una serie di programmi per i bambini, tratti dalle Notti arabe. Le trasmissioni hanno inizio con il cavallo incantato, bella fiaba che racconta le avventure di un principe innamorato di una soave principessa e che un sultano maligno e geloso trasforma in cavallo. Ma, come in ogni fiaba di questo mondo, tutto finisce bene ed i due innamorati possono coronare il loro sogno d'amore. Le musiche sono di Norman Fulton, che ne dirige pure l'esecuzione.

**L**a Radio spagnola ha dedicato un interessantissimo suo programma alla «canzone popolare» che è l'anima stessa della musicalità spagnola, ricchissima di elementi folcloristici. Essa è, come ha detto Menéndez y Pelayo, «la dimostrazione della coerenza della razza spagnola». Storicamente è stata un crogiolo delle più svariate spiritualità artistiche pur mantenendo, a causa della sua posizione geografica, una personalità spiccatissima. La civiltà democratica del XIX secolo ha inaridito la vena della vera canzone nel popolo della città facendola diventare uno schiavo della macchina. La vera canzone si rifugiò in campagna dove si conoscevano ancora aurore e tramonti. Ed ogni regione ha i suoi canti caratteristici. La «Jota» è l'espressione dell'animo argonense e dell'animo spagnolo. Le canzoni a larghe cadenze provengono dai paesi ricchi di grandi pianure e di vasti orizzonti. E vi è ancora un tipo di canzone che nasce dalla vita rurale, dalle fatiche dei campi, dalle gioie del focolare. La «Jota» è vita. Un moro valenciano, Aben Jot, sarebbe stato il suo creatore. Un esempio dei più antichi che si conoscano è i paesaggi estivi di Luis Estere, rappresentati a Madrid nel 1779. La critica tende a credere che la «Jota», derivando dai balli castigliani, da certi balli cantanti galleggianti, acquisto degli influssi moreschi valenciani fondendosi ed assumendo una fisionomia propria. Gli strumenti con cui viene eseguita sono «chitarra» e talvolta il «triangolo».

**M**anuel Borrachero ha tenuto un'interessante conferenza di microfono a Madrid raccontando le sue vicissitudini di quando la capitale era in potere dei rossi. Se era necessario un ingegno particolare per cercare di mangiare, non meno bisognava aguzzarlo per riuscire a captare le trasmissioni nazionaliste. Ci sarebbe da scrivere un libro interessantissimo: «Le mille maniere di captare la Radio nazionale». Di giorno, ascoltata molto vicino all'apparecchio il più vicino possibile alla porta di casa, in modo che ogni suonata di campanello all'ingresso si ripercuoteva nell'altoparlante dando l'allarme. Di notte, chiudeva ben bene tutte le finestre perché non filtrasse un filo di luce. Si coricava molto presto e portava l'apparecchio in camera da letto. Sul comodino aveva tre press di corrente; una per la radio, una per l'altoparlante elettrico ed una per la lampada portatile. Così, mentre ascoltava i programmi favoriti, faceva bollire le eterne lenticchie, che erano state battezzate «le pillole del dottor Negrin». Un amico di Borrachero si metteva l'apparecchio radio sotto le coperte che facevano da ottimo isolante del suono. Ma, d'estate, sudava come una fontana. Il



Il capo della Chiesa Etiopica al microfono dell'«Eiar» di Addis Abeba.

conferenziere invece metterà l'apparecchio su un comodino all'altezza della sua testa, lo coprirà con un mantello ed avvicinerà l'occhietto al bassissimo altoparlante. Quando i rossi distrussero tutte le antenne esterne per impedire ogni ascolto clandestino, i radioascoltatori nazionalisti dovettero ancora aguzzare l'ingegno e collegarono l'apparecchio con una ventina di metri di filo o ai piedi di ferro del letto o al ferro del davanzale o magari alla rete metallica dello stesso pagliericcio.

**L'**Australia conta attualmente 1.200.000 apparecchi radio. È interessante notare che la popolazione australiana non supera di molto i sette milioni di abitanti.

**L**a maggior parte delle città termali della Serbia meridionale sono conosciute sin dai tempi più antichi. In esse si trovano numerose tracce di stabilimenti che datano dal periodo greco e romano. Alcuni bagni termali non erano destinati che all'igiene del corpo mentre altri, che sono stati scoperti recentemente, possiedono virtù terapeutiche eccezionali. D'altronde da lungo tempo è noto che alcune malattie non possono essere guarite che nelle stazioni balneari. Tra le città termali più celebri della Serbia meridionale basta ricordare Katanovska Banja che possiede sorgenti calde e fredde. La Radio Jugoslava ha fatto risorgere il suo microfono tra le terme del «Pierri lontano» e dell'oggi illustrandole.

## 31 Gennaio

è l'ultimo giorno consentito dalla Legge per il pagamento dell'abbonamento alle radioaudizioni.

Trascorsa tale data gli Uffici del Registro applicheranno la soprattassa prevista dal R. D. L. 21 Febbraio 1938-XVI N. 246.

## RADIOCORRIERE

PER GLI ABBONATI ALLE RADIOAUDIZIONI  
Anno L. 27 Semestre L. 15  
Per i sedi dell'O.N.D. e per i soci della C. T. I., sc. 5°.

PER I NON ABBONATI ALLE RADIOAUDIZIONI  
Anno L. 33 Semestre L. 18

Da il tipo di abbonamento e modo di ricevere da qualsiasi telefonata.

Il mezzo più semplice per evitare l'importo dell'abbonamento è la rimessa a mezzo di conto corrente postale, numero 213500 intestato all'E.I.A.R. - Radiocorriere. Versando l'importo in un unico assegno o vaglia postale, indirizzare unitamente a Radiocorriere, via Arsenale, 21 - Torino.

Non si dà corso ad abbonamenti in sospeso, è necessario il versamento anticipato dell'importo. Le indicazioni necessarie per l'abbonamento (indirizzo chiaro e preciso, completo di provincia e quartiere abitato) devono essere inviate insieme con l'importo e non in lettera separata. Per le rinnovazioni basta inviar l'indirizzo stampato sulla fascetta di spedizione del giornale.

# Grande Referendum a Premi

*Fra tutti gli abbonati dell'Eiar*

**PREMI PER LIRE 700.000**  
**PRIMO PREMIO L. 100.000**

10 premi da L. 10.000 - 304 premi da L. 1000 - 392 premi da L. 500 (quattro per ogni provincia)

(in Buoni del Tesoro)



**Utti indistintamente possono partecipare al sorteggio dei premi del grande Referendum.** Sono infatti ammessi a concorrere:

a) coloro che essendo già abbonati alle radioaddizioni, provvederanno entro il 31 gennaio corr. a mettersi in regola col pagamento del canone per l'intero anno o per il 1° semestre 1940 e invieranno, non oltre la predetta data, alla Direzione Generale dell'Eiar - Via Arsenale, 21 - Torino, il questionario del Referendum riempito almeno in tutta la PARTE OBBLIGATORIA;

b) coloro che contrarranno un «nuovo» abbonamento entro il mese di gennaio 1940-XVIII versando l'importo del relativo canone per lo stesso anno 1940 (L. 81) o per il 1° semestre di esso (L. 42.50), presso qualsiasi Ufficio Postale del Regno o presso la più vicina Sede dell'Eiar.

I nuovi abbonati del mese di gennaio non avranno l'obbligo di compilare il questionario né dovranno dare alcuna comunicazione nei riguardi dell'effettuato versamento.

I questionari che, oltre a non essere chiaramente e integralmente compilati nella parte obbligatoria (domande contraddistinte con le lettere A B C D E F), non contenessero, negli appositi spazi, le complete generalità dell'abbonato e non recassero, ben precise, le indicazioni del numero di ruolo (per gli abbonati ordinari) o del numero della licenza speciale (per gli abbonati in possesso di tale licenza), del Comune di residenza, dell'Ufficio del Registro presso il quale l'abbonato stesso è iscritto, e gli estremi dell'averuto versamento del canone di abbonamento per l'annualità o per il 1° semestre 1940, saranno considerati nulli.

L'abbonato che, per errore, avesse spedito il questionario anteriormente alla scadenza dei termini prima di aver effettuato il versamento del canone predetto potrà tuttavia ancora concorrere, alla precisa condizione però che il versamento stesso venga effettuato al più presto e, in ogni caso, non oltre il 31 gennaio 1940-XVIII.

In questo caso e in quello in cui, pur avendo corrisposto il canone, avesse omesso di annotarne gli estremi, non è necessaria alcuna comunicazione da parte dell'interessato, in quanto gli accertamenti relativi verranno eseguiti d'ufficio.

I questionari dovranno sempre essere firmati dall'abbonato (o dal legale rappresentante nel caso di un Ente o di una Organizzazione) intestatario ad un tempo del libretto di iscrizione (o della licenza speciale) e del questionario e che sarà l'unico beneficiario dell'eventuale premio. La compilazione potrà tuttavia essere anche materialmente effettuata da un familiare purché le risposte rispecchino i gusti ed i desideri della maggioranza della famiglia.

Quando il questionario fosse intestato a persona diversa da quella che attualmente fa uso dell'apparecchio radio, e ciò a causa di sopravvenuta cessione dell'apparecchio stesso o per altre cause, l'utente potrà validamente concorrere e modificare l'intestazione del modulo soltanto se e quando avrà svolto le necessarie pratiche presso l'Ufficio del Registro competente o avrà ottenuta regolare analogo rettifica sul libretto personale di abbonamento.

Così dicasi per coloro che avessero eventualmente trasferito il proprio domicilio o residenza.

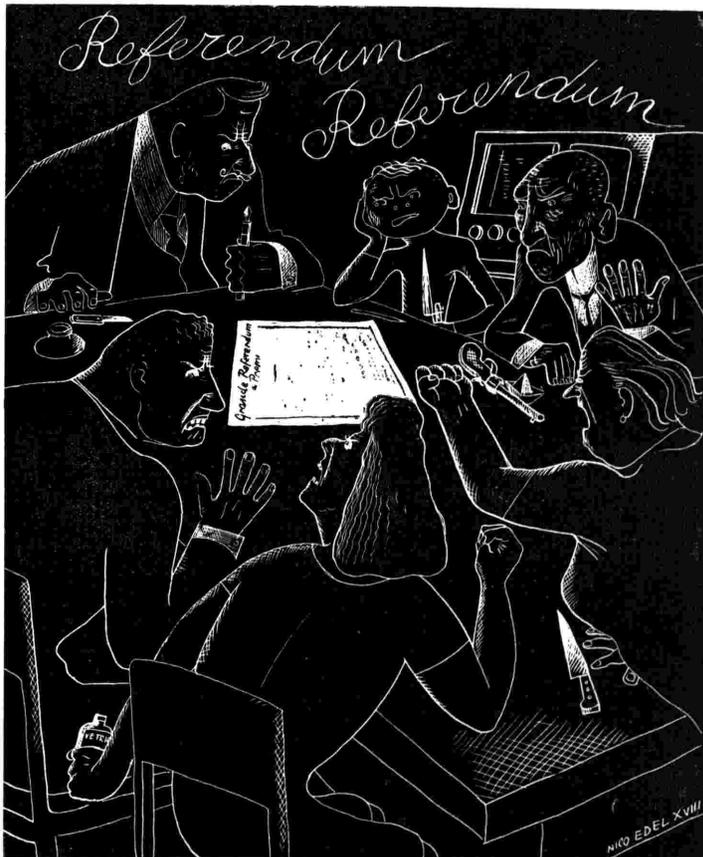
Chi avesse più abbonamenti regolarmente in atto riceverà o potrà inviare altrettanti questionari partecipando con ciascuno di essi al sorteggio dei premi.

L'abbonato invece che, per qualsiasi ragione, inviasse più questionari pur essendo in possesso di un solo abbonamento, potrà partecipare al sorteggio dei premi una sola volta e in relazione a un solo dei predetti questionari.

Chi non avesse ricevuto o avesse comunque smarrito o deteriorato il questionario potrà richiederne un altro esemplare alla Sede dell'Eiar più vicina. I questionari compilati dovranno avere il timbro di partenza non successivo al 31 gennaio 1940-XVIII e pervenire alla Direzione Generale dell'Eiar non oltre il 5 febbraio.

Tutti coloro che avranno integralmente adempiuto a quanto sopra esposto riceveranno entro il 30 aprile 1940-XVIII una cartolina numerata con la quale parteciperanno al sorteggio dei premi.

Chi non ricevesse detta cartolina entro il 30 aprile dovrà reclamarla alla Direzione Generale dell'Eiar - Via Arsenale, 21 - Torino - mediante lettera raccomandata con timbro di partenza non posteriore al 10 maggio, allegando: se il reclamante è un vecchio abbonato privato, il libretto personale di iscrizione; se è possessore di licenza speciale, la licenza speciale stessa. In ambo i casi dovrà essere unito un nuovo questionario debitamente compilato, che potrà essere richiesto alla più vicina Sede dell'Eiar. Se il reclamante è un nuovo abbonato privato del mese di gennaio dovrà invece allegare la ricevuta di versamento sul c/c 16000 intestato al 1° Ufficio Bollo di Torino.



**N**el prossimo numero del «Radiocorriere», pubblicheremo nuovamente il modulo questionario per partecipare al Referendum.

Tutti coloro che non avessero ancora ricevuto il questionario o che lo avessero smarrito, potranno così utilizzare il modulo che sarà contenuto nel prossimo «Radiocorriere», riempirlo e spedito subito, senza bisogno di affrancarlo, all'E.I.A.R., Ufficio Referendum.

REG. EBEL XVIII

# DOMENICA DI GIORNO

## 7 GENNAIO 1940 - XVIII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI

Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagliud), Seck Mustafà ben Regeb  
8: LEZIONE DI ALBANESE (prof. Angelo Leotti).  
8,30: Segnale orario - Giornale radio - Situazione e previsioni del tempo.  
9,15: TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE: RIVISTA MUSICALE E POSTA DEL SOLDATO.  
10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE E DELLA MASSAIA RURALE (Trasmissione a cura dell'E.R.R.).  
11: MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.  
12: LETTURA E SPIEGAZIONE DEL VANGELO (ROT - NA I): Padre Franze; (BA I): Monsignor Calamita; (BO - AN - VE): Padre Innocenzo Casati; (F - PA - CT): Monsignor Giorgio Li Santi; (MI I - BZ): Don Carlo Dell'Acqua; (TO I - GEI - TS - PD): Don Giocendo Pino; (FI I): Mons. Emanuele Magri.

### DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - S. REMO - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45  
vedi Trasmissioni speciali).

- 12,20: MUSICHE OPERISTICHE (Trasmissione organizzata per la Soc. AN. Egidio Galbani di Mezzo).  
12,55: CALENDARIETTO ANTONETTO.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15: IL VOSTRO NOME, scena musicale (Trasmissione organizzata per la Soc. ANON. LUIGI SARTI e FIGLI di Bologna).  
13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. - 13,25: Escric Fahmi e la sua orchestra - Canzoni tripoline.  
13,40: APPUNTAMENTO D'AMORE, scena di A. Nizza interpretata da Evi Malgagliati e Luigi Cimara (Trasmissione organizzata per gli orologi Tissot).  
14: SEI BAMBINE E IL PERSEO (Trasmissione organizzata per la CINEMATOGRAFICA PISORNO-TIRRENIA).  
14,15-14,55: TRASMISSIONE SPECIALE «LIRA», preparata in collaborazione con il SINDACATO NAZIONALE PASCISTA DEI MEDICI.

ROMA I - NAPOLI II - BARI I  
BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA  
MILANO III - TORINO III - TRIPOLI

- 15,30-16,15: CRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO DIVISIONE NAZIONALE SERIE A (Trasmissione organizzata per la DITTA LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna).  
16,45: Notizie sportive.  
17:

### Varietà

ORCHESTRA MOERENA

- diretta dal M<sup>o</sup> Saverio Seracini col concorso di GABRIELLA SALVATI, AUGUSTO ALOISI e DINO DI LUCA  
Nell'intervallo (17,45): Notizie sportive - Bollettino presagi.  
18,30-18,50: Notizie sportive.  
18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. - 18,55: Recitazione cantata del Corano (tagliud), Seck Mustafà es Sui.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - FIRENZE II

- 12,30: DISCHI di SERENATE.  
12: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15: DISCHI di MUSICA SINFONICA: 1. Debussy: *Piccola suite*; a) In barca, b) Corteo, c) Minuetto, d) Balletto; 2. Pjck Mangiagalli: *Valzer tiennese*, dall'opera «Notturno romantico»; 3. Järnelid: *Preliud*.  
13,40: ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> A. FRAGA col concorso del tenore Fulvio PAZZAGLIA: 1. Montagnini: *Mi sento allegro*; 2. Rolandi: *Quell'uccellino...*; 3. Escobar: *Signora di Spagna*; 4. Rodi: *Danziamo all'italiana*; 5. Autori diversi: *Napoli piange e ride*; 6. Seracini: *Serenatella*; 7. Ansaldo: *Tu sei la musica*; 8. Di Lazzaro: *Ho sognato la pace*; 9. Mautner: *Bussa l'amore*; 10. Kramer: *Gaunt bianchi*.  
14,15-14,45: QUINOTTO RUFFO: 1. Grieg: a) *Danza d'Autta*, b) *Canzone di Solweig*, dalle suites «Peer Gynt»; c) op. 46 e 55; 2. Rizzoli: *Serenata alle stelle*; 3. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*; il suo 4. Allegra: *La fera dell'Impruneta*.

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE II - PALERMO  
CATANIA - PADOVA - ROMA II

- 15,30-16,15: CRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO DIVISIONE NAZIONALE SERIE A (Trasmissione organizzata per la DITTA LUIGI SARTI e FIGLI di Bologna).  
16,45: Notizie sportive.

17: Trasmissione dal Teatro Adriano di Roma:

### Concerto sinfonico

dell'ORCHESTRA STABILE della R. ACCADEMIA di SANTA CECILIA  
diretta dal M<sup>o</sup> RICCARDO ZANONAI

Parte prima:

Dvorak: *Sinfonia* n. 5 in mi minore, op. 95 («Dal Nuovo Mondo»);  
a) Adagio - Allegro molto; b) Largo; c) Molto vivace; d) Allegro con fuoco.

Parte seconda:

1. Turlini: *Il trillo del diavolo* (Trascrizione per violino solista, archi e cembalo di R. Zanonai - Solista: Remy Principe).  
2. Zandonai: a) *Biancaneve*, impressioni di una fiaba, per orchestra; b) Episodio sinfonico dall'opera *Giulietta e Romeo*.

Nell'intervallo: Notizie sportive - Bollettino presagi.  
Dopo il concerto: Notizie sportive.

DOMENICA 7 GENNAIO 1940-XVIII - Ore 13,15 - Da tutte le Stazioni

## Il vostro nome: ????

FANTASIA DI LUCIO RIDENTI

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER LA

### S. A. LUIGI SARTI & FIGLI di BOLOGNA

CONCORSO A PREMI:

In questa trasmissione, non viene indicato il nome cui si riferiscono i dati onomatopoeici emessi.

Gli ascoltatori sono invitati a determinare questo nome attraverso i dati stessi e altri elementi ascoltati e annotati che compongono la trasmissione, e a inviare una cartolina postale alla SIPRA - Casella 479 - TORINO - con l'indicazione del nome desunto, preferibilmente completata dal giudizio sull'eventuale fondamento pratico dei teorici onomatopoeici esposti.

Fra tutte le cartoline pervenute col nome esatto verranno sorteggiate a norma di legge:

**10 CASSETTE di SQUISITI PRODOTTI SARTI** messe a disposizione dalla S. A. LUIGI SARTI e FIGLI di BOLOGNA, produttrice dell'italianissimo **COGNAC SARTI**, la gran marca preferita di fama mondiale, e del **BIANCOSARTI**, delizioso aperitivo e digestivo di gran classe da tutti preferito.

RISULTATI QUINTO CONCORSO «SARTI»

IL VOSTRO NOME: **Eleanora-Leonora-Nora**

TRASMISSIONE EFFETTUATA IL 24 DICEMBRE 1939 - XVIII

LE 10 CASSETTE DEI PRODOTTI SARTI SONO STATE ASSEGNATE AI SIGNORI: Pizzocchero Angelo, Miramini di Rimini - Ines Cipriani - Verimiglia - Cecchino Rocchi, Imola - Irma Pardi, Lucca - Nora Filizola Tosi, Verona - Adelfo Pellegrini, Napoli - Eleanora Reitano, la Spezia - Eleanora Dario, Bolzano - Paldofli Maria Teresa, Pesaro - Irma Eleanora Nalaroda, Trieste.

(Organizzazione SIPRA - Torino)

DA TUTTE LE STAZIONI - DOMENICA 7 GENNAIO 1940-XVIII - ORE 12,30

## CONCERTO DEL CERTOSINO

Trasmissione organizzata per la Soc. AN. EGIDIO GALBANI di Mezzo, che produce il **Certosino**, formaggio fresco, di facile digestione e che prepara anche i famosi formaggi **Belpesce, Rex, Erbo**, preferiti dagli intenditori.

(Organizzazione SIPRA - Torino)

ALLE ORE 14 DI OGGI DALLE STAZIONI DEL PRIMO PROGRAMMA MERIDIANO

ascoltate la trasmissione organizzata per la

PISORNO CINEMATOGRAFICA e per la CINEMATOGRAFICA TIRRENIA

che vi presenteranno il grande film di GIOVACCHINO FORZANO

## 6 BAMBINE E IL PERSEO

a traverso uno degli episodi della vita di **BENVENUTO CELLINI**

(Organizzazione SIPRA - Torino)

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - BARI II - MILANO II - TORINO II - GENOVA II - ROMA III

15: Dalla «Scala» di Milano:

### La bohème

Quattro quadri di GIACOMO e ILLECA  
Musica di GIACOMO PUCCHINI.  
PERSONAGGI: *Rodolfo*, Giuseppe Lugjo; *Marcello*, Afro Poli; *Schwandermard*, Leone Paci; *Colline*, Duilio Baronti; *Benoit*, Carlo Scattola; *Alcindoro*, Pasquale Lombardo; *Mimi*, Licia Albanese; *Musetta*, Adriana Ferris; *Parpignol*, Angelo Mercuriali; *Il sergente dei doganieri*, G. Zecca; *Il dopaniero*, Sandro Zuccoli.

M<sup>o</sup> concertatore e direttore d'orchestra: UMBERTO BENEDETTINI  
Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI.

Negli intervalli: 1. Notiziario; 2. *Dalla «Vie de bohème» di Mürger alla più amata delle opere pucciniane*, lettura; 3. «*Agonia*», novella radiofonica di Aldo Cesari.

# DOMENICA DI SERA

7 GENNAIO 1940-XVIII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
VENEZIA - VERONA - NAPOLI II  
MILANO III - TORINO III - TRIPOLI

Milano III e Torino III alle ore 21

- 19-19.35 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.  
19.10 (TD): «Baz» Isaita e inni di Zavin. Complesso corale tipico diretto da Sèch Mùchtâr el Mràbet. — 19.25: Canti «Maluf» di Mahmtud Canun - Orchestra araba dell'«E.I.A.R.» — 19.40: «Dor» egiziano di Mùchtâr el Mràbet - Orchestra araba l'«Orientale».
- 19.20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.
- 19.35: Notizie sportive: risultati e commenti.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'«E.I.A.R.» - Giornale radio - Dischi.
- 20.30 (RO I - BO): RADIO VERBAZ ITALO-SPAGNOLA: Dischi di musica sinfonica: 1. Scarlatti-De Nardis: *Burlesca*; 2. Pìck Mangiagalli: *Intermezzo delle rose* dalla commedia mimosinfonica «Il carillon magico»; 3. Cimara: *Il matrimonio segreto*, sinfonia dell'opera. — 20.45: Notiziario.
- 20.30 (VE-VR-NA ID): Vedi Secondo Programma.
- 20.30 (TI): Giornale radio in abito.

### 21: Concerto

diretto dal M<sup>o</sup> GIUSEPPE SAVAGNONE  
col concorso del violinista AMEDEO D'AMARIO  
e del pianista GERMANO ARNALDI

1. Vivaldi: *Le quattro stagioni* (trascriz. Molinari): a) Primavera, b) Estate, c) Autunno, d) Inverno (violinista D'Amario); 2. Ravel: *Pavana per una infante defunta*; 3. Rossini: *Pezzo da concerto* per pianoforte ed orchestra (pianista Arnaldi).

22: Conversazione di Aldo Valori - (RO I - 2 RO 3); Notiziario in francese.

22.10:

### Selezione di operette

- diretta dal M<sup>o</sup> ADOLFO DEL VECCHIO  
col CONCORDIO DI MARIA BONELLI, ENRICA FRANCHI  
ADELINA GABURRI e ARMANDO GIANNOTTI
- 22.50 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in inglese.
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15-24: MUSICA DA BALLO.  
24-01.50 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese;  
0.16-0.30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA  
FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II

Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (PA): Notiziario sportivo siculo.
- 19.20: Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.
- 19.35: Notizie sportive: risultati e commenti.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'«E.I.A.R.» - Giornale radio - Dischi.
- 20.30 (escl. MI I - RO II): ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> CARLO ZEME: 1. Setti: *Scintille*; 2. Clinton: *Il nostro amore*; 3. Mendes: *Canta per me*; 4. Cergoli: *Perché*; 5. Gorni: *La suocera*; 6. Rucione: *Una signora mi ha detto*; 7. De Martino: *Sorgente*; 8. Montagnini: *Tutto in fretta*; 9. Frati: *Era lei, sì, sì*; 10. Sperino: *Alla festa del paese*.

21 (escl. PA - CT):

### Urashima Tarò

Leggenda giapponese di EMIDIO MUCCI  
con commento sonoro di GAETANO ZUCCELLI  
(Novità)

PERSONAGGI: Lo storico, Giovanni Cimara: *Il pescatore Urashima Tarò*, Romano Calò; *La principessa Oto-Himè*, Nella Bonora; *Tartaruga*, Giuseppina Falcini; *La madre*, Celeste Marchesini; *Il vecchio*, Umberto Casilli; *I fanciulli*: Arturo Ghio, Edoardo Massucci, Ubaldo Bartolucci, Elena Beltramo, Anna M. Soinelli; *La yetsu*, Misa Mari.

Regia di ALDO SILVANI

21.35 (circa) (escl. PA - CT):

### Canzoni e ritmi

ORCHESTRA CETRA diretta dal M<sup>o</sup> BARZIZZA  
22.10 (RO II): Cronache del turismo in norvegese.

22.25 (circa) (escl. PA - CT):

### Concerto

della pianista LIA DE BARBERIS

1. Bach: *Partita in do minore*; a) Sinfonia - Fuga; b) *Allemanda*; c) *Corrente*; d) *Sarabanda*; e) *Rondo*; f) *Capriccio*.  
2. Chopin: *Quarta ballata in fa minore*, op. 52.  
3. Busoni: *Diario indiano* (primo libro) quattro studi per pianoforte.  
4. Ticcianti: *Toccata*.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15-24: MUSICA DA BALLO.

PROGRAMMA DELLE STAZIONI DI PALERMO E CATANIA

21: FAUSTINA E LA REALTA'  
Un atto di GIAN PIETRO GORDANA  
PERSONAGGI: Renata Solari, Eleonora Tranchina; Comm. Sergio Dagonari, Alessandro Landi; La signorina Fusilli, Maria Pistone; Un'ostessa, Anna Calajo; Un attista, Gino Labruzzi  
Regia di FEDERICO DE MARIA

21.30:

CONCERTO DI MUSICHE BRILLANTI  
1. Cardoni: *Apertura festiva*; 2. Pennati-Malvezza: *Zingaresca*; 3. Cardillo: *Catari*; *Catari*; 4. Ferrati: *Capriccio ungherese*; 5. Marengo: *Fantasia dal ballo «Excelsior»*; 6. Scassola: *Festa a Siviglia*; 7. Frontini: *Moresca*; 8. Billi: *Nozze andaluse*; 9. De Curtis: *Napoli canta*.  
Nell'intervallo: Conversazione di Gino Cucchetti: «Ritorniamo a Verdi».

22.40-23: MUSICA VARIA.

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA  
ROMA III - BARI II - MILANO II  
TORINO II - GENOVA II

(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

- 19: DOPOLAVORO CORALE «EUTERPE» DI BOLOGNA (diretto dal M<sup>o</sup> ARISTIDE GIUNGI): 1. Ignoto: a) *La romanessa*, b) *Inno alla sera*; 2. Beethoven: *Inno alla notte*; 3. Grieg: *Topi e gatti*; 4. Cremonesi: *Caccia*; 5. Deneny: *Serenata*; 6. Gerossa: *Maggio*; 7. Marenzio: *Zefiro toro*.
- 19.20: Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.
- 19.35: Notizie sportive: risultati e commenti.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'«E.I.A.R.» - Giornale radio - Dischi.

20.30: IL FANTASMA DEL CASTELLO  
Rivista di GUIDO MARTINA  
ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> EGIDIO STORACI

- 21.5: ORCHESTRA  
D'ARCHI DI RITMI E DANZE  
diretta dal M<sup>o</sup> MARIO SALERNO  
con IL COICOSO  
di ELDA NATALINI e GIUSEPPE VALDENGO
1. Terzoldo: *Orchidea*; 2. Gambino: *Serenata seicentesca*; 3. Lucio: *Scherzo*; 4. Tortone: *I pioppi silenti*; 5. Warren: *Sulle rive del Santuario Maria*; 6. Fiorillo: *Se un giorno*; 7. Ferraris: a) *Serenata burlesca*, b) *Danza rustica*; 8. Tosti: *La mia canzone*; 9. Herbage: *Le allegrie di Bath Goodwin Stabb*.
- 21.40: MARCE (dischi): 1. Cortopassi: *Rusticanello*; 2. Cirenè: *Fiamme verdi*; 3. Gonella: *Inno sardo*; 4. Napolitano: *Marcia d'ordinanza dei Granatieri*; 5. Cirenè: *Marcia d'ordinanza dei R.R. Carabinieri*; 6. Rossini: *Dopo il lavoro*.

22: MUSICHE PER VIOLINO E PIANOFORTE:  
Violinista IDA FERRAROTTO - Pianista MARIO SALERNO

1. Porpora-Corti: *Aria*; 2. Sammartini: *Canto amoroso*; 3. Schubert: *Ave Maria*; 4. Sarasate: *Romanza andalusa*; 5. Frescobaldi: *Principe Aria*; 6. De Falla: *Danza spagnola*.  
22.30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.



Domenica 7 Gennaio  
Ore 15,30  
ASCOLTATE LA TRASMISSIONE DEL  
2° tempo di una partita del  
CAMPIONATO DI CALCIO  
Divisione Nazionale A  
ORGANIZZATA PER CONTO DELLA  
S. A. Luigi Sarti  
e Figli di BOLOGNA  
produttore dell'italianissimo CODACC  
SARTI, la gran marca preferita di fama  
mondiale, e del BIANCOSARTI, delizioso  
aperitivo e digestivo di gran classe  
da tutti preferito.  
(Organizzazione SIPRA - Torino)



**COLUMBUS**  
Macchina moderna per  
fare la pasta in casa  
IMPASTA-SFOGLIA-TAGLIA  
SIVENDE NEI PRINCIPALI NEGOZI  
CATALOGO GRATIS ARTICOLI  
UTILI PER LA CASA  
GAVAZZENI - BERGAMO - CASELLA POST. 75



CHERRY-BRANDY  
**LUXARDO**

# LUNEDI DI GIORNO

8 GENNAIO 1940 - XVIII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI

Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagliud) Scek Muktar Huria.

7-8-20: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45 (Secondo corso).

8-8-20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11: ORCHESTRA GNECCO: 1. Onorati: *Mania di steno*; 2. Robrecht: *Selezione di celebri valzer*; 3. Asti: *Festa di ritmi*; 4. Leonard-Nisa: *Katia*; 5. Bertini: *Ultime foglie*; 6. Dumas: *Mancuitta*; 7. Gnecco: *Bambole e jantocci*; 8. Duzak-Fouché: *Nostalgia napoletana*; 9. Arienzo: *Mazurca variata*; 10. Spriano: *Restiamo soli*; 11. Di Lezzaro-Bruno: *Siciliana bruna*; 12. Alta-Bracchi: *Non te ne andar*; 13. Berscia: *Miranda*; 14. Piliplipi G.: *Cabecita*; 15. Salvatore: *Ricanta Valencia*; 16. Mauceri: *Sul balconcino*.

17. D'agradi-Premuda: *Piero*.

11 (PA-CT): MUSICA VARIA: 2. Gounod: *La sera*; 3. Cortopassi: *Canzone d'aprile*; 4. Cerra: *Canzone pizzicata*; 5. Marf-Mascheroni: *Il mondo canta*; 6. Maraziti: *Serenata del cuore*; 7. Spagari: *Mattinata a valzer*; 8. Rampoldi: *Chiesetta nell'Enderta*; 9. Savino: *Canzonetta primaverile*.

12: Borsa - Dischi.

## DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - S. REMO - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45  
vedi Trasmissioni speciali).

12,20: RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI).

12,55: CALENDARIO ANTONETTO.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: LA CACCIA AGLI ERRORI: L'AFFARE GRAVENCHON (Trasmissione organizzata per la Distilleria GIOV BUTON e C. SOC. AN. BOLOGNA).

13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 13,25: Zocca sudanese - 13,40: Musica araba riprodotta.

13,40: DISCHI DI MELGHOE: 1. Ardi: *Il bacio*; 2. Bemis: *Primerato nostalgico*; 3. Negri-Tirindelli: *Strana*; 4. De Crescenzo: *Rondine al nido*; 5. Tirindelli: *O primavera*.

14-14,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Notiziario dell'Impero.

15-16 (RO III): DISCHI.

16: LEZIONI PER GLI ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'E.R.R.).

16,40: LA CAMERATA DEI BALLI E BELLE PICCOLE ITALIANE: (RO I): La posta di Nonno Radio; (NA I): Bambinopoli; (BA I): Fata Neve; (PA-CT): Giornalino; (BO): Confidense di Mammola; (MI I - AN - PD - VE): Ettore Della Giovanna; a) Il miracolo di Ricio; (TO I): a) La rete azzurra di Spumantino; b) Cinque minuti musicali; (FI I): Fata Dianora; (BZ): a) La Zia del perché; b) La cugina Orietta.

17: Giornale radio.

17,15 (RO I - NA I - BA I - BO - AN - VE - TI): CONCERTO della pianista VERA GOSBI BELCREDI: 1. Galuppi: *Andante*; 2. Scarlatti: *Sonata in sol*; 3. Chopin: *Due studi*; 4. Debussy: a) *Le coltine di Anacardi*; b) *Menestrelli*; 5. Bossi: *Studio da concerto*.

17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI - PA - CT - PD): MUSICA BA BALLI.

17,50-18: Notiziario dall'Interno - Movimento linea dell'Impero - Bollettino presagi. 17,55-20,59 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.

18-18,10 (RO I): Segnali per il servizio radiotelegrafico trasmessi a cura della B. Scuola « Fedon Geol ».

18-18,10 (PA): C. Notarbartolo: « Il salotto della signora. Gli amici fedeli ».

18,25 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto.

18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.

18,40-19 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 18,55: Canzone tripolina di Ali Haddad con coro e orchestra dell'E.I.A.R.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - FIRENZE II

12,30: CONCERTO DEL VIOLONCELLISTA LUIGI CHIARAFFA: 1. Sammartini: *Sonata in sol maggiore*; a) *Allegro moderato*; b) *Adagio*; c) *Allegro vivo*; 2. Beethoven: *Romanza in sol maggiore* (trascriz. Chiarapaul); 3. Grandos: *Guyssens*; 4. Boccherini: *Rondo*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Ranzani: *Quando un violino parla a un suonatore*; 2. Guillano: *Torna al tuo paesello*; 3. Brusso: *Nebbie d'oro*; 4. Buongiovanni-Capurro: *Fili d'oro*.

13,30: COMPLESSO DI STRUMENTI A FIATO diretto dal M° E. ARLANDI: 1. Guadagni: *Sequenza di marce militari*; 2. Ectucci: *Valzer*; 3. Olivetti: *Sui monti della luna*; 4. Sala: *Aerobati*; 5. Buzzi-Peccia: *Lolita*; 6. Casiroli: *Fantasia di danze*; 7. Cardoni: *Danza*; 8. Guerrieri: *Fuoco*.

14: DISCHI DI CANZONI.

14,15: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° M. SALERNO: 1. Caludi: *Valzer sigaro*; 2. Barbieri: *Dammi un'ora d'amore*; 3. Escobar: *Umoresca*; 4. D'Anzi: *Sotto un cielo di stelle*; 5. Avitabile: *Sorridi e fiorì*; 6. Brocchi: *Ciclo senza parole*; 7. Adlington: *Suite*; 8. Carando: *Giardino*.

14,45-15 (circa): Giornale radio.

**COCA BUTON**

**NORME**  
per il Concorso a Premi  
**"BUTON"**

Tutti i lunedì alle ore 13,15 verrà trasmessa una radioscena nella quale l'autore ha appositamente inserito un massimo di tre errori che i radioscultori sono invitati ad individuare. I concorrenti dovranno segnare, su cartolina postale, gli errori rilevati durante la trasmissione ed indirizzare alla SIPRA - Casella Postale 479 - TORINO. Il concorso è libero a tutti i radioscultori. Le cartoline dovranno pervenire alla SIPRA non più tardi del venerdì successivo alla trasmissione. Fra i radioscultori che specificano esattamente tutti gli errori verranno premiati, con le norme di legge, 5 premi consistenti in cassette di insuperabili liquori Buton, tipo grande. Fra quelli invece che specificano gli errori verranno premiati, con le norme di legge, 10 premi consistenti in cassette di insuperabili liquori Buton, tipo piccolo. I premi verranno spediti direttamente agli interessati dalla distilleria

S. A. GIO. BUTON & C. di BOLOGNA  
I nomi dei premiati verranno pubblicati sul RADIOCORRIERE

LUNEDI 8 GENNAIO 1940 - XVIII - ORE 13,15  
DA TUTTE LE STAZIONI DEL PRIMO PROGRAMMA MERIDIANO  
Terza puntata:

**L'affare Gravenchon**  
di ENZO CORDERI

In questa radioscena ci sono tre errori  
Trasmissioni organizzate per la Distilleria  
GIO. BUTON & C. - S. A. - Bologna  
produttrice del  
**COCA BUTON**  
il magico liquore della perenne giovinezza.  
Formula di Mantegazza.

Risultati della prima puntata:  
**IL REGALO DI NATALE**  
trasmessa il 25 dicembre 1939-XVIII

Le cinque cassette di liquori Buton tipo grande sorteggiate fra tutti i concorrenti che segnalano esattamente i due errori vennero assegnate ai signori:  
Victoria Spogeklin, Napoli - Luisa Pegazzani, Genova - Carlo Michi, Firenze - Battista Barbassa, Crema -

Le dieci cassette di liquori Buton tipo piccolo sorteggiate fra quelli che segnalano un solo errore vennero assegnate ai signori: Gianni Panini, Roma - Ronca Vignelli, Ancona - Giuseppina Fossa, Fenza - Ronca Vignelli, Ancona - Cicciella Cataldo, Napoli - Luciano Tognazzi, Pienza (Siena) - Maria Tartarini, Bologna - Ines Caraceni, Venezia - Belli Enrico, Viareggio - Luciano Miele Minola, Novara.  
(Organizzazione SIPRA - Torino)

# L U N E D Ì

## D I S E R A

8 GENNAIO 1940-XVIII

### PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
VENEZIA - VERONA - NAPOLI II  
MILANO III - TORINO III - TROPOLI  
Milano III e Torino III alle ore 21

- 19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.  
19.15 (TI): Conversazione di Schéch Abu erab el Baran — 19.25: Canzoni tripoline di Salem ben Mohammed. Orchestra araba dell'I.E.I.A.R. — 19.45: Canzoni tripoline delle «Zemzamat», cantatrice Mabruca bent Ahmed.  
19.20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo — Dischi.  
19.30 (escl. RO I): LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngrässer).  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.  
20.30 (RO I-BO): RADIO VERBA ITALO-SPAGNOLA: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: Musiche pugliesi: 1. *Madama Butterfly*, coro a bocca chiusa (soprano Toti Dal Monte e coro del Teatro Reale dell'Opera di Roma); 2. *Gianni Schicchi*, «Firenze è come un albero fiorito» (tenore Pauli); 3. *Manon Lescaut*; a) «In quelle trine morbide» (soprano Favero), b) «Donna non vidi mai» (tenore Gigli). — 20.45: Notiziario.  
20.30 (VE-VR-NA II): Vedi Secondo Programma.  
20.30 (TD): Giornale radio in arabo.

21: STORIA DEL TEATRO DRAMMATICO di SILVIO D'AMICO  
Riduzione di GIULIO PACUVIO  
XXVI Lezione: Vita e opera di Vittorio Alfieri

- 21.20 (escl. RO I):  
GRUPPO DEI MADRIGALISTI  
«CITTA' DI MILANO»  
diretti dal M° LUIGI CASTELLAZZI  
CANZONI POPOLARI MILANESI: 1. Maggioni: *La morettina la va ala roggia*, a quattro voci; 2. Castellazzi: *E gra che te gra*, a quattro voci; 3. Maggioni: *Ora palmaggina*; 4. Maggioni: *El molero*, a quattro voci; 5. Mortari: *Bella se muoi venire sull'omnibus*, a quattro voci; 6. Maggioni: *Gril o bel gril*, a quattro voci; 7. Maggioni: *Dove te vett o Mariettina*, a quattro voci; 8. Castellazzi: *Dan, dan, dan*, a quattro voci.  
21.20 (RO I-2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese - Dischi.

21.50: (circa) (escl. RO I):  
**Concerto**  
del pianista RODOLFO CAPORALI  
1. Scarlatti: *Due sonate*.  
2. Cimarosa: *Sonata in fa*.  
3. Bach-Busoni: *Toccata e fuga in re minore*.  
4. Livinbella: *La riserena della regina*.  
5. Caporali: dai *Quadretti infantili*: a) In giardino, b) Piccolo valzer, c) Marcetta, d) Tarantella.  
6. Granados: *Il burattino*.

- 22.20: STORIA VERA MA NON SERIA  
Scena di RICCARDO ARAGO  
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23.15-24: MUSICA DA BALLO.  
24.0-0.15 (RO I-2 RO 9): Notiziario in francese.  
0.16-0.30 (RO I-2 RO 9): Notiziario in inglese.

**IL RADIOCORRIERE**  
è il settimanale dell'EIAR e pertanto è l'unico giornale in Italia in grado di pubblicare - aggiornati - i programmi delle Stazioni radiofoniche italiane ed estere  
**Abbonatevi subito:**  
riceverete in omaggio i testi delle lezioni di lingue straniere già pubblicati se ne fate richiesta.

### SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA  
FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II  
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GE I): DISCHI.  
19.20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.  
19.30: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngrässer).  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.  
20.30 (escl. MI I-RO II): ORCHESTRA diretta dal M° SERGIO VACCARI: 1. Savino: *Piedigrotta*; 2. Aïta: *Non dirmi amore*; 3. Marletta: *Chiosciro*; 4. Marazzi: *Carovana nella notte*; 5. Mascheroni: *Dieci minuti con Mascheroni*; 6. Scaly: *Mi sento un brivido*; 7. Macho: *Coriandoli*; 8. Bixio: *Sette ritornelli*.

21: Trasmissione dalla Germania:  
**Concerto sinfonico**  
MUSICHE DI AUTORI TEDESCHI

- 22: Conversazione di Ignazio Scurto - (MI I): Voce danese da Roma.  
22: MUSICHE BRILLANTI dirette dal M° ANOLFO DEL VECCHIO  
1. Cardoni: *Le femmine litigiose*, apertura; 2. Alfano: *Danza romana*; 3. Fiorida: *Incantamento*; 4. Candiolo: *Poemetto giapponese*; a) La danza, b) L'amore, c) La morte; 5. E. Fischer: *Bagatelle*, suite: a) Piccicato, b) Canzonetta, c) Marcia burlesca; 6. Brusso: *Fiaba d'amore*; 7. De Micheli: *Fiori nuziali*.

22.40:  
**Concerto**  
del baritono ANTONIO GRONEN KUBICKI  
1. Casella: *Pianto antico*; 2. Rocca: *Sonetti francescani*: a) Confessione, b) La vocazione di S. Francesco; 3. Pizzetti: *Oscuro è il ciel*; 4. Ravel: *Canto romano*; 5. Mascetti: *Dai Canti emiliani*: a) Passo e non ti vedo, b) La bela Baganal, c) Bel'assassin, d) Rustinè.  
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23.15-24: MUSICA DA BALLO.

### TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA  
ROMA III - BARI II - MILANO II  
TORINO II - GENOVA II  
(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

- 17.55 (RO III): Eventuali comunicazioni.  
18: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. Suppé: *Cavalleria leggera*, sinfonia dell'operetta; 2. Ranzato: *Il paese dei campanelli*, fantasia cantata; 3. Dall'Argine: *Dall'ago al milione*, barcarola; 4. Valente: *I granatieri*, quartetto dell'atto secondo; 5. Lombardo: *La duchessa del ballo tabarano*, fantasia cantata; 6. Ranzato: *Il paese dei campanelli*, «La giovanessa».  
18.30: ORCHESTRA RAMPONI: 1. Milderio: *Fiesta*; 2. Casaso: *Nostalgia dell'infinito*; 3. Fragna: *La mazurca della nonna*; 4. Ramponi: *Non mi lasciar*; 5. Dellos: *Rosinella*; 6. Saetti: *Sei lontana*; 7. Gurrieri: *Tutto swing*; 8. Maletti: *Domanda d'amore*; 9. Perrella: *Gioventù spensierata*.  
19: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Chabrier: *Spagna*, rapsodia; 2. Ernst Fischer: a) *Sul molo*, b) *Tarantella*; 3. Amadei: a) *Fantasia medioevale*, b) *Festa campestre*; 4. Cardoni: *Fimlandia*; 5. De Micheli: *Baci al buio*.  
19.30: QUINTETO RUFFO: 1. Gardelli: *Ottobrata*; 2. Candiolo: *Muzzini*; 3. Lombardo: *Madama di Tebe*, selezione dell'operetta; 4. Carosio: *Mattinata*; 5. Ferraris: *Ultime faville*, capriccio tzigano; 6. Culotta: *Serenata andalusia*.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20.30: FANTASIA SABAUDA di GIUSEPPE PETTINATO

21.15: Varietà  
ORCHESTRA MODERNA  
diretta dal M° SAVERIO SERACINI  
22.5: QUARTETTO DI CETRE «MADAMMI»: 1. Zipoli: *Sarabanda*; 2. Beethoven: *Allegro vivace*; 3. Scarlatti: *Toccata in re minore*; 4. Bach: *Giga*.  
22.30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

da L. 60 mensili senza anticipi **VENDIAMO**  
**PIANOFORTI**  
STIPMAN KRAU F.I.P. STEINER HOFFMANN  
FISARMONICHE a L. 40 mensili senza anticipo  
ULTIMISSIME CREAZIONI  
**FORNASARI - Via Dante, 7 - MILANO**

**CALZE ELASTICHE**  
per VENE VARICOSE, FLEBITI, ecc.  
Vendita diretta su qualsiasi misura. Nuovo tipo senza cuciture, morbidesime, riparabili, lavabili, veramente curative, perfette, NON DANNO NOIA  
Gratis riservato ampio catalogo-prezzi N. 6, opuscolo sulle varie, indicazioni per prendere da sé le misure.  
Fabbrica C. F. ROSSI - S. MARGHERITA Ligure

Ulrich presenta  
... la nuova serie  
di prodotti



**ACQUISTANDO la Nuova Cipria Incantesimo o il Nuovo Rosso per labbra Incantesimo CHIEDETE al Vostro Profumiere la Scatola Omaggio Incantesimo.**

# MARTEDI

## DI GIORNO

9 GENNAIO 1940 - XVIII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI

Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

7 (TI): Recitazione cantata del Coreno (tagliud) - Scek Mustafa es Süsl.  
7.30: Giannistica da camera (Primo corso) - 7.45: (Secondo corso).  
8-8.30: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
10.30-11: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI a cura dell'E.R.R.: IL VINCITORE DI ANNIBALE.

11: ORCHESTRA DEL BASTIONE FIORITO DEL CASTELLO DI S. GIUSTO DI TRIESTE diretta dal M° U. MANZETTI: 1. Berry: *Cristoforo Colombo*; 2. Oneglia: *Stasera voglio te*; 3. Raimondo: *Monella mia*; 4. Petrarchi: *Il re di cuori*; 5. Nervetti: *Prepo*, un ritornello; 6. Wargue: *Omettino*; 7. De Martino: *Rosa Rosella*; 8. Raimondo: *Stefania*; 9. Kennedy: *Favera piccola Angelina*; 10. Manzetti: *Sinfonia sotto la pioggia*; 11. Petrali: *Alti del Littorio*; 12. Borella-Lugetti: *Ciao, Baby*; 13. Nulvi-Paganini: *Sul patcoscenico*; 14. Ramponi: *Amami di più*; 15. Mari-Mascheroni: *Dove sei Lulù*; 16. Ala: *Me l'ha detto una zingara*.  
12: Borsa - Dischi.

### DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - S. REMO - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45  
vedi Trasmissioni speciali).

12.20: MUSICHE CALE E CAMPESINI (Trasmissione organizzata per la Soc. AN. Egidio Galvani di Melzo).  
12.55: CALENDARIO ANTONETTO.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZICCA: 1. Mascaro: *Ciò che piace a me*; 2. Corsini: *Domani*; 3. Barzizza: *Cinesina*; 4. Bixio: *Canzone scapigliata*; 5. Gifford: *Jazz bianco*; 6. Redi: *Maitù*; 7. Bianco: *Cara Carolina*; 8. D'Alessandro: *Campagna al sole*; 9. Clinton: *Mormorandi*; 10. Sarlaté: *Aufantoni*; 11. D'Anzi: *Mi piacciono le bionde*.

13.20 (TI): Giornale radio in arabo - 13.25: Musica araba classica. - 13.50: Variazioni con «na», Mohammed by Medalla.

13.50: Fulvio Palmieri: «L. REFERENDUM DELL'E.I.A.R.», conversazione.

14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

15-16 (RO III): DISCHI.

16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'E.R.R.).

16.40: LA CAMERATA DEI BALLERÀ E DELLE PICCOLE ITALIANE: Ita Baraldi: «La vecchia nutrice».

17: Giornale radio.

17.15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - VE - TI): MUSICHE PORTOGHESE.

17.15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): CONCERTO del contralto BIANCA MARIA BEZZI: 1. Scarlatti: *Già il sole dal Gange*; 2. Stradella: *Pietà, Signore*; 3. Bellini: a) *Farfalatta*; b) *Dolente immagine*; c) *Vaga luna*; 4. Respighi: a) *Bella porta di rubini*; b) *Nebbia*; c) *Stornellatrice*.

17.50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.55-20.50 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.

18-18.30: (escl. NA I - BA I): RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI E CON L'E.R.R.).

18.30-18.40 (PA): Il Cantastorie: racconti popolari della Sicilia.

18.35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.

18.40 (TS): Bollettino del Comando del porto.

18.40-19 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

18.45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 18.55: Canzoni tripoline di Kallì el Tarzi con coro e Orchestra araba dell'E.I.A.R.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - FIRENZE II

12.30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Mussorgski: *Boris Godounof*, coro dei pellegrini; 2. Massenet: *Manon*; c) «A Parigi in andrem» (Saraconi e Pauli); b) «Addio, o mio piccolo desco» (Sparsi); 3. Leoncavallo: *Zazù*; «O mio piccolo tavolo» (Martinielli); 4. Puccini: *Manon Lescaut*; «Vedete? Io son fedele» (Zamboni, Merli, Conati, Bordonali e coro); 5. Giordano: *Fedora*; «Amor ti vieta» (Zilliani).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: CONCERTO PER SOLISTA E ORCHESTRA: Direttore M° ROBERTO CASIANO, pianista MARIA LUISA FAINI: 1. Frescobaldi: *Aria con variazioni*; detta a La Frescobaldi «trascritta Cagliano»; 2. Mozart: *Concerto in do maggiore per pianoforte e orchestra* (K. 467); 3. Rossini: *Tancredi*, sinfonia dell'Opera.

14: ORCHESTRA diretta dal M° S. Vaccari: CANZONI MODERNE.

14.30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Zeller: *Il tenditore di uccelli*, fantasia; 2. Pjetti: *La donna perduta*, fantasia.

14.45-15 (circa): Giornale radio.



## RADIOUCCESSI

La raccolta per pianoforte e canto contenente 20 successi radiofonici di attualità. Le più belle canzoni che la Radio trasmette, i più noti motivi popolari, riuniti per la vostra gioia, in un eccezionale e ricchissimo album.

CONTENUTO: Ti voglio amar - Notturno slow - Sulla carrozzella - E tu Nel mio cuor Rosa rosella - Senti l'eco - Campanone del villaggio - C'è una barchetta - Notte di luna - Sei troppo piccola - Ho comprato un cagnolino - Fatalità - Sotto un cielo di stelle - Io mi sento elettrizzata - Dove sei? - Nulla - Canzone del veturale - Soltanto un bacio - Signorine... sposatevi.

Una pubblicazione meravigliosa che vi consentirà di eseguire al pianoforte quello che avete ascoltato alla Radio attraverso l'esecuzione delle orchestre e degli artisti preferiti.

IN VENDITA PRESSO TUTTI I NEGOZI DI MUSICA  
FRANCO DI PORTO INVIANDO VAGLIA DI L. 13,50 ALLE

EDIZIONI ACCORDO S. A. - MILANO, Galv. del Corso 4

## ARGENTERIA BOGGIALI

VIA TORINO, 34 - MILANO

TUTTE LE ARGENTERIE PER LA CASA E DA REGALO

POSATERIE DI ARGENTO 800<sup>00</sup> - DI METALLO  
NATURALE E ARGENTATE GARANTITE 25 ANNI

Prende in considerazione richieste di vendite ratea i senza aumentare i prezzi.  
Chiedere ricco catalogo inviando L. - rimborsabili al primo acquisto.

## MOBILI FOGLIANO

ARREDATE LA CASA PAGANDO IN 20 RATE

Stabilimenti: MILANO - NAPOLI - TORINO - Uffici: MILANO - Piazza Duomo, 31 - Telefono 5-548

Sede e Direzione Generale: NAPOLI - Pizzalunga 24 - Telefono 2-685

A richiesta mostriamo a domicilio, in tutta Italia, la ricca collezione di modelli

### SORVEGLIATE I VOSTRI DIPENDENTI con L' "AMPLIFONO" 4° serie

LIRE  
38

- Il piccolo microfono (diam. 5 cm.) visibile a destra va posto anche mascherato dietro un quadro, una tenda od altro, nel locale da sorvegliare.
- Le due spine a banana vanno infilate nel p. presa «fono» facilmente accessibile nel retro del vostro radiorecettore nel cui altoparlante sentirete tutto ciò che avviene in quel locale e le conversazioni che vi si svolgono anche se a bassa voce e a vari metri di distanza dal microfono.
- Infinite altre applicazioni - Chiarissime istruzioni unite all'apparecchio.
- GARANZIA: Riceviamo di ritorno l'Amplifono, riavvolgendone l'importo, qualora non risultasse soddisfacente.
- Mandateci oggi stesso una semplice cartolina postale con la vostra richiesta. L'Amplifono vi sarà subito spedito, completo, pronto per l'uso franco vostro domicilio a mezzo pacco postale verso assegno di L. 38.

FRACARRO - RADIOINDUSTRIE - Castel Franco Veneto (Treviso)

# MARTEDI

## DI SERA

9 GENNAIO 1940 - XVIII

### PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
VENEZIA - VERONA - NAPOLI II  
MILANO III - TORINO III - TRIPOLI

Milano III e Torino III alle ore 21

- 19,20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19,15 (TD): Conversazione didattica di Scèch Ahmed Fèhdi Mohàmèd el Alem. — 19,26: Orchestra araba dell'E.I.A.R.: Melodie orientali — 19,35: Versi scelti di Saïed Ghèna. — 19,45: «All'angolo del mercato» - antichi canti popolari della gente libica. Orchestra tipica di Mohàmèd Ghimna.
- 19,20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.
- 19,30 (escl. RO I): Conversazione del Cons. Nazionale Umberto Cattania: «L'industria dei carboni italiani».
- 19,40 (escl. RO I): LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30 (RO I - BO): RADIO VERBA ITALO-SPAGNOLA: Notiziario.
- 20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.
- 20,30 (TD): Giornale radio in arabo.

20,45: Trasmissione dal «Teatro Reale dell'Opera» di Roma:

### I quattro rusteghi

Commedia musicale in tre atti  
di GIUSEPPE PIZZALATO  
dalla commedia di CARLO GOLDONI  
Musica di **ERMANNO WOLF-FERRARI**

- Personaggi:**
- Lunardo . . . . . Salvatore Baccaloni
  - Margarita . . . . . Elvira Casazza
  - Lucietta . . . . . Gianna Faveta Labia
  - Maurizio . . . . . Ernesto Dominici
  - Filipeto . . . . . Luigi Fort
  - Marina . . . . . Pia Tassinari
  - Simon . . . . . Giulio Cirino
  - Cancian . . . . . Italo Talo
  - Felice . . . . . Augusta Oltabella
  - Il conte Riccardo . . . . . Mino Russo
  - La cameriera di Marina . . . . . Franca Daidone
- Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
**VINCENZO BELLEZZA**

Negli intervalli: 1) «Vecchie lettere», scena di Fernando Candiani (RO I - 2 RO 3); Notiziario in francese; 2) Mario Giordano: «Ermanno Wolf-Ferrari», lettura (RO I - 2 RO 3); Notiziario in inglese.  
Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 24).  
24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese 0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese

**SIGNORA**, migliorate la Vostra linea indossando la fascetta ed il reggiseno



**SINUOSA**

Consegna rapida su misura:

**GENOVA**  
IX Settembre, 33 - Tel. 31.38.1

**MILANO**  
Corso V. Emanuele, 3 - Tel. 230

**TORINO**  
Via Valperga Caluso - Tel. 61.383

### SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA  
FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II

Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GE I): DISCHI.
- 19,20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.
- 19,30: Conversazione del Cons. Naz. Umberto Cattania: «L'industria dei carboni italiani».
- 19,40: LEZIONE D'INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30 (escl. MI I - RO II): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° M. SALERNO: 1. Bucchi: *Canto e danza gitana*; 2. Liuba: *Notte triste*; 3. Kester: *Rapsodia romena*; 4. Niemann: *Canto del pescatore malese*; 5. Girard: *Antiche danze provenzali*; 6. Saeco: *Angolo di sole*; 7. Escobar: *Balletto albanese*.

21: Trasmissione dalla Mostra della Radio di Udine:

### Altoparlanti in libertà

Fantasia di LUCIO BASILISKO  
con la collaborazione di esecutori e complessi corali e orchestrali udinesi.

21,45: LE VOCI DEL TEMPO, impressioni dal vero registrate in un negozio di orologi.

22:

### Concerto sinfonico

diretto dal M° UGO TANSINI  
col concorso del pianista RENZO SILVESTRI

1. Cimarosa: *GH Orazi e Curiazi*, sinfonia dell'opera.
2. Saint-Saens: *Concerto n. 2 in sol minore*, op. 22, per pianoforte e orchestra: a) Andante sostenuto; b) Allegro scherzando; c) Presto (solisti Renzo Silvestri).
3. Ranzato: *Oceano*, poema sinfonico.
4. Bianchi: *La danza d'Agave*, dall'opera «Proserpina».
5. Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia dell'opera.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA MODERNA diretta dal M° S. SERACINI.

DA TUTTE LE STAZIONI  
MARTEDÌ 9 GENNAIO 1940 - XVIII - ORE 12,20

### Concerto del Certosino

Trasmissione organizzata per la Soc. AN. EGIDIO GALBANI di MELZO che produce il CERTOSINO formaggio fresco, delicato, di facile digestione e che prepara anche i famosi formaggi BELPAESE REX ERBO preferiti dagli intenditori

Or-anzazione: SIPRA - Torino

### CASA DEL PIANOFORTE

M° T. CICCONE - SULMONA

## PIANOFORTI

Blüthner - Krauss - Hofmann  
Steinbach - Anelli - Schulze

Vendiamo da L. 55 mensili senza anticipi  
MASSIMA CONVENIENZA  
MASSIMA GARANZIA

### TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA  
ROMA III - BARI II - MILANO II  
TORINO II - GENOVA II

(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

- 17,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 18: ORCHESTRA ALA: 1. Kramer: *Carboni accesi*; 2. Sciorilli: *Danza con me*; 3. Cicearelli: *Tu non comprendi*; 4. Rizza: *Serenata in ritmo*; 5. Panzeri: *Fontanella*; 6. Di Lazzaro: *Balleria*; 7. Setti: *Tu mi piaci*; 8. Sciorilli: *Girotondo*.
- 18,30: DISCHI DI MUSICHE SINFONICHE: 1. Borodini: *Nelle steppe dell'Asia centrale* (Orchestra dei Concerti Lamoureux diretta dal M° Wolff); 2. Dvorak: *Scherzo capriccioso*, op. 66 (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Kiebler); 3. Liszt: *Rapsodia ungherese N. 6* (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Isserstedt); 4. Rocca: *Corsa alla preda*, frammento sinfonico dall'opera. «In terra di leggenda» - Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal maestro La Rosa Parodi).

19: LA GAIA BRIGATA diretta dal M° ENNIO ARLANDI: 1. Leonardini: *Ciao, bondona*; 2. Gardoni: *L'amore passò accanto a te*; 3. Gorni: *Forse un giorno*; 4. Carena: *Perché non mi baci?*; 5. Trombaner: *Quando suonai basso e batteria*; 6. Kramer: *La pen alla finestra*; 7. Clinton: *Se mi guardi ancor*; 8. Casiroli-Consiglio: *La pantera nera*.

19,30: DOPOLAVORO CORALE DI GRASSINA diretto dal M° DANILLO ZANNONI: 1. De Rille: *La sera*; 2. Baldacci: *Notte di stelle*; 3. Colognori: *Ritorno dai campi*; 4. Montanari: *Canzone campestre*; 5. Neretti: *Io voglio riujiarmi in una stella*, b. *Stornello di Valdiciana*.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30: MUSICHE DA FILMI incise su dischi Cetra-Parlophon: 1. Abbati-Fecchi: *Anna Maria*, da «Le porte dell'infinito»; 2. Ferri-Galdieri: *Ti lascio un fiore*, da «Traversata nera»; 3. Mascheroni-Lao: *Paga io*, da «Imputato alzevli»; 4. D'Anzi-Bracchi: *Una sola parola*, da «Caselli in aria»; 5. Bonnard-Galdieri: *E' bella la montagna*, da «Io, suo padre»; 6. Sciambra: *Il tuo sogno, bella signora*, da «Fascino»; 7. Contini-Perri: *Primo amore*, da «Il segreto di Villa Paradosio»; 8. Cortini-Viviani-Perri: *Tornerà*, da «L'eredità in corsa»; 9. Bixio-Cherubini: *La mia canzone al vento*, dal film omonimo.

21:

### Tirare sul cinque

Tre atti di CARLO SALSA

Personaggi:

Gioorg Sandrini . . . . . Sandro De Macchi  
Il prof. Prandi . . . . . Attilio Ortolani  
La signorina Renata Prandi  
Adriana De Cristoforis

Il signor Baratta . . . . . Augusto Grassi  
La signorina Gabriella Baratta  
Rina Centanaro

Il signor Maurizio . . . . . Vittorio Sanpòli  
Il signor Tancredi . . . . . Guido De Monticelli  
L'abergatore . . . . . Walter Tincani  
Il commesso Fantini . . . . . Sandro Parisi  
Il commesso Fanti . . . . . Sennuccio Benelli  
Un cameriere d'albergo . . . . . Emilio Calvi

Regia di ALBERTO CASELLA

22,10: MUSICA DA BALLO.  
22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

# MERCOLEDÌ DI GIORNO

10 GENNAIO 1940 - XVIII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI

Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagliud) - Scek Muctar Huria  
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso - 7,45 (Secondo corso)  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
9,45-10,15: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: PRIMO CONCERTO PER IL SECONDO CORSO.  
10,30-11: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI a cura dell'ERR.: Ad OGNIUNA LA SUA CASSETTA.  
11: ORCHESTRA GNECCO: CANZONI ANTICHE E MODERNE.  
12: Borsa - Dischi.

## DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - S. REMO - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45  
vedi Trasmissioni speciali).

12,20: RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI)

12,35: CALENDARIO ANTONETTO.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E. I. A. R. - Giornale radio.

13,15: CONCERTO DIRETTO DAL M° A. STAMONETTO: 1. Mozart: Sutte, dal balletto «I nonnulla»; a) Apertura, b) Gavotta graziosa, c) Adagio, d) Fantomina, e) Gavotta; 2. Grieg: Poma erotico, op. 47, n. 2; 3. Gallera: Impressioni esotiche; e) La preghiera dei muezlin, b) Yasmine dana, c) Al mercato; 4. Musorgski: Cora notturna di atregh; 5. Grandato: a) Danza pitana, b) Danza milanese; 6. Gotovac: Kolo, danza dell'opera «Morana».

13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. — 13,25: Melodie e musiche del Sahara libico eseguite dall'orchestra araba dell'E.I.A.R. — 13,40: Canzoni tripoline di Mohamad Selim con coro e orchestra dell'E.I.A.R.

14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

15-16 (RO III): DISCHI.

16: LEZIONI PER GLI ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'ERR.).

16,40: LA CAMERA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: L'orologio a cucù, fantasia di MARCELLA DORIATI, musiche di A. E. GUERRINA.

17: Giornale radio.

17,15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - VE - TI): CONCERTO del violoncellista ARCANGELO MASOTTI: 1. Cilea: Sonata in re maggiore, per violoncello e pianoforte; a) Allegro, b) Largo dolcissimo, c) Allegro animato; 2. Gargiulo: Improvisio; 3. Masetti: Giorno di sagra.

17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI - PA - CT - PD): MUSICA DA BALLO.  
17,50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55-20,39 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.

18 (escl. NA I - BA I): PROGRAMMA SPECIALE PER GLI EQUIPAGGI DELLE NAVI MERCANTILI FORTE: a) Allegro, b) Largo doloroso, c) Allegro animato; 2. Bhrani di OPERE LIRICHE - Notiziario.

18,25-18,35 (escl. NA I - BA I): Spiegature cabalistiche di Aladino.  
18,35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco del marittimi sulle navi mercantili nazionali.

18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.  
18,40-18,50 (RO I): Comunicazioni del Segretario federale.  
18,40-19 (BO I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).  
18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. — 18,55: Besicr Pehmi e la sua orchestra - Canzoni tripoline.

ROMA III - ANCONA NAPOLI II  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - FIRENZE II

12,30: CONCERTO della pianista ELENA MARCHISIO: 1. Casella: Tocata; 2. Albeniz: Il porto; 3. Fuga: Studio in do maggiore; 4. Liszt: Presso una sorgente; 5. Chabrier: Bourrée fantastica.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E. I. A. R. - Giornale radio.

13,15: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZZICA: 1. Santafé: Due nidi; 2. Rizza: Vediamoci sissera; 3. Shelton: Qualcuno di questi giorni; 4. Barzizza: Oggi verrò da te; 5. Bixio: Se son rose; 6. Stazzonelli: Partiva; 7. Miletto: Ritmo in do; 8. Celani: El gauchio; 9. Ferrario: Per favore, uno swing; 10. Jones: Più che mai; 11. Ferrari: Foresta incantata.

14: DISCHI di MUSICA VARIA: 1. Carminati: Danza signora svedese; 2. Cavaliere: Il guado; 3. Kullmann: Fantasia romena; 4. Monti: Cardas.

14,15: ORCHESTRA D'ARCHI di RITMI E DANZE dirette dal maestro MARIO SALERNO: 1. Billi: Madonna Fiorentina; 2. Tonelli: Stornellata e bolero; 3. Corino: Perché non sorridi; 4. Varino: Sissera no; 5. Limentani: Stornellando all'uso di Toscana; 6. Valsone: Notte a Rodi; 7. Ashworth: Il bonzo a passeggio; 8. Kneip: Lanterna magica.

14,45-15 (circa): Giornale radio.

# MOBILI PER TUTTI



... PER TUTTI coloro, s'intende che desiderano arredare il proprio alloggio con mobili moderni, eleganti, solidi, garantiti, quali può fornire soltanto una Casa di fiducia come la

**S. A. I. S. A. s/a** - Fabbrica Mobili - ROMA

Catalogo illustrato gratis e franco

Via Lucrezio Caro, 64

Non vi sarebbero più visi avvizziti, affetti da punti neri, pori dilatati, rughe precoci e pelurie se le donne usassero tutti i giorni l'Acqua Alabastrina.

Questa famosa acqua di bellezza rende la carnagione bianca, soda, fresca e liscia come alabastro.

## ACQUA ALABASTRINA DOIT DARDER!

Non trovandola dal vostro fornitore, inviate L. 15 al Dott. BARBERI - Piazza S. Oliva - N. 9 PALERMO, e la riceverete franco di porto.

## YOGURT IN CASA TUTTI POTETE PREPARARE

quando e dove volete, un YOGURT perfetto con gli apparecchi LACTOIDEAL. - Uso semplicissimo durata indefinita - Economia igienica. Cento anni di esperienza sono la nostra garanzia.

Catalogo: LACTOIDEAL S. A. - REP. A. - CORSO BUENOS AIRES 47 - MILANO

tutti i giorni alle ore 12,55 ascoltate il

# Calendario "Antonetto"

organizzato per la Ditta Marco Antonetto  
produttrice della SALITINA A. e della EUCHESSINA la dolce Parteglia purgativa.

(Organizzazione SIFRA - Torino)

# MERCOLEDÌ DI SERA

10 GENNAIO 1940-XVIII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
VENEZIA - VERONA - NAPOLI II  
MILANO III - TORINO III - TRIPOLI

Milano III e Torino III alle ore 21

- 19,20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.  
19,20 (TI): Conversazione pedagogica del prof. Camel el Hammali. — 19,30: Orchestra araba dell'E.I.A.R.: Ritmi orientali. — 19,40: Bescit Fehmi e la sua Orchestra: Canzoni tripoline.  
19,20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo.  
19,25 (escl. RO I): LEZIONE DI FRANCESE (prof. Irina Sciroff).  
19,45 (escl. RO I): Notiziario aeronautico.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.  
20,30 (RO I - BO): RADIO VERBA ITALO-SPAGNOLA: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° MARIO SALERNO: 1. Armandola; *Mattinata*; 2. Sempripi; *Lelia*; 3. Vash; 20.45; 4. Sciorilli; *Non tremar bambina*. — *Sola*: 20.30. Notiziario.  
20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.  
20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA  
FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II

Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GE I): DISCHI.  
19,20: Previsioni regionali del tempo.  
19,25: LEZIONE DI FRANCESE (prof. Irina Sciroff).  
19,45: Notiziario aeronautico.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.  
20,30 (escl. MI I - RO II): ORCHESTRA diretta dal M° C. ZEME: 1. Mildiego; *Danzando sotto la pioggia*; 2. Quattrini; *Sempre sempre*; 3. Mazzucchi; *Quando?*; 4. Leonardi; *La più bella frase*; 5. Borgato; *Non ho più lacrime*; 6. Filippini; *Estasi*; 7. Di Lazzaro; *Donna Gelsomina*; 8. Olivieri; *Verità*; 9. Raimondo; *Pismontesina*; 10. Rossi; *Uno, due, tre*.

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA  
ROMA III - BARI II - MILANO II  
TORINO II - GENOVA II

(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

- 17,55 (Roma II): Eventuali comunicazioni.  
18: QUINOTTO CAMPESTE col concorso di FULVIO PAZZAGLIA: 1. Chiaberta; *Cade la neve*; 2. Oneglio; *Mazurca paesana*; 3. Marletta; *Si parte*; 4. Serra; *Se Lisetta non vuole*; 5. Chiaberta; *In vacanza*; 6. Pecora; *Fischiettina*; 7. Berra; *Litana*; 8. Piubeni; *I tre Giuseppe*; 9. De Serra; *Titina*; 10. Nicoletti; *Alba sul Danubio*.  
18,30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Verdi; *Rigoletto*: a) «Cortigiani, vilizza dannata» («Manacchini»), b) Scena e aria di Gilda («Pallughi»); 2. Catalani; *Loreley*, duetto dell'atto terzo («Scacciati, Merli»); 3. Leoncavallo; *Pagliacci*: a) «Qual fiamma avea nel guardo» («Pacetti»), b) «No, pagliaccio non son» («Martinielli»); 4. Giordano; *Andrea Chénier*, «La mamma morta» («Muzio»);  
19: ORCHESTRA ALLIGATI: 1. Rossi; *Se l'amor*; 2. Gasti-Rolando; *Nessuno mi vuol bene*; 3. Cerrino; *Trillino*; 4. Petrarchi; *Bimba adorata*; 5. Cergoli; *Temperamento nerroso*; 6. Allegritti; *Ritmiamo in quattro*; 7. De Caro; *Tutto cuore*; 8. Ignolo; *Czardas*, su motivi ungheresi; 9. De Muro; *Chi sarà?*  
19,30: QUINOTTO RUFFO: 1. Savino; *Sperisera giovinezza*; 2. Leoncavallo; *Zingari*, serenata; 3. Rizzoli; *Madrigale*; 4. Jones; *La geisha*, selezione; 5. Costa; *Il re di chez Maxim*, fantasia; 6. Tosti; *L'ultima canzone*.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.  
20,30:

### Selezione di operette

diretta dal M° CESARE GALLINO  
col concorso di NERA CORRADI, ERMINIA ELIENA, VIRGINIA FARRI, LIA ORIGNI, TITO ANGELETTI, DINO BONA, ITALO CARELLI, ENRICO MARRONI, USALDO TORRICINI.  
21,45: ASSOLI DI CHITARRA eseguiti da SARA STREGANI: 1. Legnani; *Tre capricci*; 2. Sor; *Andantino*; 3. Giuliani; *Sonatina*; 4. Mozzani; a) *Dolore*; b) *Preludio*; 5. Sor; *Minuetto*; 6. Tarrega; a) *Danza mora*, b) *Adelito*.  
22,5: MUSICA DA BALLO.  
22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA e DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

### 21: La casa più grande

Un atto di FELICE CHILANTI  
(Novità)

SECONDA SEGNALATA  
AL CONCORSO XXVIII OTTOBRE

PERSONAGGI: *Mamma Rosa*, Amelia Piemontese; *Il vecchio della paranza*, Edoardo Borelli; *Il giovane perduto*, Ciro Bortolotti; *Un contadino*, Gustavo Conforti; *La sposa del contadino*, Anna Ardizzone; *La sorella del contadino*, Lia Cristiani; *Un giovane operaio*, Mario Riva; *Il padre del giovane operaio*, Leo Garavaglia; *Un fascista*, Felice Romano; *Un altro fascista*, Massimo Ungaretti; *Il comandante*, Ezio Rossi; *Una bimba*, Miranda Bonansea; *Camicie nere e popolo*

Regia di LUGI MAGGI

21.35 (circa):

### Concerto sinfonico

diretto dal M° ANTONIO SABINO

col concorso della pianista LILIANA VALLAZZA

1. Beethoven; *Concerto in do minore* n. 3, op. 37, per pianoforte ed orchestra; a) Allegro con brio, b) Largo, c) Rondò (allegro - presto) (solista Liliana Vallazza).
2. Giuranna; a) *Notturmo*; b) *Toccata*
3. Guarino; *Bagliori*, poema sinfonico.
4. Wagner; *Il vascello fantasma*, apertura.

Nell'intervallo: Conversazione di Mario Puccini: « In volo da Stoccolma a Helsinki » - « La vita teatrale », notiziario - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese.

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23,15-24: MUSICA DA BALLO.  
24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.  
0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

Molti disturbi vengono evitati ricorrendo a una cura di

## ROSFODARSIN

“ SIMONI ”

che rinforza e rende resistente il nostro corpo  
CONTRO LE INSIDIE DEL MALE  
ATTENTI ALLE IMITAZIONI

Se il vostro farmacista è sprovvisto chiedetelo  
al LABORATORIO FOSFO ODARSIN - PADOVA

Declar. Pref. Padova 2062-11

21: Trasmissione dal Teatro « La Fenice » di Venezia:

### La fiamma

Melodramma in tre atti

Musica di OTTORINO RESPIGHI

Personaggi:

Silvana	.....	Franca Somigli
Eudossia	.....	Maria Benedetti
Donello	.....	Alessandro Ziliani
Basilio	.....	Antenor Reali
Monica	.....	Liliana Delgrano
L'esorcista	.....	Ubaldo Corelli
Agnese	.....	Maria Mariani
Le ancelle	.....	Antonio Cassinelli
		Agata
		Vera Sciuto
		Lucilla Natalia Nicolini
		Sabina Eugenia Zaresca
		Zoe
		Liana Avogadro

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
GIUSEPPE DEL CAMPO

Maestro del coro: SANTE ZANON

Nell'intervallo: 1) « Qui si vendono canzoni », scena di Ciminaghi; 2. Conversazione di Mario Ferrigni.

Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 24).

**RATE CAMBI**  
GUIDA FOTOGRAFICA 09 GRATIS

**Foto-Brennero**  
DEL COMM. A. VASARI E FIGLIO  
ROMA P. ESEDRA, 61

**NOVO-FLEX** Schiaccianote superiorità

Cronometro moderno, sicuro, in oro placcato ORO oppure CROMOPLASTIN inossidabile. Movimento su pietre rubini, quadranti alogoro, nero Tele-Tachimetro, pulsante, vetro in frangibile, fine cinturino in pelle. Non più lire 250 ma a!

**PREZZO MIRACOLO SOLO LIRE 69**

Vaglia Postale o Bancario alla Fabbrica Cronografi C. I. R. Via Vitruvio, 47 MILANO

**Radiocorriere**

ABBONAMENTO ANNUO  
PER GLI ABBONATI ALLE RADIOQUINQUE L. 27  
PER GLI ALTRI . . . . . L. 33

ABBONAMENTO SEMESTRALE  
PER GLI ABBONATI ALLE RADIOQUINQUE L. 15  
PER GLI ALTRI . . . . . L. 18

# GIOVEDÌ DI GIORNO

## 11 GENNAIO 1940 - XVIII

**ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI**

Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,30

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagliati), Scek Hasan Sciahin.  
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45: Secondo corso.  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
11: ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> C ZEME: 1. Mara; *Che paura!*, 2. Papanti; *Destati, piccina*, 3. De Serra; *Un milione*; 4. Derevitski; *Serenata alla fortuna*, 5. Spicino; *Ferra di Spagna*, 6. Olivieri; *Ninna nanna di tutte le mamme*, 7. Poggi; *Amicizia*, 8. Redi; *Tango del mare*, 9. Nervetti; *Danzando col vento*, 10. Zeme; *Mirka*, 11. Balduino; *Arriva un milionario*, 12. Ala; *Palitta Mimi*, 13. Lecuona; *Maria La-O*, 14. Bradò; *Una vecchia cosa*, 15. Satti; *Matinéea d'autunno*, 16. Casanova; *E' arrivata l'algieira*, 17. De Martino; *Cento di pastorello*,  
12: Borsa - Dischi

### DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

- ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - S. REMO - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45  
vedi Trasmissioni speciali).

- 12,20: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Verdi: a) *Il trovatore*, «Tacea la notte placida», b) *Un ballo in maschera*, «Eri tu che macchiavi», c) *Rigoletto*, a) «Tutte le feste al teatro», b) «La donna è mobile», 2. Puccini: *Turandot*: a) Invocazione alla luna», b) «Tu che di lei sei citta».

12,55: CALENDARIO ANTONETTO.

- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15: ALMANACCO CINZANO di F. DONAGGIO - ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> E. STORACI (Trasmissione organizzata per la Soc. AN. CINZANO di Torino).  
13,20 (TI): Giornale radio in arabo - 13,25: Conversazione di Scek Besir bel Hag - 13,45: «Racconti e canti di FERREZzi arabi».

- 13,40: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Weber: *Adagio e rondo*; 2. Dvorak: *Umoresca*, op 101, n. 7; 3. Glazunov: *Interludio in modo antico*; 4. Debussy: *Impressione n. 3*, «Pesci d'oro».

- 14,14,15: Giornale radio - Cronache del turismo - Situazione generale e previsioni del tempo

15-16 (RO III): DISCHI.

15: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'ERR.).

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: L'amico Lucio: «chiacchierata a sorpresa con gli ascoltatori - (PA-CT): Le allodole di Lodoletta.

17: Giornale radio - 17,15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - VE - TI): MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> SICILIANI.

17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PD): CONCERTO Vocale COL SOCCORSO del soprano RENO FERRELLI e del tenore ALFREDO LATTARO: 1. Mascagni: *L'amico Fritz* - «Son pochi fiori»; 2. Giacomini: *Andra Chénier*, improvviso; 3. Puccini: *Manon Lescaut*, «In quelle trine morbide»; 4. Leoncavallo: *I paglicacci*, «Vesti la giubba»; 5. Bizet: *I pescatori di perle*, «Siccome un dì»; 6. Wagner: *La seldia*, canto della primavera; 7. Puccini: *La fanciulla del West*, «Ch'ella mi creda».

17,15 (PA-CT): CONCERTO del violinista ROSARIO FINIZIO e del pianista ENRICO MARTUCCI: 1. Nardini: *Concerto in mi minore*, 2. Beethoven: *Sonata quinta*, op. 24; 3. Allegro; 4. Adagio (molto espressivo) c) Scherzo, d) Rondo.

17,30: Notiziario dall'Interno - Movimento linea dell'Impero - Bollettino PRESE: 18-18,30 (escl. NA I - BA I): RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI E CON L'E.R.R.).

18,55 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento del l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.

18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.  
18,45 (GE): LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Fata Morgana, 18,45 (TI): Giornale radio in wrabo. - 18,55: Recitazione del Corano. Scek Hasan Sciahin.

18,50 (BZ): Comunicazioni del Segretario Federale.

DA TUTTE LE STAZIONI DEL  
PRIMO PROGRAMMA MERIDIANO

GIOVEDÌ 11 GENNAIO XVIII  
ORE 15,15

*Almanacco Cinzano*  
DI F. DONAGGIO CON MUSICHE E  
ADATTAMENTI MUSICALI DI E. STORACI

**CINZANO**  
PRODUTTRICE  
DEL FAMOSO

**SPUMANTE CINZANO**

RISERVA  
PRINCIPALE DI PIEMONTE

Organizzazione SIPRA - Torino

ANNO  
1928

### IL NUOVO SOVRANO DELLA CUCINA ITALIANA

PER LA preparazione istantanea di un buon brodo, di un'ottima minestrina e come condimento di ogni intingolo, VEGEDOR è l'ammirevole estratto autarchico, economicissimo, saporito, garantito nella sua bontà dal nome Liebig!

È UN PRODOTTO  
LIEBIG

*Vegetador*

ESTRATTO COMPOSTO CONCENTRATO A BASE VEGETALE

### RADIOCORRIERE

ABBONAMENTO ANNUO

PER GLI ABBONATI ALLE RADIOQUINTI... L. 77  
PER GLI ALTRI... L. 33

COMP. ITALIANA LIEBIG S.A. SEDE E STABILIMENTO  
MILANO

# G I O V E D Ì D I S E R A

## II GENNAIO 1940-XVIII

### PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
VENEZIA - VERONA - NAPOLI II  
MILANO III - TORINO III - TRIPOLI

Milano III e Torino III alle ore 21

- 19,5 (TI): Canti «Maluf Allagi» di Mohamed el Cscek. Orchestra araba dell'E.I.A.R. — 19,25: Letture scelte di Ahmed Lâhsari. — 19,30: Melodie del Sahara libico. — 19,40: «Dor» egiziano di Muâtar el Mrabet. Orchestra araba «L'Orientale».
- 19,20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19,20 (escl. RO I): Previsioni del tempo - Dischi.
- 19,30 (escl. RO I): LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngässer).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30 (RO I - BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: MUSICA RICHIESTA DAGLI ASCOLTATORI. — 20,45: Notiziario.
- 20,30 (VE - VR - NA II): Vedi II Programma.
- 20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

### SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA  
FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II

Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GE I): Dischi.
- 19,20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.
- 19,30: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngässer).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,50 (escl. MI I - RO II): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° M. SALERNO: 1. Howat: *Cicalamento di violini*, 2. Vasin: *Sola*; 3. Rixner: *Sogno di un valzer d'inverno*; 4. Delleonno: *Scherzo*; 5. E. Bormioli: *Rumbason*; 6. Robin: *Il chiaro di luna e le ombre*.

### TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA  
ROMA III - BARI II - MILANO II  
TORINO II - GENOVA II

(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

- 17,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
- 18: DISCHI DI CANZONI NAPOLETANE: 1. Ferraro-Corsera-Ponzo: *'O core d' e fjemmene*; 2. Valente-Bovio: *E canta o Napule*; 3. Tagliaferrì-Bovio: *Tammurriata d'autunno*; 4. Nardella-Della Gatta: *Che t'aggia di*.
- 18,15: DISCHI DI COMPLESSI CARATTERISTICI: 1. Cutti: *Cuba ardente*; 2. Giombig: *I passerotti*; 3. Botti: *Scherzo per cornetta*; 4. Fernandez: *Cielito lindo*.
- 18,30: ORCHESTRA RAMPONI: 1. Poletto: *Onde corte*; 2. Galletti-Ligure: *Occhi sognanti*; 3. Cortopassi: *La danzatrice di Bagdad*; 4. Tivoli-Dellos: *Questa notte*; 5. Ferraris: *Canto della steppa*; 6. Bussoli-Mengoli: *Ho dedicato a te*; 7. Ramponi-Fouché: *Se ti piace*; 8. Ansalone: *Con calare*.
- 19: DISCHI DI VALZER DI G. STRAUSS: 1. *Il bel Danubio azzurro* (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Kleiber); 2. *Valzer Imperiale* (Orchestra Parlophon diretta dal Maestro Heger); 3. *Accelerazioni* (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Kleiber); 4. *Rose del Sud* (Orchestra dell'Opera di Stato di Berlino diretta dal M° Melichar).
- 19,30: GRUPPO OCARINISTICO DOPOLAVORO COMUNALE DI LUGO diretto dal M° NULLO MONTANARI: 1. Montanari: a) *La scappigliata*, b) *Odor di viola*, c) *La bella*; 2. Di Lazzaro: *Reginella campanuola*; 3. Metra: *Pina... allegra*.
- 19,45: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Mozart: *Il flauto magico*, sinfonia dell'opera (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Isserstedt); 2. Piek Mangliagalli: *Intermezzo delle rose* dalla commedia mimo-sinfonica «Il carillon magico» (Orch. sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° La Rosa Parodi).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30:

### Musiche brillanti

ORCHESTRA diretta dal M° CESARE GALLINO

1. Suppé: *La dama di picche*, apertura; 2. Strauss: *Voci di primavera*; 3. Buchi: *Alveare*; 4. Brusso: *Festa al villaggio* (da «Acquerelli olandesi»); 5. Allbut: *Rapsodia catalana*; 6. Martucci: *Gasotta e Giga*; 7. Lehar: *La leggenda del Danubio*; 8. Malbert: *Sempre avanti*.

21,15:

### Varietà

ORCHESTRA MODERNA  
diretta dal M° SAVERIO SERACINI

22:

### CORO DEL DOPOLAVORO F.I.A.T.

diretto dal M° RUGGERO MAGHINI

1. Palestrina: *Da che dotta man*; 2. Cara: *Forsì che si, forsì che no*; 3. Di Lasso: a) *Oh, occhi manza mia*, b) *Matona mia cara*; 4. Ferrarì-Treccate: *O bone Jesu*; 5. Giuranna: *Canita, canita Marietta*; 6. Ghedini: a) *Pescatore del fonda*, b) *Canto di caccia*.

22,30-24 (FI I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

21:

### Un uomo sull'acqua

Tre atti e sei quadri di ENRICO BASSANO

Personaggi:

Sirena	.....	Nella Bonora
Marianna	.....	Misa Mari
Michele	.....	Romano Galò
Pietro	.....	Fernando Soleri
Il nostromo	L'equipaggio	Giovanni Cimara
Mario	.....	..... della
Giosù	.....	..... Speranza
Baraban	.....	Gerardo Gerardi
Il pagliaccio	.....	N. N.
Il capitano	.....	Luigi Grossoli
Red	.....	Giuseppe Valpreda
Aker	.....	Umberto Castelli
Pit	.....	Enrico Ricci
Poppy	.....	Celeste Marchesini
Il ganimede	.....	Vanna Atraci
Il fidanzato	.....	Alfonso Spano
La fidanzata	.....	Gerardo Gerardi
		Gabriella Marini

Regia di ALDO SILVANI

22,20:

### Concerto

del Trio VIDUSSO-ABBADO-CREPAX

(Pianista: Carlo Vidusso - Violinista: Michelangelo Abbado - Violoncellista: Gilberto Crepax).

- Schumann: *Trio in re minore, op. 63*: a) Con energia e passione; b) Vivace, ma non troppo presto; c) Lento, con intimo sentimento; d) Con fuoco.
- R. Bossi: *Intermezzo nostalgico*.
- Zanella: *Scherzo, dal «Trio in sol minore»*.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: MUSICA DA BALLO.

21: Trasmissione dal Teatro Carlo Felice di Genova:

### Boris Godunov

Dramma popolare in un prologo e quattro atti da PUSKIN e KARAMZIN

Parole e musica di M. P. MUSSORGSKI

Versione italiana di G. MACCHI e E. MAGNI

Personaggi: Boris Godunov, Tancredi Pasero, Teodoro, Lina Zanetti, Xenia, Lina Fraboni; La nutrice, Olga De Franco; Il principe Suisy, Alessandro Vesselowski; Seelcov, Camillo Nannini; Pimen, Corrado Zambelli; Il falso Dimitri, Renzo Pl.; Marina Mniseck, Rina Corsi; Warlaam, Luciano Donaggio; L'ostessa, Maria Nastri; L'innocente, Ubaldo Toffanetti.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: ANTONIO GUARNIERI

Maestro del coro: VITTORIO RUFFO

Negli intervalli: 1) Racconti e novelle per la Radio: Diego Valeri: «Il sogno di Costantino» - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese - 2) Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo l'opera MUSICA DA BALLO (fino alle 24): 24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese 0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

Il miglior dono per Voi e per i Vostri cari



### Una fisarmonica SARCA

Armoniche per tutti i gusti e tutte le esigenze: da L. 75 a L. 5000

Rate mensili da L. 28 a L. 100.

Chiedete catalogo gratis, inviando questo tagliando a:

SARCA - Casella Postale 85 - ANCONA

MARASCHINO ZARA

# LUXARDO

La B.B.C. annuncia l'inizio nel mese di gennaio di una speciale trasmissione dedicata alle truppe mobilitate in Francia. I programmi sono vari ed interessanti e comprendono musica leggera e da ballo, varietà, musica d'organo, trasmissioni da teatri, trasmissioni sportive, ecc. La Radio inglese si propone di fare tutto il possibile affinché i soldati siano per qualche ora della sera collegati alla madre patria, e in modo piacevole e divertente si sentano oggetto di speciali cure; cosa che li conforterà e farà loro sembrare meno triste la lontananza dalla loro famiglia. Oltre i soldati ogni radioscrittatore troverà in queste nuove trasmissioni motivo d'interesse e di diletto.

# VENERDI DIGIORNO

12 GENNAIO 1940 - XVIII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI

Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corano (taglid) - Seek Muscat Huria.  
7.30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7.45: Secondo corso.  
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazioni generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
9.45-10.15: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: QUARTA LEZIONE SULL'UNITA' DELLA LINGUA (Primo corso).  
10.30: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI a cura dell'E.R.R.: ESERCITAZIONE DI CANTO.  
11: TERZO CRISTO-ZANARELLI-CASSONE: 1. Chopin: Alcune melodie; 2. Paderewski: Minuetto; 3. De Micheli: a) *Sogno*, b) *Presso una cuna*; 4. Haydn: Trio N. 6 (primo tempo); 5. Verde: *Il sogno del pupo*; 6. Verde: a) *Festa di S. Giovanni*, b) *Notti bianche*, dalla suite « Ricordi di Svezia »; 7. Strauss: *Serenata*; 8. Satorio: *Ombre di notte*; 9. Beethoven: *Adagio*, dalla « Sonata patetica »; 10. Ferraris: *Idillio zingaro*.  
11 (PA - CT): MUSICA VARIA.  
12: Borsa - Dischi.  
12.5-12.30 (TI): Dalla Moschea di Sidi Dargut Pascia; Cerimonia del venerdì.

## DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - S. REMO - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45  
vedi Trasmissioni speciali).

12.20: RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI)

12.55: CALENDARIO ANTONETTO.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

13.15: ORCHESTRA MODERNA diretta dal M° S. SERACINI: 1. Gaudios: *Canzone del deserto*; 2. Vasin: *Torna a Siviglia*; 3. Castrol: *Giardino d'Haros*; 4. Arlen: *L'allegro paese di Oz*; 5. Manoni: *Vi corre baciar*; 6. Pizzigoni: *Concerto jazz*; 7. Angelica-Schisa: *Emi*; 8. Aita: *Non te ven andar*; 9. Terment: *Hylton Stomp*.

13.50: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Troadovici: *Le onde del Debubio*; 2. De Micheli: *Serenata alla luna*.

14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo  
14.10 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. - 14.25: Canzoni tripoline di Calil el Tarzi con coro e orchestra araba dell'E.I.A.R. -  
14.45: Musiche con « Magrura ».

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - FIRENZE II

12.20: DISCHI DI CANZONI: 1. Rissconi-Marolla: *Parlano le rose*; 2. Italo-Borella: *Biancaneve*; 3. Bruno-Santafè: *La bella Margherita*; 4. Trama-Cambieri: *Noite di luna*; 5. Verrua-Valdes: *Stella innamorata*; 6. Rampoldi-Pouché: *La canzone dei baci*; 7. Robin-Braochi: *Mi ricordi ancor*; 8. Franco-Braochi: *Soltanto il cielo di Cheren*; 9. Satta-Fouché: *Miracolo d'amore*.

13: Segnale orario - Giornale radio.  
13.15: CONCERTO diretto dal M° E. CAGGIANO col concorso del violinista V. EMANUELE: 1. Lalo: Dalla « *Sinfonia spagnola in re min.*, op. 21, per violino e orchestra »; a) Allegro non troppo; b) Intermezzo; c) Andante; d) Ronco; 2. Beonio-Nofrono: da « *La bisbetica domata* »; 3. Mule: *Liola*, sinfonia dell'opera.

14: ORCHESTRA diretta dal M° A. DEL VACCINO: 1. Anadeli: *Suite ghardica*; 2. Cortopassi: *Gloriezza ardente*; 3. Escobar: a) *Pantomima*, b) *La trifolia*; 4. Borchert: *Minuetto*; 5. Fontini: *Pulcinella innamorato*; 6. Piaconco: *Lido flirt*; 7. Manno: *Bossetto campestre*; 8. D'Ambrosio: *Tarantella*.  
14.45-15 (dici): Giornale radio.

16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'E.R.R.).

16.40: LA CAMERA DEL BALLO D'ITALIA, giornale del ragazzo.  
17 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - VE - TI): Giornale radio. - 17.15: LA ROMA ONDE CRISTO È ROMANO. Ciclo di conferenze e concerti dell'Istituto di Studi Romani organizzato con la collaborazione dell'E.I.A.R.:

Parte prima: S. Em. Rev.ma il cardinale PIETRO FUMASONI-BIONDI: « Un grande pontefice: Pio XII ».

Parte seconda: L'ARTE POLIFONICA ROMANA NEI SECOLI XVI E XVII - CORO DELLA SOCIETA' POLIFONICA ROMANA diretta da monsignor RAFFAELE CASIMIRI: 1. Palestrina: *Adagio voci* (a cinque voci dispari); 2. Marenzio: *Estote fortes in bello* (a quattro voci dispari); 3. Palestrina: *O quantum iactus* (a quattro voci dispari); 4. Da Victoria: *Ave Maria* (a quattro voci dispari); 5. Carissimi: *O felice anima* (a tre voci dispari); 6. Da Victoria: *Tenebrae factae sunt* (a quattro voci parie); 7. Palestrina: *Exultate Deo* (a cinque voci dispari).  
17 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): Trasmissione dalla R. Accademia di S. Cecilia:

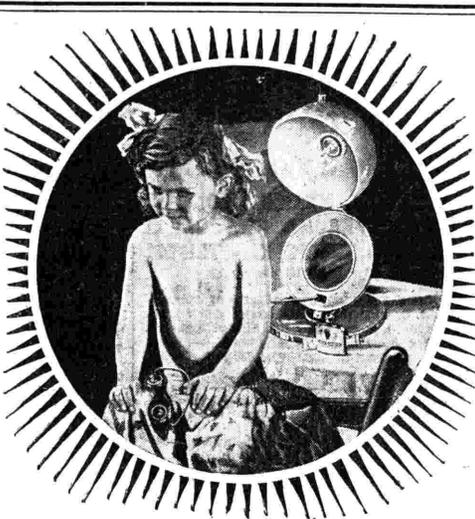
VIOLINISTA WALTER BARYLLI  
1. Brahms: *Sonata in re minore*, n. 3, op. 108; 2. a) Veracini-Corti: *Largo*, b) Sarasate: *Romanza andalusa*, c) Pugnani: *Preliudio e allegro*; 3. Paganini: *Variazioni sulla quarta corda*.  
Nell'intervallo: Giornale radio - Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi - 18.10: Soncini e consigli pratici di economia domestica.

17.55 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.  
18.35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto.

18.40 (TS): Bollettino del Comando del porto.  
18.40-19 (RO II): Notiziari in lingua estere (Vedi Trasmissioni speciali).

18.45 (TI): Giornale radio in arabo. - 18.55: Canz. corali della gente libica - Complesso corale arabo dell'E.I.A.R. diretto da Sack Mohammed el Trechi.



Eccovi il nuovo

“Piccolo Sole d'Alta Montagna,,

a buon prezzo!

Un capolavoro della tecnica, ad un prezzo che ora ne rende possibile l'acquisto ad ogni famiglia. Pari ai modelli più grandi, il “Piccolo Sole d'Alta Montagna,, tipo S 100 - Originale Hanau - si distingue per la grande ricchezza di emissione di raggi ultravioletti, accompagnati da un tenue calore. I suoi raggi ad effetto solare somigliano nel loro potere salutare a quelli del sole naturale in alta montagna. È necessario prolungare l'irradiazione col “Piccolo Sole d'Alta Montagna,, in confronto alle lampade più grandi: ma ciò non ostante bastano in principio da 4 a 6 minuti di esposizione. Le irradiazioni regolari abbronzano la pelle e Vi proteggono dalle malattie mantenendovi sani.



Prezzo: L. 1050

COMPLETO FRANCO MILANO

Richiedete prospetti gratuiti senza impegno alla

S. A. GORLA-SIAMA Sez. B

MILANO - Piazza Umanitaria, 2  
Tel. 50-032 - 50-717

“Piccolo Sole d'Alta Montagna,, Originale Hanau

Pregovi spedirmi il nuovo prospetto “Piccolo Sole d'Alta Montagna,, S 100

NOME: \_\_\_\_\_

INDIRIZZO: \_\_\_\_\_

CITTA': \_\_\_\_\_

# VENERDI DI SERA

12 GENNAIO 1940-XVIII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
VENEZIA - VERONA - NAPOLI II  
MILANO III - TORINO III - TRIPOLI

Milano III e Torino III alle ore 21

- 19,20 (RO I): VEDI TRASMISSIONI SPECIALI.
- 19,20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.
- 19,30 (escl. RO I): DISCHI DI CANZONI (Vedi Secondo Programma).
- 19,25 (TI): «Storia dell'Islam», conversazione di Scèch Taher Bechir. — 19,35: Canti «Sulamia», complesso corale diretto da Scèch Mahmud Idris.
- 19,40 (escl. RO I): LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30 (RO I - BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: Notiziario.
- 20,30 (VE - VR - NA II): CANTANTI «900» di RIPP (Trasmissione organizzata per la S. A. GIUSEPPE ALBERTI di Benevento).
- 20,30 (TI): Giornale radio in arabo.
- 20,40: RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI).

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA  
FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II

Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GE I): DISCHI.
- 19,20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.
- 19,30: DISCHI DI CANZONI: 1. Fiorillo-De Muro: *Ritorna la vita*; 2. Sciambra: *Il tuo sogno*; 3. Mariotti-Panzeri: *Fanciulle belle*.
- 19,40: LEZIONE D'INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30: CANTANTI «900» di RIPP (Trasmissione organizzata per la S. A. GIUSEPPE ALBERTI di Benevento).
- 20,40: RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI).

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA  
ROMA III - BARI II - MILANO II  
TORINO II - GENOVA II

(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

- 17,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 18: ORCHESTRINA GRASSI: 1. Grozber: *Un giorno a Vienna*, selezioni di valzer viennesi; 2. Pinot: *Contadina bionda*; 3. Raimondo: *Se vuoi veder la grandola*; 4. Ruccione: *Manila*; 5. Masto: *La rubia de Cicufucos*; 6. De Martino: *Zingarella*; 7. Catena: *La rosarina*; 8. Ramponi: *Assuncion*.
- 18,30: DOPOLAVORO CORALE DI FIGLINE VALDARNO diretto da Padre CLEMENTINO MORETTI: 1. Boito: *Barcarola*; 2. Antonisei: *Sulla laguna*; 3. Billi: *Ninna nanna della nonna*; 4. Palestrina: *Da così dotta man*; 5. Caracciolo: *Una fla di nuvole*; 6. Marcello: *I celi immensi*; 7. Arii: *Lo sbaglio del gallo*; 8. Ramalli: *Contemplazione*.
- 19: QUARTETTO CANTASTORIE: 1. Salvatore-Accasi: *Quando balla Mariorosa*; 2. Spadaro: *Donne, c'è Portolano*; 3. Moschini-Picci: *Se tu il mio sogno*; 4. Pantaloni: *Umbria verde*; 5. Bovio-Lama: *Silenzio cantatore*; 6. Di Roma: *Sul mio pianoforte c'è una bambola*; 7. Stazzonelli-Innocenzi: *Fontana chiara*; 8. Pattacini: *Il valzer del sassofono*; 9. Fantasia del Quartetto.
- 19,30: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Beethoven: *Rondò*, op. 51, n. 2 (pianista Lamond); 2. Bellini: *L'abbandono* (soprano Voltolina); 3. Schubert: *Ninna nanna* (violoncellista Obiach); 4. Liszt-Schlipa: *Notturmo n. 3*, «Sogno d'amore» (tenore Schipa); 5. Chopin: *Valzer dell'addio alla ben. magg.*, op. 69, n. 1 (pianista Von Koczalski); 6. Mascagni: *Serenata* (tenore Livio); 7. Albeniz: *Tango* (violinista Thibaud).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30: DISCHI DI MUSICA VARIA.

21,10: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.:  
**Concerto sinfonico**  
diretto dal M° GIULIO GEDDA  
col concorso del violinista CARLO FELICE CILARRO

*Prima parte:*

1. Cimaraos: *Le trame deluse*, sinfonia dell'opera.
2. Alfano: *Due intermezzi per orchestra di archi*: a) Come una nebbia popolare; b) Come una canzoncina popolare.
3. Szymanowski: *Secondo concerto in la per violino e orchestra*: Moderato molto tranquillo; Andante sostenuto; Poco più mosso; Allegro molto energico; Andantino molto tranquillo; Allegretto animato.

*Seconda parte:*

1. Debussy: *Il mare*, tre schizzi sinfonici: a) Dall'alba a mezzogiorno sul mare; b) Giochi d'onde; c) Dialogo del vento e del mare.
2. Borodin: *Seconda sinfonia in si minore*: a) Allegro; b) Scherzo; c) Andante; d) Finale (Allegro).

Nell'intervallo: Cronache del libro.  
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23,15-24: MUSICA DA BALLO.

21,10:  
**Dentro di noi**  
Tre atti di SIRO ANGELI  
(Prima trasmissione)

*Personaggi:*

Daniela	.....	Franco Becchi
Regina	.....	Amelia Piemontese
Gilda	.....	Lia Cristiani
Ugo	.....	Leo Garavaglia
Stefano	.....	Mario Riva
Ermilia	.....	Sara Ridolfi
Maria	.....	Anna Ariziz ne
Zef	.....	Felice Romano

Regia di LUIGI MAGGI

22,30:  
**Concerto**  
del soprano MARIA FIORENTINA  
Al pianoforte: ANTONIO BELTRAMI

1. Monteverdi: *Il lamento di Arianna*; 2. Bach: *Tu sei presso di me*; 3. Bach: *Vieni, dolce morte*; 4. Schubert: a) *Calma gentile*; b) *La pastorella* (su parole di Goldoni); 5. Bellini: *Dolente immagine di Filii mia*; 6. Verdi: *Stornello*; 7. Pilati: Canzoni su vecchi testi popolari: a) *O' vico*, b) *Dizuzione*; c) *Palummella de Francia*.
- 22,30 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese - DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Plesow: *Serenata in blue*; 2. Galliera: *Terra lontana*; 3. Malnek-Sigorelli: *Capriccio futurista*; 4. Limentia: *A sera in terra di Toscana*.
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23,15-24: MUSICA DA BALLO.
- 24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
- 0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.



20,45: Trasmissione dal Teatro La Fenice di Venezia:  
**Adriana Lecouvreur**  
Commedia-dramma  
di E. SCRIBE ed E. LEGOUVÉ  
Ridotta in quattro atti per la scena lirica da A. COLAULTI  
Per la musica di FRANCESCO CILEA

*Personaggi:*

Maurizio, Conte di Sassonia  
Beniamino Gigli  
Il Principe di Bouillon . . . Antonio Cassinelli  
L'abate di Chazeuil . . . . . Luigi Nardi  
Michonnet, direttore di scena  
alla Comédie Francaise Spartaco Marchi  
Quinaut, socio della Comédie . . . Ugo Novelli  
Poisson . . . . . Luigi Cilla  
Maggiordomo . . . . . Aldo De Penzi  
Adriana Lecouvreur, della Comédie  
Magda Olivero  
La Principessa di Bouillon . . . Pina Ulisse  
Mad.lla Jouvenot, socia della Comédie  
Ada Eschetti  
Mad.lla Dangente . . . . . Natalia Niccolini  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
NINO SANZONO  
Maestro del coro: SANTE ZANON

**Ascoltate** questa sera alle ore 20 30 dalle Stazioni del Primo e Secondo Programma la trasmissione organizzata per la

**S. A. Ditta GIUSEPPE ALBERTI**  
di Benevento produttrice del Liquore Strega di fama mondiale. (Organizzazione SIPRA - Torino)

Negli intervalli: 1) Nino Alberti: «Personaggi storici nel teatro: Adriana Lecouvreur e Maurizio di Sassonia», lettura; 2) Notiziario - 3) Giornale radio.

# SABATO DI GIORNO

13 GENNAIO 1940 - XVIII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI

Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagliudi) - Bubaker ben Hag Salali.  
7.30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7.45 (Secondo corso).  
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
9.45: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: « COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO ».  
10.30: TRASMISSIONE SCUOLE ELEMENTARI a cura dell'ERR.: RADIOGIORNALE BALLELLA.  
11: ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> WALDEMAR.  
12: Borsa - Dischi.

## DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA  
VERONA - S. REMO - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45  
vedi Trasmissioni speciali).

12.20: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Rossini: *La cenerentola*, sinfonia dell'opera; 2. Ciaikovski: *Romeo e Giulietta*, apertura fantasia; 3. Mancinelli: *La fuga degli amanti* a « *Chioggia*, da « Scene veneziane ».  
12.55: CALENDARIO ALFONETTO.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: CENT'ANNI DOPO, fantasia musicale di GUIDO MARTINA - ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> E. STORACI.

13.20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. - 13.25: Carzoni tripoline di Josef Salah - Orchestra araba dell'E.I.A.R. - 13.50: Musica araba riprodotta.

13.40: I MIEI VENT'ANNI, scena interpretata dai fratelli DE FILIPPO (Trasmissione organizzata per MOTTA PANETTONI S. A.) - Ind: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA.

14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

15-16 (BO III): DISCHI.

16 (MI I): DISCHI DI CANZONI.

16 (TS): LA CAMELATA DEI BALLELLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Ondina.

16.30 (BA D): « Il salotto della signora », conversazione di L. Terrotoli Adams.

16.30 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD):

## Concerto sinfonico

ORGANIZZATO PER I CORI PROFESSIONALI DELLA FEDERAZIONE FASCISTA DI TORINO

ORCHESTRA DELL'E.I.A.R. diretta dal M<sup>o</sup> ALFREDO SIMONETTI

Parte prima: 1. Weber: *Il franco cacciatore*, apertura; 2. Bizet: *L'arlesiana*, 2<sup>a</sup> suite; a) Pastorale, b) Intermzzo, c) Minuetto, d) Farandola; 3. Mussorgski: *Danze persane*, dall'opera « *Kovanciana* ».  
Parte seconda: 1. Wagner: *Il mormorio della foresta*, dall'opera « *Sigrido* »; 2. a) Massenet: *Meditazione*, dall'opera « *Thais* »; b) Wolf Ferrati: *Intermezzo*, dall'opera « *I quattro rusteghi* »; 3. Zandonè: *Danza del torchio* e *caricatura*, episodio dall'opera « *Giulietta e Romeo* ».

Nell'intervallo: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto.

17 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - VE - TI): Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - 17.15: DISCHI NOVITÀ CETERA PALOVSON: 1. Gatti-Rolando: *Musica per le gambe*; 2. Ala-Mazzoli: *La molinara*; 3. Filippini-Morbelli: *Mustaja*; 4. Togli: *Dorè la Titina*; 5. Cotrua-Filippini: *Torna Santa Lucia*; 6. Rusconi-Muri: *Madonna innamorata*; 7. Murphy-Rachmaninov: *Preludio in do* (diesis minore); 8. Bianco-Bertone: *Tormento*; 9. De Mejo-Rastelli: *Senti*; 10. Chiappo-Filippini: *Luca lontana*, da « *Fenesta che lucive* »; 11. Ramall-Lodoli: *Lamento di violino*.

17.55-20.50 (BA D): VDI Trasmissioni speciali.

18: Notiziario dell'Interno - Movimento linea dell'Impero - Bollettino presagi.

18.10-18.50 (escl. NA I - BA I): CROACHE DELL'AGRICOLTURA (Trasmissione a cura dell'ERR.).

18.40-19 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

18.45 (TI): Giornale radio in arabo - 18.55: « *Il salotto della signora* ».  
18.50 (NA I - BO - TS - CT - PD): Comunicazioni del Segretario federale.

SOCIETÀ NAZIONALE DELLE OFFICINE DI

# SAVGLIANO

Capit. L. 45.000.000 - TORINO - C. Mortara 1

APPARECCHIO A 5 VALVOLE  
PER ONDE CORTE E MEDIE Mod. 99

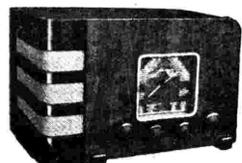
**SENSIBILITÀ - SELETTIVITÀ ECCEZIONALI** POTENZA D'USCITA 3,5 W. INDISTORTI  
PERFETTA REALIZZAZIONE MECCANICA CHE CONSENTE MASSIMA STABILITÀ E DURATA  
MOBILE IN RADICA - ELEGANTE - ORIGINALE

L'APPARECCHIO A 4 VALVOLE, MODELLO



L. 790

L'APPARECCHIO IDEALE - VOCE PERFETTA!



L. 1150

VERAMENTE PORTENTOSO  
COL QUALE SI RICEVONO OTTIMAMENTE  
**TUTTE LE STAZIONI DI EUROPA**  
È CONTENUTO IN ELEGANTE MOBILE IN LEGNO  
DI RADICA PREGIATA CHE CONSENTE PERFETTA  
RISONANZA E MUSICALITÀ  
PICCOLISSIMO - FACILMENTE TRASPORTABILE  
LEGGERISSIMO

101 VERAMENTE PORTENTOSO

È POTENTE, SELETTIVO, SENSIBILE  
PIÙ DI MOLTI APPARECCHI A 5 VALVOLE

Risultati del **Concorso a Premi** indetto  
dall'Ente Nazionale Industrie Cinematografiche  
(E. N. I. C.)

per la trasmissione di lancio del film di produzione «Safa»

# Torna, caro ideal...

La Commissione, riunitasi a Torino presso la Direzione Generale della S.I.P.R.A. ed alla presenza dei dott. Luigi Conti, Funzionario delegato dalla Regia Intendenza di Finanza di Torino, ha accertato che la romanza la quale ottenne il maggior numero di voti fra quelli trasmessi il 7 dicembre 1939 (ore 13.50) è MARECHIAIO di F. P. Tosti.  
Eseguito il sorteggio fra tutte le cartoline che indicavano MARECHIAIO

**I dieci blocchetti di biglietti omaggio « Enic »**  
vennero assegnati ai Signori:

1. Maria Romano, via Pascoli 56, Milano; 2. Magni Linda, piazza Santo Stefano 6, Verona; 3. Colori Donatello, via Martiniana 6, Torino; 4. Virginia Landi, via Filiberto 35, Livorno; 5. Carmela Borelli, via Costantinopoli 23, Napoli; 6. Ciambellini Anselmo, Castelnuovo dei Sabbioni (Arezzo); 7. Giuseppina Cordini, corso Torino 29-33, Genova; 8. Luigi Vegni, viale Foglio Imperiale 19, Firenze; 9. Rosa Secco, via San Miniato 2, Roma; 10. Bartoloni Adelmo, Osimo (Ancona).

**Le venti scatole di prodotti « Bicidi »**

vennero assegnate ai Signori:

1. Giuliana Vallagusa, via Bergamo 1, Imperia; 2. Prof. Giuseppe Fiorini, via Nervo 22, Mantova; 3. Vito Amato, via Tanucci 56, Caserta; 4. Giuseppina Ferragine, via Michele Di Londo 11, Roma; 5. Famiglia Sensi, via Salvini 1, Livorno; 6. Severina Salredo, via Putignani 210, Bari; 7. Vincenzo Bianchi, piazza Santo Oronzo 29, Lecce; 8. Cozzani Vando, Rodigo (Mantova); 9. Panzani Nelli, via Mulino 1, San Felice sul Panaro (Modena); 10. Maria Santolita, Melissano (Lecce); 11. Cordella Lavedi, Ponte nelle Alpi (Belluno); 12. Anzeto Longo, via XX Settembre 100, Verona; 13. Pugno Franca, Lezzeno (Como); 14. Feluga Corinna, via Orlandini 21, Trieste; 15. Iride Luoni, Lezzeno (Como); 16. Lina Barbi, via Imperiale 3-8, Genova; 17. Lina Agostini, vicolo dei Grifoni 5, Bologna; 18. Beltramo Alessandro, via Napoli 14, La Spezia; 19. Rovigatti Clotilde, via Vibo 50, Torino; 20. Domenichini Augusto, via Trento 32, Parma.

**I PREMI SARANNO RIMESSI A DOMICILIO**

## "I MIEI VENT'ANNI"

Nell'interpretazione dei  
**FRATELLI DE FILIPPO**  
SABATI E STABILI

DA TUTTE LE STAZIONI ITALIANE

Trasmissione organizzata per  
**1° VENTENNALE**

Motta

PANETTONI-S.A.

# SABATO DI SERA

13 GENNAIO 1940 - XVIII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
VENEZIA - VERONA - NAPOLI II  
MILANO III - TORINO III - TRIPOLI

Milano III e Torino III alle ore 21

- 19.20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19.20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo.
- 19.25 (escl. RO I): LEZIONE DI FRANCESE (prof. Irina Scircoff).
- 19.25 (TI): Racconti umoristici di Chahri Ben Suleiman. — 19.40: Canzone tripolina di Mohammed Selim. Coro e Orchestra araba. La Tripolina, diretta da Lamin Hasan bej.
- 19.40 (escl. RO I): GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazione del Regio Lotto - Dischi.
- 20.30 (RO I - BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: ORCHESTRINA MODERNA diretta dal M° SAVERIO SERACINI: 1 Mascheroni: *E' stata una follia*; 2. Bixio: *Valzer dell'organino*; 3. Rucione: *Chitarrata*; 4. Di Lazzaro: *Valzer arabo*. — 20.45: Notiziario.
- 20.30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.
- 20.30 (TI): Giornale radio in arabo.

### Canzoni e ritmi

ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA  
21.40 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese.

22: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.:

### Concerto sinfonico

diretto dal M° TOMMASO BENNINDE  
col concorso del violinista ENRICO CAMPAJOLA

1. Beethoven: *Sinfonia n. 7 in la maggiore* (p. 92: a) Poco sostenuto - Vivace. b) Allegretto, c) Presto. d) Allegro con brio.
2. Rocca: *Storiella*, per fagotto, due trombe, arpa e pianoforte.
3. a) Parloeni: *L'insignuolo del Sassofungo*, leggenda, per violino ed orchestra; b) Saint-Saens: *Rondò capriccioso*, per violino e orchestra (solista Enrico Campajola).
4. Sonzogno: *Tango*.

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA  
FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II

Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GE I): Dischi.
- 19.20: Previsioni regionali del tempo.
- 19.25: LEZIONE DI FRANCESE (prof. Irina Scircoff).
- 19.45: GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Dischi.
- 20.30 (escl. MI I - RO II): DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. De Micheli: *Notte di stelle*; 2. Delibes: Dal ballo «Coppelia»; a) *Mazurka*; b) *Valzer*; 3. Braga: *Leggenda valacca*, serenata.

20.45: Trasmissione dal Teatro Giuseppe Verdi di Trieste:

### Le nozze di figaro

Opera comica in quattro atti  
Musica di WOLFGANG AMEDEO MOZART

Personaggi:  
Il Conte d'Almaviva, grande di Spagna Giulio Tomei  
La Contessa Rosina, sua moglie Sara Scuderi  
Figaro, cameriere del Conte Mariano Stabile  
Susanna, cameriera della Contessa Pierisa Giri  
Barbarina, figlia di Antonio Nerina Ferrari  
Cherubino, paggio . . . . . Giulietta Simonato  
Bartolo, medico . . . . . Mario Gubiani  
Mozzetta, governante . . . . . Giuseppina Sani  
Don Basilio, maestro di cappella Alfio Tedesco  
Antonio, giardiniere . . . . . Ottavio Serpo  
Don Curzio, giudice . . . . . Edoardo Callani  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra: VITTORIO GUI  
Maestro del coro: OTTORINO VERTOVA

Negli intervalli: 1) «Una partecina da nulla», scena di Mario Buzichini - 2) «L'infanzia di Mozart», lettura - 3) Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
Dopo l'opera: MUSICA DA BALLO (fino alle 0.30).

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA  
ROMA III - BARI II - MILANO II  
TORINO II - GENOVA II

(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

- 17.55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 18: QUINOTTO BOLOGNESE DELL'ALBERGIA: 1. Patricini: *Tamburello*; 2. Anselmo: *Graziosetta*; 3. Bernardi: *Dolci rimbembranze*; 4. Facotti: *Ciatterra*; 5. Govoni: *L'espresso che viene*; 6. D'Alto: *La graziosa folletta*.
- 18.30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Serra: *Mercato abissino*; 2. Cerri: *Chitarrata*; 3. Ferraris: *Biracco zingaresco*; 4. *Rapsodia napoletana su canzoni di Mario Costa*; 5. Savino: *Pattuglia gata*; 6. Josphitomo: *Danza giapponese delle lanterne*; 7. Depret: *Sorriso d'aprile*.
- 19: ORCHESTRA A PIETRO DEL DOPOLAVORO ATTILIO PROSINI DI PISTOIA diretta dal M° ROMANELLO IERI: 1. Braga: *Leggenda valacca*; 2. Bernutti: *Cor di zingaro*; 3. Ieri: *Notti di Vienna*; 4. Conforti: *Sogno d'una vergine*; 5. Amadei: a) *Serenata galante*; b) *Danza spagnola*.
- 19.30: TRIO CHESTI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Hanschmann: *Lago di Chiamenze*; 2. Verde: *Notturno e piccolo valzer*; 3. Marescotti: a) *Biancofiore*; b) *Rispondimi* (dliche); 4. Debussy: *Arabesca n. 1*; 5. Ranzano: a) *Sogno*; b) *Serenata burlesca*; 6. Tarenghi: *Danza rusticana*.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - Dischi.

### Bombardamento veloce

1. Allestimento degli aeroplani per una esercitazione bellica; 2. Rapporto agli ufficiali; 3. Partenza del Gruppo da bombardamento; 4. Interviste nell'aviorimessa; 5. Seguendo il volo nella sala R. T.; 6. Trasmissione dall'aereo: Bombardamento da 5000 metri; 7. Ritorno al campo.  
(Documentario realizzato dall'E.I.A.R. su un campo di aviazione militare).  
Impressioni di FRANCO CREMASCOLI e VITTORIO VELTRONI.

21.20 (circa):

### Musiche per orchestra

- dirette dal M° MARIO GAUDIOSI
1. Paisiello: *La Nina pazzo per amore*, sinfonia;
  2. Ghislanzoni: *Aladino e la sua lampada*; a) Il mercato, b) Entrata e danza di Aladino, c) Danza della Principessa; 3. Culotta: *L'altalena*, scherzo;
  4. Saint-Saens: *Baccanale*, dall'opera «Sansone e Dalia»; 5. Laio: *Scherzo*; 6. Chabrier: *Espanita*, rapsodia.

22: MUSICA DA BALLO.  
22.30-24 (FI I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

**È IN VENDITA**  
**la sesta Edizione del**  
**PRONTUARIO DI**  
**PRONUNZIA E**  
**DI ORTOGRAFIA**  
COMPILATO DA S. E. BERTONI  
E DAL PROF. F. A. UGOLINI  
EDITO DALL'«E.I.A.R.»  
PREZZO L. 11  
Ri (vegnolo alla bodoniana L. 13)  
INVIARE LE RICHIESTE ALLA  
SOCIETÀ EDITRICE TORINESE  
TORINO - CORSO VALDOCCO N. 2

La B.B.C. inglese informa, e il perché è intuitivo, i suoi ascoltatori, all'inizio di ogni trasmissione in lingua straniera, che tutte le sue informazioni possono essere riprodotte gratuitamente, ciò che è di importanza capitale per i Paesi d'Oltremare. E' anche permesso captare tali trasmissioni e ritrasmetterle da stazioni locali.

La città di Bristol è diventata, dal principio della guerra, il centro principale delle trasmissioni in lingua di ogni genere. Essa prese il nome di città del varietà perché in un primo tempo le varie Compagnie di varietà ed i loro registi si trasportarono colà. Ma in seguito furono raggiunte anche da orchestre di musica sinfonica, tra le quali quella diretta da sir Adrian Boult, e da orchestre di musica leggera. Inoltre un servizio religioso giornaliero è trasmesso dalla Lady Chapel della Cattedrale, e dai vari studi posti in località diverse vengono trasmesse conferenze, commedie, resoconti, ecc.

**COGNAC** *trionfa da 70 anni!*  
**Landy Frères**  
Industria Italiana Liquori di Lusso - Bologna (Italia)

# PROGRAMMI SPECIALI

## DOMENICA 7 GENNAIO 1940-XVIII

- 9.15-10 (2 RO 4): Trasmissione per le Forze Armate.
- 10-10.40 (2 RO 4): «L'ora dell'agricoltore».
- 10.10-10.55 (2 RO 4): **OCEANIA** — Notiziario in italiano - Concerto sinfonico diretto dal M<sup>o</sup> Fernando Prestiti col concorso del soprano Maria Teresa Pediconi; Pergolesi: «Chi non ode e canta» per una voce e orchestra d'archi - Notiziario in inglese.
- 10.45-12 (dalle ore 10.45 alle 11; 2 RO 4; dalle ore 11 alle 12; 2 RO 4 e 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE**. — Notiziario in francese - Trasmissione della Santa Messa cantata dalla Basilica Santuario della SS. Annunziata in Firenze.
- 12.15-25 (2 RO 4 e 2 RO 8): **Notiziario in inglese** - Liriche dell'Inno esultante dal mezzo-soprano Emilia Werber e dal baritone Teodoro De Vecram: I. Braga; «Serena»; 2. Flegler; «Il corno»; 3. Dema; «Se...»; 4. Schubert; «La rosellina»; 5. Trindelli; «Mistica»; 6. Schubert; «Litania per le anime che riposano»; 7. De Letta; «Fiori al piè...»; 8. Tosti; «Aprile»; 9. Tosti; «Noma, sorridi...»; 10. Trindelli; «Primavera» - Banda del Corpo degli Agenti di P. S. diretta dal M<sup>o</sup> Andrea Marchesini: I. Carabelli; «Voti la lanternu»; balletto; 2. Marchesini; «La pentola di Babe»; b) «Banda sipponica»; 3. Castellani; «Rapsodia eroica» - Notiziario in italiano.
- 13.30-15 (Roma II; 2 RO 4 e 2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO**. — Riscuoto della situazione politica - Concerto sinfonico dell'orchestra dell'«Eiar» diretta dal M<sup>o</sup> Alfredo Simonetti: I. Max Bruch; «Concerto in sol minore, op. 26, per violino e orchestra»; a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Allegro scherzoso (Violonista Mariano Dessy); Boeckering; a) Canzone, b) Minuetto; 3. Rossini; «Sole in fa, op. 23»; a) Mattinata, b) Pastorale, c) Mascherata; 4. Rossini; Temporale e sinfonia dall'opera «Il barbiere di Siviglia».
- 16-17.10 (2 RO 4 e 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE**. — Rassegna settimanale in italiano - Brani lirici ispirati all'amore materno: I. Verdi; «Il trionfo» (Madre, non dormi); (Al nostri monti); 2. Bizet; «Carmen» (Mia madre lo veggio ancor); 3. Puccini; a) «Suora Angelina» (Senza mamma), b) «Madama Butterfly» (Tu? Tu?... piccolo idillio); 4. Giannini; a) «Andrea Chénier» (La mamma morta), b) «Fedora» (Vedi, in piango); 5. Zandomeni; «Giuliano» (La dolce madre che mi benedisse); 6. Mascagni; «Cavalleria rusticana» (Addio alla madre) - Intermezzi teatrali: I. Cilea; «Adriano Lecocquer»; II. Tosti; «L'ultimo atto»; 2. Leoncavallo; «Pagliacci», intermezzo dell'atto primo.
- 16.55: **Notiziario in inglese.**
- 17.15-18.06 (2 RO 4 e 2 RO 8): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA**. — Museste da camera di Luigi Boeckering: I. «Sole in sol maggiore»; 2. «Quartetto, op. 6»; 3. «L'aria; Adagio vivace»; b) Adagio; c) Minuetto in re; 3. Allegro giusto del «Quartetto, op. 39»; n. 1. In do maggiore; 4. Adagio non troppo dal «Concerto in si bemolle»; 5. «Minuetto» - **Notiziario politico** - Notizie sportive.
- 17.54-18.06 (Barl 1): **Notiziario in jugoslavo.**
- 18.07-18.56 (2 RO 3 e 2 RO 4 - Barl 1): **PAESI ARABI**. — Musica moderna araba - Canti arabi - Scene di teatro arabo - conversazione - Giornale radio in arabo.
- 19.01-19.18 (Roma 1-2 RO 3 e 2 RO 4): **Notiziario in francese.**
- 19.01-19.18 (Barl 1): **Notiziario in bulgaro.**
- 19.18-19.24 (Barl 1-2 RO 3 e 2 RO 4): **Notiziario in inglese.**
- 19.19-19.36 (Barl 1-2 RO 9): **ROMANIA**. — **Notiziario in romeno.**
- 19.37-20.11 (Barl 1-2 RO 9): **JUGOSLAVIA**. — Musica richiesta dagli ascoltatori - Rassegna settimanale.
- 19.38-20.30 (2 RO 4 e 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA**. — Notizie e commenti sportivi - Segnale orario - Giornale radio - Eventuali comunicazioni dell'«Eiar» - Dischi.
- 20-20.18 (Roma II e 2 RO 3): **TURCHIA**. — Canzoni turche interpretate dal soprano Lucy Lauric col concorso dell'Orchestra Sinfonica: I. Zeki-Duygulali; «Dudarkilim ne inee»; 2. Muzaffer; «Köhsal-Kirik kalp»; 3. Sabahattin; «Zehirli Çiçek» - **Notiziario in turco.**
- 20.15-20.59 (Barl 1-2 RO 9): **GRECIA**. — **Notiziario politico internazionale in greco** - Rassegna letteraria - Notizie dalle colonie greche all'estero - Rassegna settimanale della stampa - Musica varia greca.
- 20.18-20.35 (Roma II e 2 RO 3): **UNGHERIA**. — Rassegna settimanale in ungherese - Musica vocale da camera; Duo Lammuzzi-Muganini: I. Righini; «L'eco»; 2. Bianchini; «Per valli, per boschi»; 3. Schubert; «Serenata»; 4. Alstona; «Alba festiva».
- 20.30-21 (Roma 1 - Bologna - 2 RO 4): **Radio Verdad italo-spagnola** (Vedi Programma).
- 20.36-20.55 (Roma II - Milano - I - Bolzano - 2 RO 3): **Notiziario e conversazione in tedesco.**
- 21 (Roma III - 2 RO 6 - 2 RO 9): I. Dischi; 2. Orchestra d'archi; 3. Orchi di mare; 4. Musica per violino e pianoforte (Vedi Terza Programma) - Negli intervalli: Commento al programma musicale in francese, in inglese, in tedesco e in albanese.
- 21 (Roma 1 - 2 RO 3): I. Concerto diretto dal M<sup>o</sup> G. Saragone; 2. Selezione di opere (Vedi Primo Programma) - Nel primo intervallo: **Notiziario in francese**. - Nel secondo intervallo: **Notiziario in inglese.**
- 22.10 (Roma II): Cronache del turismo in norvegese.

**STAZIONI ONDE CORTI: 2 RO 3; m 31.15; kc 9630**  
 - 2 RO 4; m 25.40; kc 11810 - 2 RO 6; m 19.61;  
 kc 15300 - 2 RO 8; m 16.84; kc 17820 - 2 RO 9;  
 m 31.02; kc 9670. — **STAZIONI ONDE MEDIE:**  
**ROMA I:** m 420.8; kc 713 - **ROMA II:** m 245.5;  
 kc 1222 - **ROMA III:** m 221.1; kc 1357 - **BARI I:**  
 m 283.3; kc 1059 - **BOLZANO:** m 559.7; kc 536 -  
**MILANO I:** m 368.6; kc 814 - **BOLIGNA:** m 304;  
 kc 986.

- 23.07-23.10 (2 RO 3 e 2 RO 4): **Notiziario in spagnolo** ritrasmesso da Radio Splendidi di Buenos Aires.
- 23.30-23.44 (Roma II - 2 RO 3): **Notiziario o conversazione in spagnolo.**
- 23.45-23.55 (2 RO 3): **GRECIA**. — **Notiziario politico internazionale in greco** - Rassegna settimanale della stampa.
- 24-0.15 (Roma 1 - 2 RO 9): **Notiziario in francese.**
- 0.16-0.39 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in inglese.**
- 24-1.25 (2 RO 3 e 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA**. — **Notiziario in spagnolo** - Musica leggera; Duo di chitarra: Vicario-Cirelli: I. Bixio; «Valzer dell'orgoglio»; 2. Rucione; «Chitarraletta»; 3. De Curtis; «Voci e note»; 4. Wersinger; «Serenata sentimentale»; 5. Batzani; «L'eco del core» - **Notiziario in portoghese** - Orchestra moderna diretta dal M<sup>o</sup> S. Serenini: I. Di Lazzaro; «Festa di canzoni»; 2. De Martino; «Zingarella innamorata»; 3. P. D'Ami; «Grandi magazzini»; 4. Sagredo; «Tornare dove son nato»; 5. Gosti; «Danza delle note»; 6. Ala; «Serenata a Marfosa»; 7. Trama; «L'eterna romanza»; 8. Mascheroni; «Sotto il madoro fiorito» - In un intervallo: Rassegna politica e notizie sportive - **Notiziario in italiano.**
- 1.30-3 (2 RO 3 e 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA DEL NORD**. — **Notiziario in inglese** - Trasmissione dell'opera in un atto: «Il castello del principe Baraballo» di Bela Bartok - «La voce da Roma»; conversazione - **Notiziario in italiano.**

## LUNEDÌ 8 GENNAIO 1940-XVIII

- 10.10-10.55 (2 RO 6): **OCEANIA** (dalle ore 10.10 alle ore 10.25 anche da 2 RO 4). — **Notiziario in italiano** - «Italia, terra di canti»: Canti della montagna: I. a) «Madre mia», b) «Quell'uccello del bosco», c) «Mi son alpin», d) «Dove va la mortella»; 2. «Della valle del Camonia»; a) «La valle del Val Camonia»; b) «La Dossina»; 3. «Monte Canino»; 4. Toni; «La montagna»; 5. Pedrotti; a) «Bombardate Cortina»; b) «La villanella»; c) «Sul Castel di Mirabell» - **Notiziario in italiano.**
- 10.30-10.55 (2 RO 4): **PAESI ARABI**. — **Notiziario in arabo** - Musica varia araba.
- 11-11.55 (2 RO 4 e 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE**. — **Notiziario in francese** - Orchestra diretta dal M<sup>o</sup> A. Fragna col concorso di Vittorio Angelini: I. Sicilian; «Notti brasiliane»; 2. Paganini; «Tango dell'oblio»; 3. Olhieri; «Non era un sogno»; 4. Mascheroni; «Il mondo canta»; 5. Tonelli; «Polletti capriccioso»; 6. Bonavolanti; «Napoli che non muore»; 7. Ansaldo; «Lontano con te»; 8. Bixio; «La canzone più bella»; 9. Brizgari; «Orchestra all'egra»; 10. Di Lazzaro; «Boleto» - Rassegna in francese della stampa italiana.
- 12-13.25 (2 RO 4 e 2 RO 8): **Notiziario in inglese e in cinese** - Musica strumentale da camera; violinista Nideh Pignatelli: I. Beethoven; «Romanza in fa maggiore»; 2. Pugnall-Corti; «Garotta variata»; 3. Gasse; «La bella addormentata»; 4. Ferrara; «Burlasca» - Pianista Vera Gobbi Belevici: I. Galuppi; «Andante»; 2. Beethoven; «Sonata in la maggiore, op. 101»; a) Allegretto ma non troppo, b) Vivace alla marcia, c) Adagio ma non troppo, d) Allegro; 3. Chopin; Due studi; a) in mi maggiore, b) in si minore; 4. Montanari; «Il teatro» - **Notiziario in italiano.**
- 13.30-15 (Roma II - 2 RO 4 e 2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO**. — Riscuoto della situazione politica - Musica varia richiesta da ascoltatori - In un intervallo: Conversazione di attualità - Giornale radio.
- 16-17.10 (2 RO 4 e 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE**. — **Notiziario in italiano** - Orchestra diretta dal M<sup>o</sup> A. Fragna col concorso di Fulvio Pazzaglia: I. Avitabile; «Lolita»; 2. Di Lazzaro; «Boleto»; 3. Bixio; «Sopra una nuvola con te»; 4. Fragna; «Spirata Sibilante»; 5. Valsenti; «Torna»; 6. Spaggiari; «Mattinata a valzer»; 7. Cusani; «Serenatella» - «Orientamento dei traffici italiani durante l' crisi europea»; conversazione del prof. Francesco Spinielli - Duo di piano li sassofono Gemint-Cattella: I. Monti; «Zingaresca»; 2. Gigliotti; «Tambonino»; 3. Wiedorf; «Gloria».
- 16.55: **Notiziario in inglese.**
- 17.15-18.06 (2 RO 4 e 2 RO 8): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA**. — Brani operistici di G. Verdi: I. G. Verdi; I. Donizetti; a) «Don Pasquale», cavatina di Norina, b) «L'elisir d'amore» (Una furtiva lacrima), c) «La favorita» (In questo danore), d) «Luca di Lammermoor» («Dimmeno guai»); 2. Verdi; a) «Il trionfo» (Fecce la notte plauda), b) «Rigoletto» (Cortigiani); c) «Simon Boccanegra» (Il lacerto spirito), d) «Falstaff» (Dal ballo il canto) - **Notiziario politico e notizie sportive.**
- 17.54-18.06 (Barl 1): **Notiziario in jugoslavo.**
- 18.07-18.56 (2 RO 3 e 2 RO 4 - Barl 1): **PAESI ARABI**. — Dischi di musica egiziana - Giornale radio in arabo - Conversazione letteraria.

- 18.20-18.40 (2 RO 6 - 2 RO 9): Cronache del turismo in svedeo.
- 18.40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in francese.
- 19.01-19.09 (Roma II - 2 RO 9): Lezione di romeno dell'Università radiofonica italiana.
- 19.01-19.17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in francese e lezione d'italiano.**
- 19.01-19.18 (Barl 1): **Notiziario in bulgaro.**
- 19.10-19.18 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in jugoslavo dell'Università radiofonica italiana.
- 19.18-19.34 (Roma 1 - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in inglese.**
- 19.19-19.36 (Roma 1 - 2 RO 9): **ROMANIA**. — **Notiziario in romeno.**
- 19.35-19.45 (Roma 1-2 RO 3): **Lezione in francese e in inglese dell'Università radiofonica italiana.**
- 19.37-20.11 (Barl 1-2 RO 9): **JUGOSLAVIA**. — Musich sinfoniche: I. Vivaldi; «Concerto grosso in re minore, op. 3, n. 11»; a) Allegro, b) Largo e spiccato, c) Allegro; 2. Corelli; «Pastorale», dal «Concerto grosso, n. 8»; 3. Handl; «Concerto grosso in si minore, n. 12» - **Notiziario in jugoslavo.**
- 19.38-20.30 (2 RO 4 e 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA**. — «Italia, terra di canti»: canzoni romane: I. Abballi; «Signorina, con quei capelli»; 2. Rucione; «La giugola»; 3. Stragano; «L'orgoglio»; 4. Innoce; «Bogliosa a te»; 5. Rosati; «Madonna splenduta»; 6. Rucione; «A signorina» - Segnale orario - Giornale radio - Dischi.
- 19.45-19.55 (Roma 1 - 2 RO 3): **Lezione in tedesco e in bulgaro dell'Università radiofonica italiana.**
- 20.07-20.15 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA**. — **Lezione d'italiano** - **Notiziario in turco.**
- 20.15-20.59 (Barl 1-2 RO 9): **GRECIA**. — **Notiziario politico internazionale in greco** - Notizie economiche e letterarie - Conferenza su argomento letterario - Musica varia interpretata dal soprano Gianluigi Ferrarini: I. Paganini; «Non mi ami più»; 2. Kantopoulos; «Notturno»; 3. Zerzetti; «Violetta selvatica»; 4. Kokkili; «Come dirli»; 5. Bacaroni; «L'aurora»; 6. Rodili; «Il bacio».
- 20.18-20.35 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA**. — **Notiziario in ungherese.**
- 20.30-21 (Roma 1 - Bologna - 2 RO 4): **Radio Verdad italo-spagnola** (Vedi Programma).
- 20.36-20.55 (Roma II - Milano - I - Bolzano - 2 RO 3): **Notiziario in tedesco** - Lezione dell'Università radiofonica italiana.
- 21 (Roma II - 2 RO 6 - 2 RO 9): I. Concerto sinfonico di autori tedeschi; 2. Musica lirica; 3. Bartono; A. Griem; «L'ultimo atto»; 4. Simeoni; «Paradiso». - Negli intervalli: conversazione in esperanto. (Da Mi; Voci danese da Roma).
- 21 (Roma 1-2 RO 3): I. Storia del Teatro drammatico; 2. Pianista Rodolfo Caporali; 3. «Storia vera ma non seria»; di Aragon - Nell'intervallo: **Notiziario in francese e in inglese.**
- 23.07-23.10 (2 RO 3 e 2 RO 4): **Notiziario in spagnolo** ritrasmesso da Radio Splendidi di Buenos Aires.
- 23.40-23.55 (Roma II - 2 RO 3): **Notiziario in spagnolo.** (Solo da Roma II); Lezione in spagnolo dell'Università radiofonica italiana.
- 23.45-23.55 (2 RO 3): **GRECIA**. — **Notiziario politico internazionale in greco** - Musica lirica interpretata dal baritone Demetrio De Caro: «Chelari»; «Il villaggio»; 2. Kokkili; «La piccola Haidou»; 3. Imoto; «Se vuoi andare in Paradiso».
- 24-0.15 (Roma 1-2 RO 9): **Notiziario in francese.**
- 0.16-0.39 (Roma 1 - 2 RO 9): **Notiziario in inglese.**
- 0.40-1.25 (2 RO 3 e 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA**. — **Notiziario in spagnolo** - Concerto della Banda del Corpo degli agenti di P. S. diretta dal M<sup>o</sup> A. Marchesini: I. Marchesini; «Marcia sinfonica»; 2. Rossini; «Giuglietto Tom», sinfonia dell'opera; 3. Respighi; «Torre di carceli»; 4. Marchesini; «Armistizio verde Chiaro»; 5. Leoncavallo; «Fantasia» dall'opera «Pagliacci» - **Notiziario in portoghese** - Lezione dell'Università radiofonica italiana in spagnolo e in portoghese - Musica corale: I. Palestrina; «I vaghi fiori»; 2. Vecchi; «Il grillo» - **Notiziario in italiano.**
- 1.30-3 (2 RO 3 e 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA DEL NORD**. — **Notiziario in inglese** - Musica varia; Concerto diretto dal M<sup>o</sup> M. Gaudiosi: I. Ciausetti; «Sarabanda e minuetto»; 2. Castaldi; «Tarantella»; 3. Grieg; «Due danze norvegesi»; 4. Gaudiosi; «Legionum Her»; 5. «Italia, terra di canti»; 6. Canzoni lombarde eseguiti dal Quartetto dei Madrigalisti (La Città di Milano); 7. «Serenata del Bartolomeo»; 2. «Vol to, Gian»; 3. «Ve a c'è il marit»; 4. «Som da Bagnoli»; 5. «El Luis»; 6. «L'ottom de carneval»; 7. «O le ghera lu»; 8. «L'ora»; 9. Canzoni baresi e danze abruzzesi; I. Rappanaro; «C'è la femmena petese»; 2. Rappanaro; «C'è il maddio la zita»; 3. Oreste; «Quadriglia barese»; 4. Amadio; «Mingione in cantatore»; 5. Rappanaro; «La bostonia de m'innemo»; 6. Oreste; «Tardata barese»; 7. «La figlia di Nalate a Bari» - Risposte ad ascoltatori - **Notiziario in italiano.**

## MARTEDÌ 9 GENNAIO 1940-XVIII

- 10.10-10.55 (2 RO 6): **OCEANIA** (dalle ore 10.10 alle ore 10.25 anche da 2 RO 4): **Notiziario in italiano** - Musica strumentale da camera; violoncellista Arcangelo Masotti: I. Vandini; «Allegro»; 2. Porpora; «Aria»; 3. Boeckering; «Rondò»; 4. Pizzetti; «Quasi grave e commosso»; 5. Gösser; «Scherzo» - **Notiziario in inglese.**

10.30-10.55 (2 RO 4); **PAESI ARABI.** — Musica varia araba - Notiziario in arabo.  
 11-11.55 (2 RO 4 - 2 RO 8); **ESTREMO ORIENTE.** — Notiziario in francese - Concerto sinfonico: Orchestra dell'Elar diretta dal M<sup>o</sup> Armando La Rosa Parodi; 1. Haydn: Sinfonia n. 4 in re maggiore, op. 101, detta «Della camera»; a) Adagio - Presto, b) Andante, c) Minuetto, d) Viace; 2. Tchaik. «Danze e moto sostenuto», dai «Tre pezzi per orchestra».  
 12-12.25 (2 RO 4 - 2 RO 8); **Notiziario in inglese - Brani lirici:** «Vino e brividi» nell'opera lirica; 1. Verdi: «Brani lirici» (Belcanto, belcanto); 2. Puccini: «E il franco cacciatore» (Viva Bacco); 3. Verdi: «Oliviero e Riccardo» (Gloria, l'ugola); Gounod: «Faust» (Su, da bere); Saint-Saens: «Sansone e Dalila», bucanale; 6. Thomas: «Amleto», brindisi; 7. Mascagni: «Cavalleria rusticana», brindisi. Intermezzi teatrali: 1. Wagner: «Die Walküre», «Veneri Sanna», dall'«Opera» «Parsifal»; 2. Puccini: «Edgar», intermezzo; 3. Mascagni: «Guillaume Ratcliff», il sogno; 4. Plick Mangiagli: «Valzer viennese», dall'«Opera» «Notturno romantico»; 5. Plick Mangiagli: «Intermezzo delle rose», «Carillon magico»; 5. Rocca: a) «Coro notturno», b) «Coro alla preda», dall'«Opera» «I terzini di leggenda» - Notiziario in italiano.

13.30-15 (2 RO 4 - 2 RO 8); **ITALIA ALL'ESTERO.** — Riassunto della situazione politica - Musica leggera: Quintetto Fusco; 1. Bellami: «Florencia»; 2. Tullii: «Appassionamento»; 3. Bixio: «La mia canzone al vento»; 4. Fama: «Cuore e fantasia»; 5. E. G. G. «Impazienza»; 6. Lazzaro: «Amore»; 6. Mascagnini: «Amami di più»; 7. Guarino: «Sognando una danza»; 8. Tosti: «Marchiare»; 9. Tosti: «Adagio Hawaii»; 10. «Ritoscenazione di tutti i giorni di Vittorio Emanuele III»; 11. Musica sinfonica - lirica in occasione dell'anniversario della morte di Vittorio Emanuele III. I. Spontini: «La vestale», sinfonia dell'opera; 2. Jachino: «Carmen Saule»; 3. Respighi: «Maree delle legioni»; 4. Puccini: «Sinfonia sinfonica»; 4. Verdi: a) «Ermano» (85 ritardi); b) «Ermano»; c) «Ermano»; d) «Ermano»; sinfonia dell'opera; 5. Puccini: «Immo a Roma» - Giornale radio.

15-15.15 (Roma 1 - 2 RO 4); **Comunicazioni in italiano e in inglese dell'Istituto Internazionale d'Agricoltura.**  
 16-17.10 (2 RO 4 - 2 RO 8); **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — Notiziario in italiano - Musica sinfonica: Orchestra dell'F.L.A.R. diretta dal M<sup>o</sup> Corrado Benvenuti; 1. Bach-Cassella: «Sinfonia per orchestra»; 2. Beethoven: «Danza sinfonica»; 3. Lully: «Opera» «Dafni»; 3. Porpora: «Aria per violoncello e orchestra»; 4. De Falla: Sulte dal balletto «Il cappello scozzese»; a) La notte, b) Danza del maglino, c) Danza finale; 5. Beethoven: «Leonora», ouverture in do n. 3, op. 72. 16-55: Notiziario in inglese.

17.15-18.06 (2 RO 4 - 2 RO 8); **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Musica leggera: Orchestra diretta dal M<sup>o</sup> A. Fraga con il concorso di Bianca Teso; 1. Silliana: «Notte brasiliana»; 2. Pagano: «Tango dell'oblio»; 3. Olivieri: «Non era un sogno»; 4. Mascagnini: «Il mondo canta», fantasia; 5. Tonelli: «Polletti capricciosi»; 6. Bonavolanti: «Napoli che non muore»; 7. Bonavolanti: «Lontano con te» - Notiziario politico e notizie sportive.

17.54-18.06 (Bar 1); **Notiziario in jugoslavo.**  
 18-18.15 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bar 1); **PAESI ARABI.** — Com. di musica siciliana - Giornale radio - Conversazione di carattere sociale.  
 18-20.40 (2 RO 3 - 2 RO 9); **Cronache del turismo in ungherese.**

19-19.15 (Roma 1 - 2 RO 9); **Cronache del turismo in inglese.**  
 19-19.09 (Roma 11 - 2 RO 9); **Lezione in turco dell'Università radiofonica italiana.**

19.01-19.17 (Roma 1 - 2 RO 3 - 2 RO 4); **Notiziario e conversazione in francese.**  
 19.01-19.18 (Roma 11 - 2 RO 9); **Notiziario e conversazione in bulgaro.**  
 19.01-19.18 (Roma 11 - 2 RO 9); **Lezione in ungherese dell'Università radiofonica italiana.**

19.18-18.81 (Roma 1 - 2 RO 3 - 2 RO 4); **Notiziario in inglese.**  
 19.19-19.36 (Bar 1 - 2 RO 9); **ROMANIA.** — Notiziario in romeno.  
 19.45-19.55 (Roma 1 - 2 RO 3); **Lezione in francese e in inglese dell'Università radiofonica italiana.**

19.57-20.14 (Bar 1 - 2 RO 9); **JUGOSLAVIA.** — Conversazione - Brani lirici; 1. Rossini: «Barbieri di Siviglia»; a) Largo al factotum, b) La calunnia; 2. Fratelli Ricci: «Crispino e la comare», terzetto dei dottori; 4. Verdi: «Falstaff», monologo dell'onore. Notiziario in italiano.

19.58-20.30 (2 RO 4 - 2 RO 8); **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Musica da camera; pianista Mario Ceccarelli; 1. Chopin: «Secondo improvviso in fa diesis op. 36»; 2. Cuiartini: «L'ultimo preludio»; 3. Liszt: «L'ultima danza»; 4. Liszt: «Molo del porto di Famagosta»; 4. «La pianella» - Segnale orario - Giornale radio - Dischi.

19.45-19.55 (Roma 1 - 2 RO 3); **Lezione in tedesco e in bulgaro dell'Università radiofonica italiana.**  
 20-20.18 (Roma 11 - 2 RO 3); **TURCHIA.** — Lezione d'italiano - Notiziario in turco.

20.15-30.59 (Bar 1 - 2 RO 9); **GRECIA.** — Notiziario politico - Rassegna letteraria - Concerto sinfonico interpretato dal soprano Elena Etimadi; 1. Calceini: «Il figlio del Re»; 2. Skelliaris: «Il ricamo»; 3. Verdi: «Aria dall'«Opera» «La forza del destino»; 4. Rudi: «La fidanzata dell'ombra»; 5. Canto popolare.

20.18-20.35 (Roma 11 - 2 RO 3); **UNGHERIA.** — Notiziario e conversazione in ungherese.  
 20.30-21 (Roma 1 - Bologna - 2 RO 4); **Radio Verdad Italo-Spanola** (Vedi Prima programma).

20.36-20.55 (Roma 11 - Milano - 2 RO 3); **Notiziario in tedesco - Lezione dell'Università radiofonica italiana.**  
 20.45 (Roma 1 - 2 RO 3 - 2 RO 6 - 2 RO 9); **I quattro rustichi, opera di E. Wolf Ferrar** (Vedi Prima Programma) - Negli intervalli: Commento al programma in francese in inglese, in tedesco e in albanese - (Roma 1 - 2 RO 3); Nel primo intervallo: **Notiziario in francese - Nel secondo intervallo: Notiziario in inglese.**

23.07-23.10 (2 RO 3 - 2 RO 4); **Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.**

23.30-23.44 (Roma 11 - 2 RO 3); **Notiziario in spagnolo - Risposte ad ascoltatori.**

23.45-23.55 (2 RO 3); **GRECIA.** — Notiziario politico internazionale in greco.  
 24-24.15 (Roma 1 - 2 RO 9); **Notiziario in francese.**

0.16-0.30 (Roma 1 - 2 RO 9); **Notiziario in inglese.**  
 24-1.25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8); **AMERICA LATINA.** — Notiziario in spagnolo - Sinfonie teatrali; 1. Gomez: «Il Guarango»; 2. Bellini: «Norma»; 3. Notiziario in portoghese - Programma speciale per l'Uruguay; Trasmissione del secondo atto dell'opera **Anima allegra** di Franco Vittadini; «Lull juvenis in Italia», conversazione del Prof. Ruggero Mazzi - Notiziario in italiano.

1.30-2.45 (2 RO 4 - 2 RO 6); **AMERICA DEL NORD.** — Notiziario in inglese - Concerto sinfonico corale; Orchestra dell'Elar diretta dal M<sup>o</sup> Armando Previtali; 1. Schubert: «Messa senza testo (in sol maggiore)»; a) Kirie, b) Gloria, c) Credo, d) Sanctus, e) Benedictus, f) Agnus Dei; 2. Laboure: «Stabat Mater», per soprano e orchestra in un intervallo - «Intervista», conversazione di Daisy di Carpeneto - Lezione dell'Università radiofonica italiana - Notiziario in italiano.

**MERCOLEDDI 10 GENNAIO 1940-XVIII**

10.10-10.55 (2 RO 6); **OCEANIA** (dalle ore 10.10 alle ore 10.25 in arabo); 1. 2 RO 4; - Notiziario in italiano - Musica varia; Orchestra dell'Elar diretta dal M<sup>o</sup> A. Fraga con il concorso di Bianca Teso; 1. Lazzaro: «Boleto»; 2. Bixio: «Sopra una nuvola con te»; 3. Fraga: «Signora Illusione»; 4. Valente: «Torna» - Notiziario in italiano.

10.30-10.55 (2 RO 4); **PAESI ARABI.** — Notiziario in arabo - Musica araba varia.

11-11.55 (2 RO 4 - 2 RO 8); **Notiziario in inglese - Brani lirici** scelti dal soprano Lidia Valle e dal tenore Giuseppe Cuccia; 1. Verdi: «Fanciulli»; 2. Gounod: «Faust»; 3. Verdi: «L'ultimo atto»; 4. Verdi: «L'ultimo atto»; 5. Verdi: «L'ultimo atto»; 6. Verdi: «L'ultimo atto»; 7. Verdi: «L'ultimo atto»; 8. Verdi: «L'ultimo atto»; 9. Verdi: «L'ultimo atto»; 10. Verdi: «L'ultimo atto»; 11. Verdi: «L'ultimo atto»; 12. Verdi: «L'ultimo atto»; 13. Verdi: «L'ultimo atto»; 14. Verdi: «L'ultimo atto»; 15. Verdi: «L'ultimo atto»; 16. Verdi: «L'ultimo atto»; 17. Verdi: «L'ultimo atto»; 18. Verdi: «L'ultimo atto»; 19. Verdi: «L'ultimo atto»; 20. Verdi: «L'ultimo atto»; 21. Verdi: «L'ultimo atto»; 22. Verdi: «L'ultimo atto»; 23. Verdi: «L'ultimo atto»; 24. Verdi: «L'ultimo atto»; 25. Verdi: «L'ultimo atto»; 26. Verdi: «L'ultimo atto»; 27. Verdi: «L'ultimo atto»; 28. Verdi: «L'ultimo atto»; 29. Verdi: «L'ultimo atto»; 30. Verdi: «L'ultimo atto»; 31. Verdi: «L'ultimo atto»; 32. Verdi: «L'ultimo atto»; 33. Verdi: «L'ultimo atto»; 34. Verdi: «L'ultimo atto»; 35. Verdi: «L'ultimo atto»; 36. Verdi: «L'ultimo atto»; 37. Verdi: «L'ultimo atto»; 38. Verdi: «L'ultimo atto»; 39. Verdi: «L'ultimo atto»; 40. Verdi: «L'ultimo atto»; 41. Verdi: «L'ultimo atto»; 42. Verdi: «L'ultimo atto»; 43. Verdi: «L'ultimo atto»; 44. Verdi: «L'ultimo atto»; 45. Verdi: «L'ultimo atto»; 46. Verdi: «L'ultimo atto»; 47. Verdi: «L'ultimo atto»; 48. Verdi: «L'ultimo atto»; 49. Verdi: «L'ultimo atto»; 50. Verdi: «L'ultimo atto»; 51. Verdi: «L'ultimo atto»; 52. Verdi: «L'ultimo atto»; 53. Verdi: «L'ultimo atto»; 54. Verdi: «L'ultimo atto»; 55. Verdi: «L'ultimo atto»; 56. Verdi: «L'ultimo atto»; 57. Verdi: «L'ultimo atto»; 58. Verdi: «L'ultimo atto»; 59. Verdi: «L'ultimo atto»; 60. Verdi: «L'ultimo atto»; 61. Verdi: «L'ultimo atto»; 62. Verdi: «L'ultimo atto»; 63. Verdi: «L'ultimo atto»; 64. Verdi: «L'ultimo atto»; 65. Verdi: «L'ultimo atto»; 66. Verdi: «L'ultimo atto»; 67. Verdi: «L'ultimo atto»; 68. Verdi: «L'ultimo atto»; 69. Verdi: «L'ultimo atto»; 70. Verdi: «L'ultimo atto»; 71. Verdi: «L'ultimo atto»; 72. Verdi: «L'ultimo atto»; 73. Verdi: «L'ultimo atto»; 74. Verdi: «L'ultimo atto»; 75. Verdi: «L'ultimo atto»; 76. Verdi: «L'ultimo atto»; 77. Verdi: «L'ultimo atto»; 78. Verdi: «L'ultimo atto»; 79. Verdi: «L'ultimo atto»; 80. Verdi: «L'ultimo atto»; 81. Verdi: «L'ultimo atto»; 82. Verdi: «L'ultimo atto»; 83. Verdi: «L'ultimo atto»; 84. Verdi: «L'ultimo atto»; 85. Verdi: «L'ultimo atto»; 86. Verdi: «L'ultimo atto»; 87. Verdi: «L'ultimo atto»; 88. Verdi: «L'ultimo atto»; 89. Verdi: «L'ultimo atto»; 90. Verdi: «L'ultimo atto»; 91. Verdi: «L'ultimo atto»; 92. Verdi: «L'ultimo atto»; 93. Verdi: «L'ultimo atto»; 94. Verdi: «L'ultimo atto»; 95. Verdi: «L'ultimo atto»; 96. Verdi: «L'ultimo atto»; 97. Verdi: «L'ultimo atto»; 98. Verdi: «L'ultimo atto»; 99. Verdi: «L'ultimo atto»; 100. Verdi: «L'ultimo atto»; 101. Verdi: «L'ultimo atto»; 102. Verdi: «L'ultimo atto»; 103. Verdi: «L'ultimo atto»; 104. Verdi: «L'ultimo atto»; 105. Verdi: «L'ultimo atto»; 106. Verdi: «L'ultimo atto»; 107. Verdi: «L'ultimo atto»; 108. Verdi: «L'ultimo atto»; 109. Verdi: «L'ultimo atto»; 110. Verdi: «L'ultimo atto»; 111. Verdi: «L'ultimo atto»; 112. Verdi: «L'ultimo atto»; 113. Verdi: «L'ultimo atto»; 114. Verdi: «L'ultimo atto»; 115. Verdi: «L'ultimo atto»; 116. Verdi: «L'ultimo atto»; 117. Verdi: «L'ultimo atto»; 118. Verdi: «L'ultimo atto»; 119. Verdi: «L'ultimo atto»; 120. Verdi: «L'ultimo atto»; 121. Verdi: «L'ultimo atto»; 122. Verdi: «L'ultimo atto»; 123. Verdi: «L'ultimo atto»; 124. Verdi: «L'ultimo atto»; 125. Verdi: «L'ultimo atto»; 126. Verdi: «L'ultimo atto»; 127. Verdi: «L'ultimo atto»; 128. Verdi: «L'ultimo atto»; 129. Verdi: «L'ultimo atto»; 130. Verdi: «L'ultimo atto»; 131. Verdi: «L'ultimo atto»; 132. Verdi: «L'ultimo atto»; 133. Verdi: «L'ultimo atto»; 134. Verdi: «L'ultimo atto»; 135. Verdi: «L'ultimo atto»; 136. Verdi: «L'ultimo atto»; 137. Verdi: «L'ultimo atto»; 138. Verdi: «L'ultimo atto»; 139. Verdi: «L'ultimo atto»; 140. Verdi: «L'ultimo atto»; 141. Verdi: «L'ultimo atto»; 142. Verdi: «L'ultimo atto»; 143. Verdi: «L'ultimo atto»; 144. Verdi: «L'ultimo atto»; 145. Verdi: «L'ultimo atto»; 146. Verdi: «L'ultimo atto»; 147. Verdi: «L'ultimo atto»; 148. Verdi: «L'ultimo atto»; 149. Verdi: «L'ultimo atto»; 150. Verdi: «L'ultimo atto»; 151. Verdi: «L'ultimo atto»; 152. Verdi: «L'ultimo atto»; 153. Verdi: «L'ultimo atto»; 154. Verdi: «L'ultimo atto»; 155. Verdi: «L'ultimo atto»; 156. Verdi: «L'ultimo atto»; 157. Verdi: «L'ultimo atto»; 158. Verdi: «L'ultimo atto»; 159. Verdi: «L'ultimo atto»; 160. Verdi: «L'ultimo atto»; 161. Verdi: «L'ultimo atto»; 162. Verdi: «L'ultimo atto»; 163. Verdi: «L'ultimo atto»; 164. Verdi: «L'ultimo atto»; 165. Verdi: «L'ultimo atto»; 166. Verdi: «L'ultimo atto»; 167. Verdi: «L'ultimo atto»; 168. Verdi: «L'ultimo atto»; 169. Verdi: «L'ultimo atto»; 170. Verdi: «L'ultimo atto»; 171. Verdi: «L'ultimo atto»; 172. Verdi: «L'ultimo atto»; 173. Verdi: «L'ultimo atto»; 174. Verdi: «L'ultimo atto»; 175. Verdi: «L'ultimo atto»; 176. Verdi: «L'ultimo atto»; 177. Verdi: «L'ultimo atto»; 178. Verdi: «L'ultimo atto»; 179. Verdi: «L'ultimo atto»; 180. Verdi: «L'ultimo atto»; 181. Verdi: «L'ultimo atto»; 182. Verdi: «L'ultimo atto»; 183. Verdi: «L'ultimo atto»; 184. Verdi: «L'ultimo atto»; 185. Verdi: «L'ultimo atto»; 186. Verdi: «L'ultimo atto»; 187. Verdi: «L'ultimo atto»; 188. Verdi: «L'ultimo atto»; 189. Verdi: «L'ultimo atto»; 190. Verdi: «L'ultimo atto»; 191. Verdi: «L'ultimo atto»; 192. Verdi: «L'ultimo atto»; 193. Verdi: «L'ultimo atto»; 194. Verdi: «L'ultimo atto»; 195. Verdi: «L'ultimo atto»; 196. Verdi: «L'ultimo atto»; 197. Verdi: «L'ultimo atto»; 198. Verdi: «L'ultimo atto»; 199. Verdi: «L'ultimo atto»; 200. Verdi: «L'ultimo atto»; 201. Verdi: «L'ultimo atto»; 202. Verdi: «L'ultimo atto»; 203. Verdi: «L'ultimo atto»; 204. Verdi: «L'ultimo atto»; 205. Verdi: «L'ultimo atto»; 206. Verdi: «L'ultimo atto»; 207. Verdi: «L'ultimo atto»; 208. Verdi: «L'ultimo atto»; 209. Verdi: «L'ultimo atto»; 210. Verdi: «L'ultimo atto»; 211. Verdi: «L'ultimo atto»; 212. Verdi: «L'ultimo atto»; 213. Verdi: «L'ultimo atto»; 214. Verdi: «L'ultimo atto»; 215. Verdi: «L'ultimo atto»; 216. Verdi: «L'ultimo atto»; 217. Verdi: «L'ultimo atto»; 218. Verdi: «L'ultimo atto»; 219. Verdi: «L'ultimo atto»; 220. Verdi: «L'ultimo atto»; 221. Verdi: «L'ultimo atto»; 222. Verdi: «L'ultimo atto»; 223. Verdi: «L'ultimo atto»; 224. Verdi: «L'ultimo atto»; 225. Verdi: «L'ultimo atto»; 226. Verdi: «L'ultimo atto»; 227. Verdi: «L'ultimo atto»; 228. Verdi: «L'ultimo atto»; 229. Verdi: «L'ultimo atto»; 230. Verdi: «L'ultimo atto»; 231. Verdi: «L'ultimo atto»; 232. Verdi: «L'ultimo atto»; 233. Verdi: «L'ultimo atto»; 234. Verdi: «L'ultimo atto»; 235. Verdi: «L'ultimo atto»; 236. Verdi: «L'ultimo atto»; 237. Verdi: «L'ultimo atto»; 238. Verdi: «L'ultimo atto»; 239. Verdi: «L'ultimo atto»; 240. Verdi: «L'ultimo atto»; 241. Verdi: «L'ultimo atto»; 242. Verdi: «L'ultimo atto»; 243. Verdi: «L'ultimo atto»; 244. Verdi: «L'ultimo atto»; 245. Verdi: «L'ultimo atto»; 246. Verdi: «L'ultimo atto»; 247. Verdi: «L'ultimo atto»; 248. Verdi: «L'ultimo atto»; 249. Verdi: «L'ultimo atto»; 250. Verdi: «L'ultimo atto»; 251. Verdi: «L'ultimo atto»; 252. Verdi: «L'ultimo atto»; 253. Verdi: «L'ultimo atto»; 254. Verdi: «L'ultimo atto»; 255. Verdi: «L'ultimo atto»; 256. Verdi: «L'ultimo atto»; 257. Verdi: «L'ultimo atto»; 258. Verdi: «L'ultimo atto»; 259. Verdi: «L'ultimo atto»; 260. Verdi: «L'ultimo atto»; 261. Verdi: «L'ultimo atto»; 262. Verdi: «L'ultimo atto»; 263. Verdi: «L'ultimo atto»; 264. Verdi: «L'ultimo atto»; 265. Verdi: «L'ultimo atto»; 266. Verdi: «L'ultimo atto»; 267. Verdi: «L'ultimo atto»; 268. Verdi: «L'ultimo atto»; 269. Verdi: «L'ultimo atto»; 270. Verdi: «L'ultimo atto»; 271. Verdi: «L'ultimo atto»; 272. Verdi: «L'ultimo atto»; 273. Verdi: «L'ultimo atto»; 274. Verdi: «L'ultimo atto»; 275. Verdi: «L'ultimo atto»; 276. Verdi: «L'ultimo atto»; 277. Verdi: «L'ultimo atto»; 278. Verdi: «L'ultimo atto»; 279. Verdi: «L'ultimo atto»; 280. Verdi: «L'ultimo atto»; 281. Verdi: «L'ultimo atto»; 282. Verdi: «L'ultimo atto»; 283. Verdi: «L'ultimo atto»; 284. Verdi: «L'ultimo atto»; 285. Verdi: «L'ultimo atto»; 286. Verdi: «L'ultimo atto»; 287. Verdi: «L'ultimo atto»; 288. Verdi: «L'ultimo atto»; 289. Verdi: «L'ultimo atto»; 290. Verdi: «L'ultimo atto»; 291. Verdi: «L'ultimo atto»; 292. Verdi: «L'ultimo atto»; 293. Verdi: «L'ultimo atto»; 294. Verdi: «L'ultimo atto»; 295. Verdi: «L'ultimo atto»; 296. Verdi: «L'ultimo atto»; 297. Verdi: «L'ultimo atto»; 298. Verdi: «L'ultimo atto»; 299. Verdi: «L'ultimo atto»; 300. Verdi: «L'ultimo atto»; 301. Verdi: «L'ultimo atto»; 302. Verdi: «L'ultimo atto»; 303. Verdi: «L'ultimo atto»; 304. Verdi: «L'ultimo atto»; 305. Verdi: «L'ultimo atto»; 306. Verdi: «L'ultimo atto»; 307. Verdi: «L'ultimo atto»; 308. Verdi: «L'ultimo atto»; 309. Verdi: «L'ultimo atto»; 310. Verdi: «L'ultimo atto»; 311. Verdi: «L'ultimo atto»; 312. Verdi: «L'ultimo atto»; 313. Verdi: «L'ultimo atto»; 314. Verdi: «L'ultimo atto»; 315. Verdi: «L'ultimo atto»; 316. Verdi: «L'ultimo atto»; 317. Verdi: «L'ultimo atto»; 318. Verdi: «L'ultimo atto»; 319. Verdi: «L'ultimo atto»; 320. Verdi: «L'ultimo atto»; 321. Verdi: «L'ultimo atto»; 322. Verdi: «L'ultimo atto»; 323. Verdi: «L'ultimo atto»; 324. Verdi: «L'ultimo atto»; 325. Verdi: «L'ultimo atto»; 326. Verdi: «L'ultimo atto»; 327. Verdi: «L'ultimo atto»; 328. Verdi: «L'ultimo atto»; 329. Verdi: «L'ultimo atto»; 330. Verdi: «L'ultimo atto»; 331. Verdi: «L'ultimo atto»; 332. Verdi: «L'ultimo atto»; 333. Verdi: «L'ultimo atto»; 334. Verdi: «L'ultimo atto»; 335. Verdi: «L'ultimo atto»; 336. Verdi: «L'ultimo atto»; 337. Verdi: «L'ultimo atto»; 338. Verdi: «L'ultimo atto»; 339. Verdi: «L'ultimo atto»; 340. Verdi: «L'ultimo atto»; 341. Verdi: «L'ultimo atto»; 342. Verdi: «L'ultimo atto»; 343. Verdi: «L'ultimo atto»; 344. Verdi: «L'ultimo atto»; 345. Verdi: «L'ultimo atto»; 346. Verdi: «L'ultimo atto»; 347. Verdi: «L'ultimo atto»; 348. Verdi: «L'ultimo atto»; 349. Verdi: «L'ultimo atto»; 350. Verdi: «L'ultimo atto»; 351. Verdi: «L'ultimo atto»; 352. Verdi: «L'ultimo atto»; 353. Verdi: «L'ultimo atto»; 354. Verdi: «L'ultimo atto»; 355. Verdi: «L'ultimo atto»; 356. Verdi: «L'ultimo atto»; 357. Verdi: «L'ultimo atto»; 358. Verdi: «L'ultimo atto»; 359. Verdi: «L'ultimo atto»; 360. Verdi: «L'ultimo atto»; 361. Verdi: «L'ultimo atto»; 362. Verdi: «L'ultimo atto»; 363. Verdi: «L'ultimo atto»; 364. Verdi: «L'ultimo atto»; 365. Verdi: «L'ultimo atto»; 366. Verdi: «L'ultimo atto»; 367. Verdi: «L'ultimo atto»; 368. Verdi: «L'ultimo atto»; 369. Verdi: «L'ultimo atto»; 370. Verdi: «L'ultimo atto»; 371. Verdi: «L'ultimo atto»; 372. Verdi: «L'ultimo atto»; 373. Verdi: «L'ultimo atto»; 374. Verdi: «L'ultimo atto»; 375. Verdi: «L'ultimo atto»; 376. Verdi: «L'ultimo atto»; 377. Verdi: «L'ultimo atto»; 378. Verdi: «L'ultimo atto»; 379. Verdi: «L'ultimo atto»; 380. Verdi: «L'ultimo atto»; 381. Verdi: «L'ultimo atto»; 382. Verdi: «L'ultimo atto»; 383. Verdi: «L'ultimo atto»; 384. Verdi: «L'ultimo atto»; 385. Verdi: «L'ultimo atto»; 386. Verdi: «L'ultimo atto»; 387. Verdi: «L'ultimo atto»; 388. Verdi: «L'ultimo atto»; 389. Verdi: «L'ultimo atto»; 390. Verdi: «L'ultimo atto»; 391. Verdi: «L'ultimo atto»; 392. Verdi: «L'ultimo atto»; 393. Verdi: «L'ultimo atto»; 394. Verdi: «L'ultimo atto»; 395. Verdi: «L'ultimo atto»; 396. Verdi: «L'ultimo atto»; 397. Verdi: «L'ultimo atto»; 398. Verdi: «L'ultimo atto»; 399. Verdi: «L'ultimo atto»; 400. Verdi: «L'ultimo atto»; 401. Verdi: «L'ultimo atto»; 402. Verdi: «L'ultimo atto»; 403. Verdi: «L'ultimo atto»; 404. Verdi: «L'ultimo atto»; 405. Verdi: «L'ultimo atto»; 406. Verdi: «L'ultimo atto»; 407. Verdi: «L'ultimo atto»; 408. Verdi: «L'ultimo atto»; 409. Verdi: «L'ultimo atto»; 410. Verdi: «L'ultimo atto»; 411. Verdi: «L'ultimo atto»; 412. Verdi: «L'ultimo atto»; 413. Verdi: «L'ultimo atto»; 414. Verdi: «L'ultimo atto»; 415. Verdi: «L'ultimo atto»; 416. Verdi: «L'ultimo atto»; 417. Verdi: «L'ultimo atto»; 418. Verdi: «L'ultimo atto»; 419. Verdi: «L'ultimo atto»; 420. Verdi: «L'ultimo atto»; 421. Verdi: «L'ultimo atto»; 422. Verdi: «L'ultimo atto»; 423. Verdi: «L'ultimo atto»; 424. Verdi: «L'ultimo atto»; 425. Verdi: «L'ultimo atto»; 426. Verdi: «L'ultimo atto»; 427. Verdi: «L'ultimo atto»; 428. Verdi: «L'ultimo atto»; 429. Verdi: «L'ultimo atto»; 430. Verdi: «L'ultimo atto»; 431. Verdi: «L'ultimo atto»; 432. Verdi: «L'ultimo atto»; 433. Verdi: «L'ultimo atto»; 434. Verdi: «L'ultimo atto»; 435. Verdi: «L'ultimo atto»; 436. Verdi: «L'ultimo atto»; 437. Verdi: «L'ultimo atto»; 438. Verdi: «L'ultimo atto»; 439. Verdi: «L'ultimo atto»; 440. Verdi: «L'ultimo atto»; 441. Verdi: «L'ultimo atto»; 442. Verdi: «L'ultimo atto»; 443. Verdi: «L'ultimo atto»; 444. Verdi: «L'ultimo atto»; 445. Verdi: «L'ultimo atto»; 446. Verdi: «L'ultimo atto»; 447. Verdi: «L'ultimo atto»; 448. Verdi: «L'ultimo atto»; 449. Verdi: «L'ultimo atto»; 450. Verdi: «L'ultimo atto»; 451. Verdi: «L'ultimo atto»; 452. Verdi: «L'ultimo atto»; 453. Verdi: «L'ultimo atto»; 454. Verdi: «L'ultimo atto»; 455. Verdi: «L'ultimo atto»; 456. Verdi: «L'ultimo atto»; 457. Verdi: «L'ultimo atto»; 458. Verdi: «L'ultimo atto»; 459. Verdi: «L'ultimo atto»; 460. Verdi: «L'ultimo atto»; 461. Verdi: «L'ultimo atto»; 462. Verdi: «L'ultimo atto»; 463. Verdi: «L'ultimo atto»; 464. Verdi: «L'ultimo atto»; 465. Verdi: «L'ultimo atto»; 466. Verdi: «L'ultimo atto»; 467. Verdi: «L'ultimo atto»; 468. Verdi: «L'ultimo atto»; 469. Verdi: «L'ultimo atto»; 470. Verdi: «L'ultimo atto»; 471. Verdi: «L'ultimo atto»; 472. Verdi: «L'ultimo atto»; 473. Verdi: «L'ultimo atto»; 474. Verdi: «L'ultimo atto»; 475. Verdi: «L'ultimo atto»; 476. Verdi: «L'ultimo atto»; 477. Verdi: «L'ultimo atto»; 478. Verdi: «L'ultimo atto»; 479. Verdi: «L'ultimo atto»; 480. Verdi: «L'ultimo atto»; 481. Verdi: «L'ultimo atto»; 482. Verdi: «L'ultimo atto»; 483. Verdi: «L'ultimo atto»; 484. Verdi: «L'ultimo atto»; 485. Verdi: «L'ultimo atto»; 486. Verdi: «L'ultimo atto»; 487. Verdi: «L'ultimo atto»; 488. Verdi: «L'ultimo atto»; 489. Verdi: «L'ultimo atto»; 490. Verdi: «L'ultimo atto»; 491. Verdi: «L'ultimo atto»; 492. Verdi: «L'ultimo atto»; 493. Verdi: «L'ultimo atto»; 494. Verdi: «L'ultimo atto»; 495. Verdi: «L'ultimo atto»; 496. Verdi: «L'ultimo atto»; 497. Verdi: «L'ultimo atto»; 498. Verdi: «L'ultimo atto»; 499. Verdi: «L'ultimo atto»; 500. Verdi: «L'ultimo atto»; 501. Verdi: «L'ultimo atto»; 502. Verdi: «L'ultimo atto»; 503. Verdi: «L'ultimo atto»; 504. Verdi: «L'ultimo atto»; 505. Verdi: «L'ultimo atto»; 506. Verdi: «L'ultimo atto»; 507. Verdi: «L'ultimo atto»; 508. Verdi: «L'ultimo atto»; 509. Verdi: «L'ultimo atto»; 510. Verdi: «L'ultimo atto»; 511. Verdi: «L'ultimo atto»; 512. Verdi: «L'ultimo atto»; 513. Verdi: «L'ultimo atto»; 514. Verdi: «L'ultimo atto»; 515. Verdi: «L'ultimo atto»; 516. Verdi: «L'ultimo atto»; 517. Verdi: «L'ultimo atto»; 518. Verdi: «L'ultimo atto»; 519. Verdi: «L'ultimo atto»; 520. Verdi: «L'ultimo atto»; 521. Verdi: «L'ultimo atto»; 522. Verdi: «L'ultimo atto»; 523. Verdi: «L'ultimo atto»; 524. Verdi: «L'ultimo atto»; 525. Verdi: «L'ultimo atto»; 526. Verdi: «L'ultimo atto»; 527. Verdi: «L'ultimo atto»; 528. Verdi: «L'ultimo atto»; 529. Verdi: «L'ultimo atto»; 530. Verdi: «L'ultimo atto»; 531. Verdi: «L'ultimo atto»; 532. Verdi: «L'ultimo atto»; 533. Verdi: «L'ultimo atto»; 534. Verdi: «L'ultimo atto»; 535. Verdi: «L'ultimo atto»; 536. Verdi: «L'ultimo atto»; 537. Verdi: «L'ultimo atto»; 538. Verdi: «L'ultimo atto»; 539. Verdi: «L'ultimo atto»; 540. Verdi: «L'ultimo atto»; 541. Verdi: «L'ultimo atto»; 542. Verdi: «L'ultimo atto»; 543. Verdi: «L'ultimo atto»; 544. Verdi: «L'ultimo atto»; 545. Verdi: «L'ultimo atto»; 546. Verdi: «L'ultimo atto»; 547. Verdi: «L'ultimo atto»; 548. Verdi: «L'ultimo atto»; 549. Verdi: «L'ultimo atto»; 550. Verdi: «L'ultimo atto»; 551. Verdi: «L'ultimo atto»; 552. Verdi: «L'ultimo atto»; 553. Verdi: «L'ultimo atto»; 554. Verdi: «L'ultimo atto»; 555. Verdi: «L'ultimo atto»; 556. Verdi: «L'ultimo atto»; 557. Verdi: «L'ultimo atto»; 558. Verdi: «L'ultimo atto»; 559. Verdi: «L'ultimo atto»; 560. Verdi: «L'ultimo atto»; 561. Verdi: «L'ultimo atto»; 562. Verdi: «L'ultimo atto»; 563. Verdi: «L'ultimo atto»; 564. Verdi: «L'ultimo atto»; 565. Verdi: «L'ultimo atto»; 566. Verdi: «L'ultimo atto»; 567. Verdi: «L'ultimo atto»; 568. Verdi: «L'ultimo atto»; 569. Verdi: «L'ultimo atto»; 570. Verdi: «L'ultimo atto»; 571. Verdi: «L'ultimo atto»; 572. Verdi: «L'ultimo atto»; 573. Verdi: «L'ultimo atto»; 574. Verdi: «L'ultimo atto»; 575. Verdi: «L'ultimo atto»; 576. Verdi: «L'ultimo atto»; 577. Verdi: «L'ultimo atto»; 578. Verdi: «L'ultimo atto»; 579. Verdi: «L'ultimo atto»; 580. Verdi: «L'ultimo atto»; 581. Verdi: «L'ultimo atto»; 582. Verdi: «L'ultimo atto»; 583. Verdi: «L'ultimo atto»; 584. Verdi: «L'ultimo atto»; 585. Verdi: «L'ultimo atto»; 586. Verdi: «L'ultimo atto»; 587. Verdi: «L'ultimo atto»; 588. Verdi: «L'ultimo atto»; 589. Verdi: «L'ultimo atto»; 590. Verdi: «L'ultimo atto»; 591. Verdi: «L'ultimo atto»; 592. Verdi: «L'ultimo atto»; 593. Verdi: «L'ultimo atto»; 594. Verdi: «L'ultimo atto»; 595. Verdi: «L'ultimo atto»; 596. Verdi: «L'ultimo atto»; 597. Verdi: «L'ultimo atto»; 598. Verdi: «L'ultimo atto»; 599. Verdi: «L'ultimo atto»; 600. Verdi: «L'ultimo atto»; 601. Verdi: «L'ultimo atto»; 602. Verdi: «L'ultimo atto»; 603. Verdi: «L'ultimo atto»; 604. Verdi: «L'ultimo atto»; 605. Verdi: «L'ultimo atto»; 606. Verdi: «L'ultimo atto»; 607. Verdi: «L'ultimo atto»; 608. Verdi: «L'ultimo atto»; 609. Verdi: «L'ultimo atto»; 610. Verdi: «L'ultimo atto»; 611. Verdi: «L'ultimo atto»; 612. Verdi: «L'ultimo atto»; 613. Verdi: «L'ultimo atto»; 614. Verdi: «L'ultimo atto»; 615. Verdi: «L'ultimo atto»; 616. Verdi: «L'ultimo atto»; 617. Verdi: «L'ultimo atto»; 618. Verdi: «L'ultimo atto»; 619. Verdi: «L'ultimo atto»; 620. Verdi: «L'ultimo atto»; 621. Verdi: «L'ultimo atto»; 622. Verdi: «L'ultimo atto»; 623. Verdi: «L'ultimo atto»; 624. Verdi: «L'ultimo atto»; 625. Verdi: «L'ultimo atto»; 626. Verdi: «L'ultimo atto»; 627. Verdi: «L'ultimo atto»; 628. Verdi: «L'ultimo atto»; 629. Verdi: «L'ultimo atto»; 630. Verdi: «L'ultimo atto»; 631. Verdi: «L'ultimo atto»; 632. Verdi: «L'ultimo atto»; 633. Verdi: «L'ultimo atto»; 634. Verdi: «L'ultimo atto»; 635. Verdi: «L'ultimo atto»; 636. Verdi: «L'ultimo atto»; 637. Verdi: «L'ultimo atto»; 638. Verdi: «L'ultimo atto»; 639. Verdi: «L'ultimo atto»; 640. Verdi: «L'ultimo atto»; 641. Verdi: «L'ultimo atto»; 642. Verdi: «L'ultimo atto»; 643. Verdi: «L'ultimo atto»; 644. Verdi: «L'ultimo atto»; 645. Verdi: «

18.07-19.08 (2 RO 3-2 RO 4-2 Bar I): **PAESI ARABI**. — Concerto di musica regionale araba - Giornale radio arabo - Cronache di carattere economico.

18.40-19 (Roma II-2 RO 9): Cronache del turismo in spagnolo e in polacco.

19.01-19.09 (Roma II-2 RO 9): Lezione in turco dell'Università radiofonica italiana.

19.01-19.17 (Roma I-2 RO 9-2 RO 4): **Notiziario e conversazione in francese.**

19.01-19.18 (Roma I): **Notiziario e conversazione in bulgaro.**

19.01-19.18 (Roma II-2 RO 9): Lezione in ungherese dell'Università radiofonica italiana.

19.18-19.34 (Roma I-2 RO 3-2 RO 4): **Notiziario in inglese.**

19.19-19.36 (Bari I-2 RO 9): **ROMANIA**. — **Notiziario in romeno** - Programma musicale - Brani da opere liriche di Giuseppe Verdi.

19.35-19.45 (Roma I-2 RO 3): Lezione in francese e in inglese dell'Università radiofonica italiana.

19.37-20.11 (Bari I-2 RO 9): **JUGOSLAVIA**. — Musica varia: Duo pianistico Bormali-Semplici; 1. Schus: « Tu vivrai nel mio cuore »; 2. Gorzi: « In un valzer... »; 3. D'Ami: « Ricordi ancor »; 4. Semplici: « Sale e pepe »; Gavotte e minuetti: 1. Bannato; « Gavotta »; 2. Bettinelli: « Carillon »; 3. Calabala: « Stefania »; Gavotta; 4. Boeciarini: « Minuetto ».

**Notiziario in jugoslavo.**

19.38-20.30 (2 RO 4-2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA**. — Musica leggera: Kozo Fusco e la sua chitarra: 1. Falvo: « Su' no' na' pe' canna »; 2. Valente: « Signorinella »; 3. De Curtis e Soriano: « No'iti canzoni Cera-Segnale orario - Giornale radio - Dischi.

19.45-19.55 (Roma I-2 RO 3): Lezione in tedesco e in bulgaro dell'Università radiofonica italiana.

20.01.18 (Roma II-2 RO 3): **TURCHIA**. — Musica turca. **Notiziario in turca.**

20.15-20.59 (Bari I-2 RO 9): **GRECIA**. — **Notiziario politico internazionale in greco** - Conferenza su argomento letterario - **Notizie varie** - Musica greca riprodotta.

20.15-20.55 (Roma II-2 RO 3): **UNGHERIA**. — **Notiziario e conversazione in ungherese.**

20.30-21 (Roma I-Bologna-2 RO 4): **Radio Verdad Italo-spagnola** (Vedi Primo Programma).

20.36-20.55 (Roma II-Milano I-Bolzano-2 RO 3): **Notiziario in tedesco** - Lezione dell'Università radiofonica italiana.

21 (2 RO 3-2 RO 9-Roma I): Boris Godunov, opera di Musorgski (Vedi Primo Programma) - Negli intervalli: Commento al programma in francese, in inglese, in tedesco e in ungherese - (Roma II-2 RO 3): **Nell'intervallo**, **Notiziario in francese e Notiziario in inglese.**

23.07-23.10 (2 RO 3-2 RO 4): **Notiziario in spagnolo** ritrasmissione da Radio Splendid di Buenos Aires.

23.09.44 (Roma II-2 RO 3): **Notiziario in spagnolo e conversazione per i bambini.**

24.25-25.55 (2 RO 3): **GRECIA**. — **Notiziario politico internazionale in greco** - **Notizie commerciali economiche e agricole** - **Notiziario in greco** - **Notiziario in francese.**

24.30-30 (Roma I-2 RO 9): **Mexico** in inglese.

24-125 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 8): **AMERICA LATINA**. — **Notiziario in spagnolo** - Musica varia richiesta da ascoltatori - Risposte ad ascoltatori - **Notiziario in portoghese** - **Notiziario in italiano.**

1.30-3 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 6): **AMERICA DEL NORD** - **Notiziario in inglese** - **Musiche teatrali**: 1. Bellini: « Norma » (Ma di... lamato Giuseppe); 2. Puccini: « Turandot » Terzetto delle Muse; 3. Bolito: « Metastefo », scena del giardino; « Parliamo di... », conversazione di Rosita Jemmo; 4. Prohdi: teatrali: 1. Puccini: « Ocea »; preludio dell'atto terzo; 2. Wagner: « Tristan e Isotta », preludio dell'atto primo; 3. Mascagni: « Erlas », l'uno al sole - In un'intervallo: Lezione dell'Università radiofonica italiana - **Notiziario in italiano.**

VENERDI 12 GENNAIO 1940-XVII

10.10-10.55 (2 RO 6): **OCEANIA** (dalle ore 10.10 alle 10.25 anche 3 RO 4). — **Notiziario in italiano** - Musica leggera: Duo pianistico Bormali-Semplici e Sesteto vocale Extra; 1. Mascheroni: « Ti perderò »; 2. Brown: « Solo »; 3. Bazzani: « Signorina stil 900 »; 4. Bormali: « Rocca bacata »; 5. Hugh: « Senza te »; 6. Bazarini: « Al fuoco » - **Notiziario in inglese.**

10.10-10.55 (2 RO 4): **PAESI ARABI**. — Musica araba varia - **Notiziario in arabo.**

11-11.55 (2 RO 4-2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE**. — **Notiziario in francese** - **Musiche di Giacomo Carissimi in occasione dell'anniversario della morte** interpretate dal coro femminile di viale da Masto Sordani; 1. « Follia »; 2. « Follia senza motto »; 3. « Il clavicembalo »; cantata; 2. Lualdi: « Menti cantium », dalla Tristramedda « La morte di Orfeo » - **Musiche liricobarbiche e per flauto**: 1. Scarlatti: « Quanto sono state in sì lontani tempi »; 2. « Canto di un'isola »; 3. « In sol maggiore »; 2. B. Benedetto: « L'usignolo »; 3. Doppel: « Fantasia pastorale »; 4. Saechini: « Sonata in fa maggiore »; 4. Andantino; 6. Allegro; 5. Ricciardelli: « Il carnevale di Venezia.

12-12.25 (2 RO 4-2 RO 8): **Notiziario in inglese** - Trasmissione dell'opera in alto H castello del principe Baraballo di Bela Bartok. **Notiziario in italiano.**

13.30-15 (Roma II-2 RO 4-2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO** - **Risultato della situazione politica** - Musica vocale e strumentale da camera: violonista Pina Cimbelli e pianista Edoardo Petacci; 1. « Canto di un'isola »; 2. « Baraballo » - « Nina natia pe' primida s'no »; 3. Brestovini: « Sonata in sol maggiore »; opera 30. n. 3; 4. Allegro assai; 6. Tempo di minuetto; 6. Allegro vivace; 4. Rossini: « La fontana di S. Gennaro »; 5. Schus: « Canto di un'isola »; 6. « Canto di un'isola »; 7. « Canto di un'isola »; 8. « Canto di un'isola »; 9. « Canto di un'isola »; 10. « Canto di un'isola »; 11. « Canto di un'isola »; 12. « Canto di un'isola »; 13. « Canto di un'isola »; 14. « Canto di un'isola »; 15. « Canto di un'isola »; 16. « Canto di un'isola »; 17. « Canto di un'isola »; 18. « Canto di un'isola »; 19. « Canto di un'isola »; 20. « Canto di un'isola »; 21. « Canto di un'isola »; 22. « Canto di un'isola »; 23. « Canto di un'isola »; 24. « Canto di un'isola »; 25. « Canto di un'isola »; 26. « Canto di un'isola »; 27. « Canto di un'isola »; 28. « Canto di un'isola »; 29. « Canto di un'isola »; 30. « Canto di un'isola »; 31. « Canto di un'isola »; 32. « Canto di un'isola »; 33. « Canto di un'isola »; 34. « Canto di un'isola »; 35. « Canto di un'isola »; 36. « Canto di un'isola »; 37. « Canto di un'isola »; 38. « Canto di un'isola »; 39. « Canto di un'isola »; 40. « Canto di un'isola »; 41. « Canto di un'isola »; 42. « Canto di un'isola »; 43. « Canto di un'isola »; 44. « Canto di un'isola »; 45. « Canto di un'isola »; 46. « Canto di un'isola »; 47. « Canto di un'isola »; 48. « Canto di un'isola »; 49. « Canto di un'isola »; 50. « Canto di un'isola »; 51. « Canto di un'isola »; 52. « Canto di un'isola »; 53. « Canto di un'isola »; 54. « Canto di un'isola »; 55. « Canto di un'isola »; 56. « Canto di un'isola »; 57. « Canto di un'isola »; 58. « Canto di un'isola »; 59. « Canto di un'isola »; 60. « Canto di un'isola »; 61. « Canto di un'isola »; 62. « Canto di un'isola »; 63. « Canto di un'isola »; 64. « Canto di un'isola »; 65. « Canto di un'isola »; 66. « Canto di un'isola »; 67. « Canto di un'isola »; 68. « Canto di un'isola »; 69. « Canto di un'isola »; 70. « Canto di un'isola »; 71. « Canto di un'isola »; 72. « Canto di un'isola »; 73. « Canto di un'isola »; 74. « Canto di un'isola »; 75. « Canto di un'isola »; 76. « Canto di un'isola »; 77. « Canto di un'isola »; 78. « Canto di un'isola »; 79. « Canto di un'isola »; 80. « Canto di un'isola »; 81. « Canto di un'isola »; 82. « Canto di un'isola »; 83. « Canto di un'isola »; 84. « Canto di un'isola »; 85. « Canto di un'isola »; 86. « Canto di un'isola »; 87. « Canto di un'isola »; 88. « Canto di un'isola »; 89. « Canto di un'isola »; 90. « Canto di un'isola »; 91. « Canto di un'isola »; 92. « Canto di un'isola »; 93. « Canto di un'isola »; 94. « Canto di un'isola »; 95. « Canto di un'isola »; 96. « Canto di un'isola »; 97. « Canto di un'isola »; 98. « Canto di un'isola »; 99. « Canto di un'isola »; 100. « Canto di un'isola ».

15-15.07 (Roma II-2 RO 4): **Comunicazioni in spagnolo** dell'istituto Internazionale d'Agricoltura.

15-17.10 (2 RO 4-2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE**. — **Notiziario in italiano** - Musica varia: Duo pianistico Bormali-Semplici; 1. Zipoli-Bormali: « Suite in sol minore »; preludio; concerto, marcia e giga; 2. Turini-Bormali: « Sonata in re minore »; « Magnosa »; 9. Allegro; 6. Presto; 3. Turini-Bormali: « Andante con espressione »; 4. Albentz: « Seguidilla » - Orchestra dell'Eiar diretta dal Mo Mario Gualfoni; 1. Nicolai: « Le vespri comuni di Windsor »; 2. « La casa di S. Antonio »; 3. « S. Antonio »; 4. « S. Antonio »; 5. « S. Antonio »; 6. « S. Antonio »; 7. « S. Antonio »; 8. « S. Antonio »; 9. « S. Antonio »; 10. « S. Antonio »; 11. « S. Antonio »; 12. « S. Antonio »; 13. « S. Antonio »; 14. « S. Antonio »; 15. « S. Antonio »; 16. « S. Antonio »; 17. « S. Antonio »; 18. « S. Antonio »; 19. « S. Antonio »; 20. « S. Antonio »; 21. « S. Antonio »; 22. « S. Antonio »; 23. « S. Antonio »; 24. « S. Antonio »; 25. « S. Antonio »; 26. « S. Antonio »; 27. « S. Antonio »; 28. « S. Antonio »; 29. « S. Antonio »; 30. « S. Antonio »; 31. « S. Antonio »; 32. « S. Antonio »; 33. « S. Antonio »; 34. « S. Antonio »; 35. « S. Antonio »; 36. « S. Antonio »; 37. « S. Antonio »; 38. « S. Antonio »; 39. « S. Antonio »; 40. « S. Antonio »; 41. « S. Antonio »; 42. « S. Antonio »; 43. « S. Antonio »; 44. « S. Antonio »; 45. « S. Antonio »; 46. « S. Antonio »; 47. « S. Antonio »; 48. « S. Antonio »; 49. « S. Antonio »; 50. « S. Antonio »; 51. « S. Antonio »; 52. « S. Antonio »; 53. « S. Antonio »; 54. « S. Antonio »; 55. « S. Antonio »; 56. « S. Antonio »; 57. « S. Antonio »; 58. « S. Antonio »; 59. « S. Antonio »; 60. « S. Antonio »; 61. « S. Antonio »; 62. « S. Antonio »; 63. « S. Antonio »; 64. « S. Antonio »; 65. « S. Antonio »; 66. « S. Antonio »; 67. « S. Antonio »; 68. « S. Antonio »; 69. « S. Antonio »; 70. « S. Antonio »; 71. « S. Antonio »; 72. « S. Antonio »; 73. « S. Antonio »; 74. « S. Antonio »; 75. « S. Antonio »; 76. « S. Antonio »; 77. « S. Antonio »; 78. « S. Antonio »; 79. « S. Antonio »; 80. « S. Antonio »; 81. « S. Antonio »; 82. « S. Antonio »; 83. « S. Antonio »; 84. « S. Antonio »; 85. « S. Antonio »; 86. « S. Antonio »; 87. « S. Antonio »; 88. « S. Antonio »; 89. « S. Antonio »; 90. « S. Antonio »; 91. « S. Antonio »; 92. « S. Antonio »; 93. « S. Antonio »; 94. « S. Antonio »; 95. « S. Antonio »; 96. « S. Antonio »; 97. « S. Antonio »; 98. « S. Antonio »; 99. « S. Antonio »; 100. « S. Antonio ».

16.55: **Notiziario in inglese.**

17.15-18.06 (2 RO 4-2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA**. — « In Italia, terra di canti: canzoni milanesi eseguite dal Gruppo corale dei madrigalisti « Città di Milano »: 1. « Serenata del Burtali »; 2. « Voi lo Gion »; 3. « Ve a mar »; 4. « S. Antonio »; 5. « S. Antonio »; 6. « S. Antonio »; 7. « S. Antonio »; 8. « S. Antonio »; 9. « S. Antonio »; 10. « S. Antonio »; 11. « S. Antonio »; 12. « S. Antonio »; 13. « S. Antonio »; 14. « S. Antonio »; 15. « S. Antonio »; 16. « S. Antonio »; 17. « S. Antonio »; 18. « S. Antonio »; 19. « S. Antonio »; 20. « S. Antonio »; 21. « S. Antonio »; 22. « S. Antonio »; 23. « S. Antonio »; 24. « S. Antonio »; 25. « S. Antonio »; 26. « S. Antonio »; 27. « S. Antonio »; 28. « S. Antonio »; 29. « S. Antonio »; 30. « S. Antonio »; 31. « S. Antonio »; 32. « S. Antonio »; 33. « S. Antonio »; 34. « S. Antonio »; 35. « S. Antonio »; 36. « S. Antonio »; 37. « S. Antonio »; 38. « S. Antonio »; 39. « S. Antonio »; 40. « S. Antonio »; 41. « S. Antonio »; 42. « S. Antonio »; 43. « S. Antonio »; 44. « S. Antonio »; 45. « S. Antonio »; 46. « S. Antonio »; 47. « S. Antonio »; 48. « S. Antonio »; 49. « S. Antonio »; 50. « S. Antonio »; 51. « S. Antonio »; 52. « S. Antonio »; 53. « S. Antonio »; 54. « S. Antonio »; 55. « S. Antonio »; 56. « S. Antonio »; 57. « S. Antonio »; 58. « S. Antonio »; 59. « S. Antonio »; 60. « S. Antonio »; 61. « S. Antonio »; 62. « S. Antonio »; 63. « S. Antonio »; 64. « S. Antonio »; 65. « S. Antonio »; 66. « S. Antonio »; 67. « S. Antonio »; 68. « S. Antonio »; 69. « S. Antonio »; 70. « S. Antonio »; 71. « S. Antonio »; 72. « S. Antonio »; 73. « S. Antonio »; 74. « S. Antonio »; 75. « S. Antonio »; 76. « S. Antonio »; 77. « S. Antonio »; 78. « S. Antonio »; 79. « S. Antonio »; 80. « S. Antonio »; 81. « S. Antonio »; 82. « S. Antonio »; 83. « S. Antonio »; 84. « S. Antonio »; 85. « S. Antonio »; 86. « S. Antonio »; 87. « S. Antonio »; 88. « S. Antonio »; 89. « S. Antonio »; 90. « S. Antonio »; 91. « S. Antonio »; 92. « S. Antonio »; 93. « S. Antonio »; 94. « S. Antonio »; 95. « S. Antonio »; 96. « S. Antonio »; 97. « S. Antonio »; 98. « S. Antonio »; 99. « S. Antonio »; 100. « S. Antonio ».

17.54-18.06 (Bari I): **Notiziario in jugoslavo.**

18.07-18.56 (2 RO 3-2 RO 4-2 Bar I): **PAESI ARABI**. — Concerto di musica classica araba - Giornale radio in arabo - **Conversazione di carattere religioso islamico.**

18.07-18.56 (Roma II-2 RO 9): **Lezione in olandese** dell'Università radiofonica italiana.

19.01-19.09 (Roma I-2 RO 3-2 RO 4): **Notiziario in francese** - **Lezione d'italiano.**

19.01-19.18 (Roma II-Bari I): **Notiziario e conversazione in bulgaro.**

19.10-19.18 (Roma II-2 RO 9): **Lezione in jugoslavo** dell'Università radiofonica italiana.

19.15-20.15 (Roma I-2 RO 3-2 RO 4): **Notiziario in inglese.**

19.19-19.36 (Bari I-2 RO 9): **ROMANIA**. **Notiziario in romeno.**

19.35-19.45 (Roma I-2 RO 3): **Lezione in francese e inglese** dell'Università radiofonica italiana.

19.37-20.11 (Bari I-2 RO 9): **JUGOSLAVIA**. — Musica leggera - **Conversazione** - Selezione di danze e canzoni da film: 1. Furero: « L'uo, due, quattro »; 2. Bixio: « Torna a Bimbi »; 3. Comiani: « Signorine in barca »; 4. Porto: « Più o meno »; 5. Manzi: « Manzi »; 6. Bormali: « Sei la mia regina » - **Notiziario in jugoslavo.**

19.38-20.30 (2 RO 4-2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA**. — **Musiche di Antonio Vivaldi** dirette dal Mo Peran; Preludio; 1. Aria da « L'isola »; 2. « L'isola »; 3. « L'isola »; 4. « L'isola »; 5. « L'isola »; 6. « L'isola »; 7. « L'isola »; 8. « L'isola »; 9. « L'isola »; 10. « L'isola »; 11. « L'isola »; 12. « L'isola »; 13. « L'isola »; 14. « L'isola »; 15. « L'isola »; 16. « L'isola »; 17. « L'isola »; 18. « L'isola »; 19. « L'isola »; 20. « L'isola »; 21. « L'isola »; 22. « L'isola »; 23. « L'isola »; 24. « L'isola »; 25. « L'isola »; 26. « L'isola »; 27. « L'isola »; 28. « L'isola »; 29. « L'isola »; 30. « L'isola »; 31. « L'isola »; 32. « L'isola »; 33. « L'isola »; 34. « L'isola »; 35. « L'isola »; 36. « L'isola »; 37. « L'isola »; 38. « L'isola »; 39. « L'isola »; 40. « L'isola »; 41. « L'isola »; 42. « L'isola »; 43. « L'isola »; 44. « L'isola »; 45. « L'isola »; 46. « L'isola »; 47. « L'isola »; 48. « L'isola »; 49. « L'isola »; 50. « L'isola »; 51. « L'isola »; 52. « L'isola »; 53. « L'isola »; 54. « L'isola »; 55. « L'isola »; 56. « L'isola »; 57. « L'isola »; 58. « L'isola »; 59. « L'isola »; 60. « L'isola »; 61. « L'isola »; 62. « L'isola »; 63. « L'isola »; 64. « L'isola »; 65. « L'isola »; 66. « L'isola »; 67. « L'isola »; 68. « L'isola »; 69. « L'isola »; 70. « L'isola »; 71. « L'isola »; 72. « L'isola »; 73. « L'isola »; 74. « L'isola »; 75. « L'isola »; 76. « L'isola »; 77. « L'isola »; 78. « L'isola »; 79. « L'isola »; 80. « L'isola »; 81. « L'isola »; 82. « L'isola »; 83. « L'isola »; 84. « L'isola »; 85. « L'isola »; 86. « L'isola »; 87. « L'isola »; 88. « L'isola »; 89. « L'isola »; 90. « L'isola »; 91. « L'isola »; 92. « L'isola »; 93. « L'isola »; 94. « L'isola »; 95. « L'isola »; 96. « L'isola »; 97. « L'isola »; 98. « L'isola »; 99. « L'isola »; 100. « L'isola ».

19.45-19.55 (Roma I-2 RO 3): **Lezione in tedesco e bulgaro** dell'Università radiofonica italiana.

20-20.18 (Roma II-2 RO 3): **TURCHIA**. — **Lezione d'italiano** - **Notiziario in turco** - Musica turca.

20.15-20.59 (Bari I-2 RO 9): **GRECIA**. — **Notiziario politico internazionale in greco** - Musica varia interpretata dal soprano Cristina Riffittini e dal pianista Athos Vassiliadis; 1. Kontis: « Bonanza »; 2. Maraniti: « Mare estivo »; 3. Attik: « Hava »; 4. Chopin: « Notturno ».

20.19-20.35 (Roma II-2 RO 8): **UNGHERIA**. — **Notiziario in ungherese.**

20.36-20.55 (Roma II-Milano I-Bolzano-2 RO 3): **Notiziario in tedesco** - Lezione dell'Università radiofonica italiana.

20.36-21 (Roma I-Bologna-2 RO 4): **Radio Verdad Italo-Spagnola** (Vedi Primo Programma).

20.45 (Roma III-2 RO 2-2 RO 4): **Adriana Lecocour**, opera di F. Cilea (Vedi Terzo Programma) - Nel primo intervallo: Cronache del turismo in svedese - Nel secondo intervallo: Commento al programma in francese, in inglese, in tedesco e in ungherese.

1 (Roma I-2 RO 3): 1. « Dentro di noi », tre atti di Siro Angeli; 2. Dischi (Vedi Primo Programma) - **Nell'intervallo**: **Notiziario in francese e Notiziario in inglese.**

23.07-23.10 (2 RO 3-2 RO 4): **Notiziario in spagnolo** ritrasmissione da Radio Splendid di Buenos Aires.

23.30-33.55 (Roma II-2 RO 3): **Notiziario in spagnolo** - (Solo da Roma II): Lezione dell'Università radiofonica italiana in lingua spagnola.

3.45-23.55 (2 RO 3): **GRECIA**. — **Notiziario politico internazionale in greco** - **Musiche elleniche interpretate dal tenore Nicola Gionis**: 1. Lavdas: « Si sposa il mio amore »; 2. N.N.: « Canzone maritima »; 3. Andropoulos: « In battello ».

24-125 (Roma I-2 RO 9): **Mexico** in inglese.

0.16-0.30 (Roma I-2 RO 9): **Notiziario in inglese.**

24-125 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 8): **AMERICA LATINA**. — **Notiziario in spagnolo** - Brani da opere liriche conchiate: 1. Rossini: « Il barbiere di Siviglia » (Una voce poco fa); 2. Mozart: « Don Giovanni »; « Piusone del viol »; 3. Donizetti: « Don Pasquale » (Sono soave e casto); 4. Verdi: « Falstaff » (Monlogio dell'onore); 5. Puccini: « Gianni Schicchi » (Fronese come un albero folto) - **Notiziario in portoghese** - Selezione di opere di Giuseppe Wolf Ferrarini: 1. « I giudei della Madonna »; 2. « Aprila, a bella, la fustellata »; 3. « Inintermezzo n. 2 »; 4. Introduzione dell'atto secondo; 5. « Il campello », ritorno dell'atto terzo; 6. « Sly », la canzone dei bent; 7. « Il segreto di Susanna, sinfonia dell'opera »; 8. « Sinfonia in sol maggiore »; 9. « Sinfonia in sol maggiore »; 10. « Sinfonia in sol maggiore »; 11. « Sinfonia in sol maggiore »; 12. « Sinfonia in sol maggiore »; 13. « Sinfonia in sol maggiore »; 14. « Sinfonia in sol maggiore »; 15. « Sinfonia in sol maggiore »; 16. « Sinfonia in sol maggiore »; 17. « Sinfonia in sol maggiore »; 18. « Sinfonia in sol maggiore »; 19. « Sinfonia in sol maggiore »; 20. « Sinfonia in sol maggiore »; 21. « Sinfonia in sol maggiore »; 22. « Sinfonia in sol maggiore »; 23. « Sinfonia in sol maggiore »; 24. « Sinfonia in sol maggiore »; 25. « Sinfonia in sol maggiore »; 26. « Sinfonia in sol maggiore »; 27. « Sinfonia in sol maggiore »; 28. « Sinfonia in sol maggiore »; 29. « Sinfonia in sol maggiore »; 30. « Sinfonia in sol maggiore »; 31. « Sinfonia in sol maggiore »; 32. « Sinfonia in sol maggiore »; 33. « Sinfonia in sol maggiore »; 34. « Sinfonia in sol maggiore »; 35. « Sinfonia in sol maggiore »; 36. « Sinfonia in sol maggiore »; 37. « Sinfonia in sol maggiore »; 38. « Sinfonia in sol maggiore »; 39. « Sinfonia in sol maggiore »; 40. « Sinfonia in sol maggiore »; 41. « Sinfonia in sol maggiore »; 42. « Sinfonia in sol maggiore »; 43. « Sinfonia in sol maggiore »; 44. « Sinfonia in sol maggiore »; 45. « Sinfonia in sol maggiore »; 46. « Sinfonia in sol maggiore »; 47. « Sinfonia in sol maggiore »; 48. « Sinfonia in sol maggiore »; 49. « Sinfonia in sol maggiore »; 50. « Sinfonia in sol maggiore »; 51. « Sinfonia in sol maggiore »; 52. « Sinfonia in sol maggiore »; 53. « Sinfonia in sol maggiore »; 54. « Sinfonia in sol maggiore »; 55. « Sinfonia in sol maggiore »; 56. « Sinfonia in sol maggiore »; 57. « Sinfonia in sol maggiore »; 58. « Sinfonia in sol maggiore »; 59. « Sinfonia in sol maggiore »; 60. « Sinfonia in sol maggiore »; 61. « Sinfonia in sol maggiore »; 62. « Sinfonia in sol maggiore »; 63. « Sinfonia in sol maggiore »; 64. « Sinfonia in sol maggiore »; 65. « Sinfonia in sol maggiore »; 66. « Sinfonia in sol maggiore »; 67. « Sinfonia in sol maggiore »; 68. « Sinfonia in sol maggiore »; 69. « Sinfonia in sol maggiore »; 70. « Sinfonia in sol maggiore »; 71. « Sinfonia in sol maggiore »; 72. « Sinfonia in sol maggiore »; 73. « Sinfonia in sol maggiore »; 74. « Sinfonia in sol maggiore »; 75. « Sinfonia in sol maggiore »; 76. « Sinfonia in sol maggiore »; 77. « Sinfonia in sol maggiore »; 78. « Sinfonia in sol maggiore »; 79. « Sinfonia in sol maggiore »; 80. « Sinfonia in sol maggiore »; 81. « Sinfonia in sol maggiore »; 82. « Sinfonia in sol maggiore »; 83. « Sinfonia in sol maggiore »; 84. « Sinfonia in sol maggiore »; 85. « Sinfonia in sol maggiore »; 86. « Sinfonia in sol maggiore »; 87. « Sinfonia in sol maggiore »; 88. « Sinfonia in sol maggiore »; 89. « Sinfonia in sol maggiore »; 90. « Sinfonia in sol maggiore »; 91. « Sinfonia in sol maggiore »; 92. « Sinfonia in sol maggiore »; 93. « Sinfonia in sol maggiore »; 94. « Sinfonia in sol maggiore »; 95. « Sinfonia in sol maggiore »; 96. « Sinfonia in sol maggiore »; 97. « Sinfonia in sol maggiore »; 98. « Sinfonia in sol maggiore »; 99. « Sinfonia in sol maggiore »; 100. « Sinfonia in sol maggiore ».

11-11.55 (2 RO 4-2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE**. — **Notiziario in francese** - **Frangimento dell'evento** - Tentato di Alfredo Casella - Interventi teatrali; 1. Rocca: « Corsa alla preda » (nell'opera e in forma di leggenda); 2. Plick-Mangiagliuti: « Intermeczo delle ruse » (dal « Carillon magico »).

12-12.25 (2 RO 4-2 RO 8): **Notiziario in francese e in inglese** - Italia, terra di canti: 1. Canzoni milanesi, canzoni sarde, canti abruzzesi, eseguiti dal Gruppo dei Madrigalisti « Città di Milano » - **Notiziario in giapponese e in italiano.**

13.30-15 (Roma I-2 RO 4-2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO** - **Risultato della situazione politica** - **Trasmissione del terzo e quarto atto dell'opera Aida**, di Giuseppe Verdi - **Giornale radio.**

15-17.10 (2 RO 4-2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE**. — **Notiziario in italiano e in francese** - Musica strumentale da camera: violonista Clara Sorato e pianista Maria Sorato; 1. Mozart: « Sonata n. 19 »; 2. « Allegro moderato »; 3. « Andantino sostenuto e cantabile »; 4. Rondò; 2. Gascò: « La bella addormentata »; 3. Ferrari-Treccati: « Il prode Anselmo »; 4. D'Ambrosio: « Strimpellata » - **Notiziario in indostano e in inglese.**

17.15-18.06 (2 RO 4-2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA**. — Musica varia richiesta da ascoltatori - In un'intervallo: **Dizioni poetiche** di Massimo Felici Ridolfi - **Notiziario politico e notizie sportive.**

17.54-18.06 (Bari I): **Notiziario in jugoslavo.**

18.07-18.56 (2 RO 3-2 RO 4-2 Bar I): **PAESI ARABI**. — Concerto di musica classica araba - **Giornale radio in arabo** - **Conversazione di carattere religioso islamico.**

18.07-18.56 (Roma II-2 RO 9): **Lezione in olandese** dell'Università radiofonica italiana.

19.01-19.09 (Roma I-2 RO 3-2 RO 4): **Notiziario in francese** - **Lezione d'italiano.**

19.01-19.18 (Roma II-Bari I): **Notiziario e conversazione in bulgaro.**

19.10-19.18 (Roma II-2 RO 9): **Lezione in jugoslavo** dell'Università radiofonica italiana.

19.15-20.15 (Roma I-2 RO 3-2 RO 4): **Notiziario in inglese.**

19.19-19.36 (Bari I-2 RO 9): **ROMANIA**. **Notiziario in romeno.**

19.35-19.45 (Roma I-2 RO 3): **Lezione in francese e inglese** dell'Università radiofonica italiana.

19.37-20.11 (Bari I-2 RO 9): **JUGOSLAVIA**. — Musica leggera - **Conversazione** - Selezione di danze e canzoni da film: 1. Furero: « L'uo, due, quattro »; 2. Bixio: « Torna a Bimbi »; 3. Comiani: « Signorine in barca »; 4. Porto: « Più o meno »; 5. Manzi: « Manzi »; 6. Bormali: « Sei la mia regina » - **Notiziario in jugoslavo.**

19.38-20.30 (2 RO 4-2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA**. — **Musiche di Antonio Vivaldi** dirette dal Mo Peran; Preludio; 1. Aria da « L'isola »; 2. « L'isola »; 3. « L'isola »; 4. « L'isola »; 5. « L'isola »; 6. « L'isola »; 7. « L'isola »; 8. « L'isola »; 9. « L'isola »; 10. « L'isola »; 11. « L'isola »; 12. « L'isola »; 13. « L'isola »; 14. « L'isola »; 15. « L'isola »; 16. « L'isola »; 17. « L'isola »; 18. « L'isola »; 19. « L'isola »; 20. « L'isola »; 21. « L'isola »; 22. « L'isola »; 23. « L'isola »; 24. « L'isola »; 25. « L'isola »; 26. « L'isola »; 27. « L'isola »; 28. « L'isola »; 29. « L'isola »; 30. « L'isola »; 31. « L'isola »; 32. « L'isola »; 33. « L'isola »; 34. « L'isola »; 35. « L'isola »; 36. « L'isola »; 37. « L'isola »; 38. « L'isola »; 39. « L'isola »; 40. « L'isola »; 41. « L'isola »; 42. « L'isola »; 43. « L'isola »; 44. « L'isola »; 45. « L'isola »; 46. « L'isola »; 47. « L'isola »; 48. « L'isola »; 49. « L'isola »; 50. « L'isola »; 51. « L'isola »; 52. « L'isola »; 53. « L'isola »; 54. « L'isola »; 55. « L'isola »; 56. « L'isola »; 57. « L'isola »; 58. « L'isola »; 59. « L'isola »; 60. « L'isola »; 61. « L'isola »; 62. « L'isola »; 63. « L'isola »; 64. « L'isola »; 65. « L'isola »; 66. « L'isola »; 67. « L'isola »; 68. « L'isola »; 69. « L'isola »; 70. « L'isola »; 71. « L'isola »; 72. « L'isola »; 73. « L'isola »; 74. « L'isola »; 75. « L'isola »; 76. « L'isola »; 77. « L'isola »; 78. « L'isola »; 79. « L'isola »; 80. « L'isola »; 81. « L'isola »; 82. « L'isola »; 83. « L'isola »; 84. « L'isola »; 85. « L'isola »; 86. « L'isola »; 87. « L'isola »; 88. « L'isola »; 89. « L'isola »; 90. « L'isola »; 91. « L'isola »; 92. « L'isola »; 93. « L'isola »; 94. « L'isola »; 95. « L'isola »; 96. « L'isola »; 97. « L'isola »; 98. « L'isola »; 99. « L'isola »; 100. « L'isola ».

19.45-19.55 (Roma I-2 RO 3): **Lezione in tedesco e bulgaro** dell'Università radiofonica italiana.

20-20.18 (Roma II-2 RO 3): **TURCHIA**. — **Le**

# PROGRAMMI ESTERI DELLA SETTIMANA

## DOMENICA 7 GENNAIO 1940-XVII

### PROGRAMMI DIVERSI

VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

- 17: Bratislava: Musica da jazz.
- 17:30: Burghed: Radiofisica.
- 18:5: Budapest: Orchestra zingana.
- 18:20: Kalumborg: Musica leggera.
- 18:45: Bucarest: Orchestra di ritmi e danze.
- 19:15: Radio Toleza: Canzoni della Provenza.
- 20:15: Berlino: Varietà musicale: «Mille note musicali allegre».
- 20:15: Monaco: Varietà musicale: «Di tutto un po'».
- 20:15: Radio Méditerranée: Canzoni e melodie.
- 20:15: Sottens: Canza Rodolfo Valentino (reg.).
- 20:20: Radio Parigi: Serata di varietà.
- 21: Bruxelles II: Serata di varietà.
- 21: Hilversum I: Musica leggera e caratteristica.
- 21:20: Bordeaux Sud-Ouest: Radiofantasia: «Canzoni marciali».
- 21:30: Sofia: Musica leggera e da ballo.
- 21:35: Radio Méditerranée: Serata di varietà.
- 21:45: Poste Parisien: Varietà musicale.
- 22: Bordeaux Sud-Ouest: Canzoni e melodie.
- 22:15: Radio Méditerranée: Musica leggera e di film.
- 22:30: Berlino: Musica leggera per quindici.
- 22:40: Bratislava: Musica leggera e da ballo.
- 23:0: Radio Toleza: Orchestra euhana.
- 0:35: Burghed: A. J. Powell e il suo ottetto di ballo.

MUSICA DA BALLATA: 17:10: Hilversum I - 21:20: Madona - 21:40: Ankara - 22:20: Kalumborg - Zagabria - 22:50: Belgrado - 23:30: Bruxelles I - 23:50: Hilversum I - 24: Bruxelles II

### CONCERTI

SINFONICI - VARIATI - BANISTIC

- 16: Berlino: Grande concerto di musica ridotta.
- 17:10: Hilversum I: Concerto sinfonico.
- 18: Madona: Concerto di Beethoven.
- 18:15: Belgrado: Radiorechestra.
- 18:30: Ankara: Concerto di musica turca.
- 18:50: Radio Parigi: «L'après-midi d'un fauve», ouverture.
- 19:20: Beromünster: Mozart: Andante e finale del «Concerto per flauto».
- 20: Lubana: Haydn: La creazione, oratorio per soli, coro e orchestra.
- 20:15: Kalumborg: Radiorechestra: 1. Ireland: «London»; ouverture; 2. R. Strauss: «Il cavaliere della rosa»; «L'età»; 3. Ibert: «D'orientamento»; 4. Elgar: Sinfonia per orchestra d'archi in mi minore; 5. Ritsager: «Primavera», ouverture.
- 20:30: Stoccarda: Concerto variato.
- 20:40: Oslo: Radiorechestra: 1. Mozart: «Le nozze di Figaro», ouverture; 2. Vitaldi: «Concerto» per due violini ed orchestra d'archi; 3. Grieg: «Suite».
- 20:45: Parigi P.T.T.: Concerto sinfonico: 1. Riviere: Ouverture per un «Don Chisciotte»; 2. Dandeler: «Concerto» per piano e orchestra.
- 21: Bratislava: Grande concerto.
- 21:10: Sottens: Radiorechestra: 1. Bach-Gul: «Pastorale»; 2. Caplet: «Epifania», per violoncello e orchestra; 3. Grieg: «Melodie norvegese»; per archi; 4. Turina: Un angelo.

### TEATRO

LIRICA E PROSA

- 15:30: Bruxelles I (Théâtre Royal Français de Gand): «Bomb»; «Il canto del deserto», operetta in tre atti.
- 20 (ca): Monteceneri: Luigi Pirandello: «L'uomo dal fiore in bocca», dramma in un atto.
- 20: Stoccolma: Kaiman: «La duchessa di Chicago», operetta.
- 20:15: Beromünster: Shakespeare: «Macbeth».
- 20:15: Breslavia: Künneke: «Quando l'amore si desta», operetta (selez.).
- 20:15: Vienna: Trasmissione d'opera dall'Opera di Stato.
- 21: Bordeaux: Serata drammatica.
- 21:30: Bruxelles I: Alfonso Daudet: «L'Arlesiana», commedia in tre atti con musica di Bizet.
- 23:15: Burghed: John Dickson Carr: «Chi ha ucciso Mattia Corino» (quello che realmente avviene e perché) rievocazione storica, parte seconda.

### Segue: CONCERTI

- Stiglija: 5. Ciaikovski: «Marsia slava».
- 21:45: Rennes: Concerto sinfonico.
- 22: Monaco: Concerto notturno.
- 22:30: Hilversum I: Beethoven: Primo tempo della «Conc. in re maggiore».
- 22:30: Hilversum II: Radiorechestra: 1. Høvd: «Zampa», ouverture; 2. Rubinstein: Musica di balletto da «Peranor»; 3. Gliuck: «La vita per lo zar».

### MUSICA DA CAMERA

SOLISTI - CANTO

- 17:15: Sottens: Concerto d'organo.
- 18:40: Oslo: Concerto di piano: musiche di Grieg.
- 19:15: Bruxelles II: Concerto per violoncello e piano.
- 19:25: Budapest: Concerto di violino.
- 19:40: Belgrado: Canzoni russe.
- 20: Zagabria: Concerto di piano.
- 20:30: Sottens: Concerto vocale.
- 21:15: Parigi P.T.T.: Concerto per violoncello.
- 21:15: Monteceneri: Hoegger: «Quartetto» n. 1.
- 21:20: Beromünster: Arie antiche della scuola napoletana.
- 22:15: Lubana: Trio di clarinetto.
- 22:15: Bratislava: Concerto di piano.
- 22:30: Stoccolma: Brahms: «Quartetto» d'archi in st. minore maggiore, op. 67.
- 23: Parigi P.T.T.: Concerto di piano.
- 23:45: Radio Parigi: Musica da camera: 1. Beethoven: «Pezzo per trio»; 2. Turlin: «Trio».

### MUSICA DA CAMERA

SOLISTI - CANTO

- 18: Zagabria: Concerto vocale.
- 18:15: Radio Parigi: Musica da camera.
- 18:25: Oslo: Concerto vocale.
- 18:30: Bratislava: Concerto di piano.
- 19:15: Bruxelles I: Concerto di piano e canto: Musiche e melodie di Brahms.
- 19:15: Parigi P.T.T.: Concerto di piano: Concerti di balletto.
- 19:15: Radio Parigi: Concerto per viola, arpa e canto.
- 19:30: Oslo: Concerto per organo, viola e canto.
- 19:40: Bratislava: Concerto vocale.
- 19:40: Hilversum I: Concerto di piano: Schubert: «Sonata» in si bemolle maggiore.
- 20: Kalumborg: Concerto corale.
- 20: Lubana: Quartetto di piano.
- 20: Zagabria: Concerto di piano.
- 20:20: Burghed: Concerto di piano: J. S. Bach: «Furieux e Fughe»; n. 21 in si bemolle, n. 19 in di minore, n. 8 in mi bemolle, n. 5 in re.
- 20:35: Budapest: Concerto di piano a quattro mani.
- 20:45: Stoccolma: Concerto vocale.
- 20:55: Kalumborg: Concerto vocale.
- 21:15: Parigi P.T.T.: Concerto di piano.
- 21:30: Bucarest: Musica da camera.
- 21:30: Oslo: Concerto di piano: musica francese.
- 22: Parigi P.T.T.: Concerto di violino e piano.
- 22:10: Hilversum II: Quintetto strumentale olandese.
- 0:15: Radio Parigi: Concerto di piano.

## LUNEDÌ 8 GENNAIO 1940-XVII

### CONCERTI

SINFONICI VARIATI - BANISTIC

- 18: Bruxelles I: Radiorechestra: Musiche di compositori fregi.
- 18: Madona: Orchestra di fiati.
- 18:25: Stoccarda: Musiche tedesche e francesi.
- 18:30: Ankara: Concerto di musica turca.
- 20: Budapest: Concerto sinfonico: Festival R. Strauss.
- 20:10: Beromünster: Radiorechestra.
- 20:15: Breslavia: Concerto variato.
- 20:30: Sofia: Musica sinfonica.
- 20:45: Lubana: Radiorechestra.
- 20:45: Parigi P.T.T.: Concerto sinfonico: Composizioni di J. S. Bach e Lull.
- 20:55: Hilversum I: Concerto sinfonico «di «concertazione».
- 21:10: Stoccarda: Concerto variato.
- 21:15: Burghed: Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult: Beethoven: «Sinfonia» n. 1 in si bemolle.
- 21:20: Berlino: Orchestra armonica diretta da Furtwängler: Beethoven: «Sinfonia» n. 1.
- 21:45: Toleza: Concerto sinfonico.
- 22: Monaco: Concerto notturno.
- 22:20: Kalumborg: Radiorechestra: 1. Rossini: «Il barbiere di Siviglia», ouverture; 2. Schubert: «Re Cristiano II» (selezione); 3. Van Ansooy: «Het Bein», rapsodia olandese.
- 22:40: Hilversum I: Concerto di musica d'opera riprodotta.
- 23:10 (circa): Berlino: Concerto notturno.
- 23:15: Poste Parisien: Concerto di musica sinfonica riprodotta.
- 23:15: Radio Toleza: Musica dopere comiche.

### PROGRAMMI DIVERSI

VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

- 17:40: Königsberg: Varietà: Sempre di buon umore.
- 17:45: Francoforte: Serata di varietà.
- 18: Berlino: Musica varia e leggera.
- 18:10: Hilversum II: Musica leggera e caratteristica.
- 18:30: Burghed: Melodie e ritmi (Carroll Gibbons e la sua orchestra).
- 19:10: Saarbrücken: Musica varia e leggera.
- 19:15: Budapest: Concerto di jazz per due pianoforti.
- 19:30: Bordeaux Sud-Ouest: Melodie diverse.
- 19:30: Stoccolma: Musica folkloristica e leggera.
- 19:35: Burghed: Varietà musicale: Servizio alla Carta.
- 19:55: Budapest: Orchestra zingana.
- 20: Sottens: «Music-hall».
- 20:5: Radio Toleza: Fox-trot.
- 20:15: Ankara: Concerto di musica leggera e caratteristica.
- 20:15: Berlino: Musica leggera.
- 20:15: Königsberg: Programma vario: Avete già saputo tutto questo?
- 20:15: Monaco: Serata di varietà: si rimanderanno i cappelli vuoti.
- 20:15: Vienna: Musica caratteristica e leggera.
- 21: Bruxelles I: Serata di varietà per i soldati.
- 21: Burghed: Varietà: Lunedì sera alle nove!
- 21: Radio Toleza: Tanghi argentini.

### TEATRO

LIRICA E PROSA

- 18: Breslavia: Johann Pradel: «Maga nera», radiodramma intorno a Johann Gutenberg.
- 20:15: Stoccarda: Volke: «Il franco cavaliere» opera (primo atto) reg.
- 20:30: Radio Parigi: Serata drammatica.
- 21: Bruxelles II: Johann Strauss: «Fanny Essler», operetta in tre atti.
- 21:45: Radio Toleza: Massé: «Le nozze di Jeannette», operetta (selezione).
- 23:50: Burghed: Hadrian Wall: «Dredline and Fall», radiodramma.

### Segue: PROGRAMMI DIVERSI

- 21: Vienna: Programma folkloristico: il basso Dambulo.
- 21: Zagabria: Musica leggera.
- 21:30: Sofia: Musica leggera e da ballo.
- 22: Bucarest: Musica di film.
- 22: Poste Parisien: Concerto di varietà.
- 22:15: Stoccolma: Musica leggera da camera.
- 22:20: Radio Toleza: Organo da cinema.
- 22:30: Berlino: Musica leggera per quindici.
- 23:25: Budapest: Orchestra zingana.
- 23:45: Parigi P.T.T.: Orchestra di ritmi e danze.

MUSICA DA BALLATA: 19:30: Bratislava - 22: Ankara - 22:20: Belgrado - Zagabria - 23:50: Hilversum I - 0:35: Burghed.

## LE STAZIONI ESTERE DI CUI NORMALMENTE SI PUBBLICANO I PROGRAMMI

kHz	m	STAZIONE	kW	kHz	m	STAZIONE	kW	kHz	m	STAZIONE	kW
904	331,9	Amburgo (Germania)	100	1195	251	Francoforte (Germania)	25	1149	261,1	North National (Inghilterra)	40
911	1649	Ankara (Turchia)	100	785	534,2	Grenoble (Francia)	26	1154	1154	Oslo (Norvegia)	60
686	437,3	Belgrado (Jugoslavia)	20	160	1875	Hilversum I (Olanda)	120	959	312,8	Parigi P.P. (Francia)	60
441	356,7	Berlino (Germania)	100	722	414,4	Hilversum I (Olanda)	17	695	431,7	Parigi P.T.T. (Francia)	120
927	325,4	Brio (Morbavia)	32	955	501,5	Hilversum II (Olanda)	65	1456	206	Parigi Torre Eiffel (Francia)	5
536	539,6	Bromontsch (Svizzera)	100	240	1259	Kalumborg (Danimarca)	60	638	470,2	Praga (Boemia)	120
1077	278,6	Bordeaux P.T.T. (Francia)	60	1031	291	Koenigsberg I (Germania)	100	1321	227,1	Radio Méditerranée (Francia)	27
1386	219,6	Bordeaux Sud-Ovest (Francia)	35	1213	247,3	Lilla (Francia)	60	182	1648	Radio Parigi (Francia)	80
1004	298,8	Bratislava (Slovacchia)	13,5	648	463	Lione P.T.T. (Francia)	100	1393	215,4	Radio Lione (Francia)	25
950	315,8	Breslavia (Germania)	100	240	1259	Lusenborg (Danimarca)	60	913	329,6	Radio Toleza (Francia)	60
620	483,9	Bruxelles I (Belgio)	13	1149	251,1	Londra National (Inghilterra)	40	1040	288,5	Rennes (Francia)	120
932	321,9	Bruxelles II (Belgio)	15	877	342,1	Londra Regional (Inghilterra)	70	1249	240,2	Saarbrücken (Germania)	17
325	394,5	Bucarest (Romania)	12	527	569,3	Lubiana (Jugoslavia)	6	850	352,9	Sofia (Bulgaria)	100
536	539,6	Beromünster (Ungheria)	100	1113	285,2	Nizza P.T.T. (Francia)	120	574	422,6	Stoccolma (Germania)	100
359,5	834,5	Budapest II (Ungheria)	20	1113	269,5	Melnik (Boemia)	100	704	426,1	Stoccolma (Svezia)	35
777	391,1	Burghed (Inghilterra)	60	583	514,6	Madona (Lettonia)	50	767	391,1	Stoccolma Regional (Inghilterra)	70
109	291,1	Burgos (Spagna)	10	745	400,5	Marsiglia P.T.T. (Francia)	100	677	443,1	Sottens (Svizzera)	100
121	1571	Deutschlandsender (Germania)	150	1113	253,2	Nizza P.T.T. (Francia)	60	562	508,3	Vienna (Germania)	100
1368	455,9	Danzica (Germania)	100	740	405,4	Monaco di Baviera (Germania)	100	776	386,6	Toleza P.T.T. (Francia)	120
693	239,2	Detroit (Germania)	0,5	1167	257,1	Monte Ceneri (Svizzera)	15	224	1339	Varsavia (Polonia)	120
121	1571	Deutschlandsender (Germania)	150	1113	253,2	Nizza P.T.T. (Francia)	60	562	508,3	Vienna (Germania)	100
200	1500	Droitwich (Inghilterra)	150	668	449,1	North Regional (Inghilterra)	70	1086	278,2	Zagabria (Jugoslavia)	0,7

MUSICA DA CAMERA SOLISTI - CANTO

- 18: Bruxelles: Concerto per arpa e canto.
18.15: Radio Parigi: Musica da camera.
18.30: Burghard: Concerto corale.
19.15: Bruxelles I: Concerto d'organo.
19.15: Parigi P.T.T.: Concerto di piano.
19.15: Radio Parigi: Concerto di piano.
19.45: Budapest: Concerto di violino e piano.
20: Burghard: Concerto di pianoforte.
20.15: Bratislava: Concerto di cello.
21.10: Beromünster: Composizioni sinfoniche di Franz Liszt.
21.25: Oslo: «Lieder» di Schumann.
21.30: Vienna: Concerto di cembalo: 1. J. S. Bach: a) Preludio della «Partita» in mi minore, b) «Tocatta e fuga» in sol maggiore; 2. Pasquini: «Pastorale»; 3. Scarlatti: Due «Sonate» in do maggiore e sol minore; 4. Händel: «Clareno» in sol maggiore.
21.40: Beromünster: Canzon francese.
21.50: Sottens: Concerto per piano: 1. Schumann: a) «Des Aienis», b) «Aufschwung»; 2. Debussy: a) «La cathédrale engloutie», b) «Le colline d'Anacapri», c) «L'isle joyeuse».
22.20: Kalundborg: Helsted: «Trio» con piano in mi minore, op. 6.
22.45: Breslavia: Concerto: a) «Sonata» per violino, b) «Quartetto» d'archi in sol bemolle maggiore; 2. Dvorak: «Quartetto» d'archi in fa maggiore.
22.45: Parigi P.T.T.: Conc. di violino e piano.
23.15: Radio Parigi: Violino e canto.
23.45: Parigi P.T.T.: 1. Brahms: «Sonata» in re minore per piano e violino; 2. Messiaen: «Preludi» per piano.

MUSICA DA CAMERA SOLISTI - CANTO

- 17.50: Lipsia: Musiche di Liszt (piano).
18: Bruxelles II: Musica da camera: 1. Frescobaldi: Tre cantate; 2. due voci col basso continuo; 2. Frescobaldi: «Partita sopra la Passacaglia»; 3. Froberger: «Tocatta» in re minore; 4. Purcell: «Sonata» in sol maggiore n. 8.
18: Vienna: Mozart: «Quartetto» con piano in mi bemolle maggiore.
18.15: Radio Parigi: Musica da camera.
18.30: Beromünster: Concerto di «Lieder» con piano.
19.15: Madona: Concerto corale: Canzoni popolari litvane.
19.15: Parigi P.T.T.: J. S. Bach: «Tocatta in do minore», per piano.
19.30: Oslo: Concerto di piano.
20: Lubiana: Concerto per violino e piano.
20.10: Oslo: Concerto vocale.
20.15: Parigi P.T.T.: Concerto di violino e piano.
20.20: Sottens: Concerto vocale.
20.55: Stoccolma: Brahms: «Concerto» per violino in re maggiore.
21: Zagabria: Radiosinfonietta.
21.15: Lubiana: Concerto corale.
21.30: Bucarest: Concerto di piano.
21.45: Bruxelles I: Concerto di piano: Debussy: «I preludi», parte seconda.
22.15: Hilversum I: Concerto corale.
22.40: Bruxelles I: Concerto corale: Debussy: «I preludi», parte seconda.
24: Radio Parigi: Concerto da camera.
24: Burghard: Mozart: «Quartetto» d'archi in do.
0.55: Hilversum I: Concerto per organo e canto.

MUSICA DA CAMERA SOLISTI - CANTO

- 18: Vienna: Musiche del Barocco: 1. Ph. Em. Bach: a) «Mimetto e polacca» per flauto, violino e cembalo; b) «Allegro» per cembalo, c) «Scherzando» e «Partita» sopra la Passacaglia; 2. J. S. Bach: «Preludio, sarrabanda e bourrée» per luto; 3. Quantz: «Sonata» per flauto, in re maggiore.
18.10: Hilversum II: Concerto di organo.
18.30: Sottens: Concerto per piano e soprano: Melodie francese.
19.15: Bruxelles I: Concerto di piano: 1. D. Scarlatti: Una sonata; 2. Grieg: «Ritorno».
19.15: Parigi P.T.T.: Concerto di piano.
20: Sofia: Musica da camera.
21.15: Lubiana: Concerto per piano e canto.
21.30: Stoccolma: Schumann: «Fantasia» in do maggiore per piano.
22: Parigi P.T.T.: Piano e violino.
22.10: Budapest: Concerto vocale.
22.10 (ca): Vienna: Concerto di piano: Beethoven: a) «Bagatelle»; op. 116, n. 1; b) «Sonata» in do maggiore, op. 2, n. 3.
23: Radio Parigi: Musica da camera.
23.10: Bruxelles I: Espil: «Sonata» per violino e piano.
23.10: Hilversum II: Concerto di piano: 1. Mendelssohn: «Romolo capriccio» in mi maggiore op. 11; 2. Hummel: «Romolo» op. 11; 3. Chopin: a) «Preludio»; op. 3, n. 3 in do diesis minore, b) «Gran valzer brillante» op. 18 in mi bemolle maggiore; 4. Steuberg: «Studio da concerto» in do minore op. 103.
0.30: Burghard: Concerto per piano e violino.

MARTEDÌ 9 GENNAIO 1940-XVIII

CONCERTI

- SINFONICI - VARIATI - BANGISTICI
18: Stoccolma: Concerto variato.
18.10: Hilversum I: Radiorchestra: 1. Rossini: «Semiramide», ouverture; 2. Wagner: Concerto dei «Tannhäuser»; 3. Giannini: «Valzer» e «Musica varia».
18.25: Stoccarda: Musiche tedesche e francesi.
19.30: Oslo: Radiorchestra: 1. Anna Maria orchestra: «Concerto» per piano e orchestra; 2. Saint-Saens: «Selezione dal «Sanson» e «Dalla».
20: Madona: Concerto orchestrale.
20.5: Beromünster: Radiorchestra.
20.15: Ankara: Radiorchestra: 1. Beethoven: «Prometeo», ouverture; 2. Modestskij: «Le Erididi», ouverture; 3. Boileud: «Il cigno di Bagdad», ouverture; 4. Beodlin: «Sinfonia n. 3» («Incompia») in la minore.
20.45: Rennes: Concerto orchestrale.
20.55: Stoccolma: Concerto sinfonico: Musiche tedesche e francesi: «Hugena in Aulide», ouverture; «Sinfonia» in sol maggiore e orchestra in do maggiore; 3. Brahms: «Sinfonia» n. 3 in fa maggiore, op. 90.
21.5: Stoccarda: Concerto variato.
21.15: Ankara: Radiorchestra.
21.30: Bruxelles I: Radiorchestra: 1. Heissiger: «Le moulin du Roher d'Estalère», ouverture; 2. Viénot: «Concerto» per violino e orchestra; 3. Brahms: «Danze anglo-normande», op. 18, 19, 30.
21.45: Bordeaux Sud-Ovest: Musiche di Puccini.
22: Bruxelles II: Concerto sinfonico: 1. Beodlin:

TEATRO

- LIRICA E PROSA
18: Breslavia: Karl Steiler: «L'Idillio d'inverno».
20: Zagabria: Dal Teatro Nazionale: Trasmissione di un'opera.
20.15: Stoccarda: Weber: «Il franco cacciatore», opera (secondo atto) reg.
20.30: Burghard: Vorothly H. Sapers: «He that should come», commedia per Natale.
20.30: Sottens: W. Somerset Maugham: «Le cercle», commedia in tre atti.
21.30: Burghard: Itrasmissione da un teatro.
21.35: Breslavia: Anonimo: «Freundschaft zw. sich», selen. «Brot» e «Mia madre l'oca».
22.50: Radio Tolosa: Rossini: Selezione dal «Guglielmo Tell».
Segue: CONCERTI
«Il re degli Unni», ouverture; 2. Canto; 3. Rimski-Korsakov: «La leggenda dell'instabile città di Kitee»; 4. Canto; 5. P. I. Joly: «Sauge brurie»; 6. Canto; «Mia madre l'oca».
22: Monaco: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.50: Bruxelles I: Radiorchestra: 1. Widor: «Canto d'arpa»; 2. Vidal: «Divertimento Assommo»; 3. Rabaud: «Divertimento sui canti nauti».
23.10 (ca): Berlino: Concerto notturno.
23.30: Burghard: Concerto orchestrale.

PROGRAMMI DIVERSI

- VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE
18: Berlino: Musica varia e leggera.
18.25: Saarbrücken: Musica varia e leggera.
19: Breslavia: Musica varia e leggera.
19.15: Vienna: Varietà musicale: «Gli stivali delle sette leghe».
19.30: Bordeaux Sud-Ovest: Canzoni e melodie.
19.30: Burghard: Musica leggera per quintetto.
«It's that man again!».
20.15: Stoccolma: «Radio-cabaret».
20.15: Radio Tolosa: Jazz inglese.
20.55: Berlino: Nuove canzoni militari.
20.45: Budapest: Orchestra zigana.
20.50: Poste Parision: Serata di varietà.
20.50: Radio Tolosa: Danze esotiche: «La rumba e l'onga».
21.15: Berlino: Musica varia e leggera.
21.15: Hilversum I: Serata di F. rita.
21.20: Madona: Musica leggera.
21.30: Sofia: Musica leggera e da ballo.
22: Radio Tolosa: Tanghi argentini.
22.10 (ca): Vienna: Musica leggera e da ballo.
22.15: Burghard: Musica leggera per quintetto.
23: Burghard: Serata di varietà.
23.10: Hilversum I: Orchestra di ritmi e danze.
0.15: Bordeaux Sud-Ovest: Orchestra argentina.
0.30: Burghard: Varietà e danze (Al Collins e la sua orchestra).
MUSICA DA BALLO: 22: Ankara - 22.15: Bratislava.

MERCOLEDÌ 10 GENNAIO 1940-XVIII

CONCERTI

- SINFONICI - VARIATI - BANGISTICI
17.15: Burghard: Concerto orchestrale.
18.25: Stoccarda: Musiche tedesche e francesi.
18.30: Burghard: Banda militare.
19.15: Bucarest: Radiorchestra: Musica d'opera.
20.15: Viongburg: Musica d'opera e di guitarre.
20.20: Burghard: Concerto orchestrale.
20.50: Sottens: Radiorchestra: 1. Goussier: «Pellecina», ouverture; 2. Chamblaud: «Suite» d'orchestra; 3. Cui: a) «Berceuse», b) «Ritorno d'amour»; 4. Olé Olén: «Piccola» per piano e archi; 3. Coates: «Due pezzi sinfonici».
20.30: Zagabria: Concerto orchestrale.
20.45: Parigi P.T.T.: Concerto sinfonico.
20.55: Hilversum II: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: «Erididi», ouverture; 2. Mahler: «Kindertotenlieder».
21.05: Stoccolma: Concerto orchestrale.
21.5: Stoccarda: Concerto variato.
21.30: Kalundborg: Radiorchestra.
21.45: Rennes: Concerto sinfonico.
22: Hilversum II: Sibellus: «Sinfonia» n. 1 in mi minore, op. 39.
22: Bruxelles II: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: «Sinfonia italiana» in la maggiore op. 90, n. 4; 2. Debussy: «Preludio al mezzogiorno di un fiume»; 3. Glazounov: «Concerto» per violino e orchestra op. 42; 4. Kodaly: «Danze di Galantha»; 5. Poot: «Allegro sinfonico».
22: Monaco: Concerto notturno.

TEATRO

- LIRICA E PROSA
18: Beromünster: René Gardi: «Pietro il cuoco», radiocommedia per il cinema.
18: Breslavia: Ruth Geede: «C'era una volta...», radiocommedia.
19.20: Breslavia: Hanna Gottschalk: «Nell'osteria del villaggio», radiocommedia.
19.30: Budapest (dall'Opera Reale): Rossini: «Il barbiere di Siviglia».
19.45: Sofia: Trasmissione d'opera.
20: Belgrado: Trasmissione dal Teatro Nazionale.
20.15: Stoccarda: Weber: «Il franco cacciatore», opera (terzo atto) reg.
20.30: Radio Parigi: Itrasmissione dalla Comédie Française.
21: Bruxelles I (dal Teatro La Fenice di Venezia): 0. Respighi: «La famma», opera in tre atti.
21.35: Burghard: Beatrice Gilbert-Prisella Schuyser: «The trial of Captain Kidd», radiotelevezione tratta da documenti originali del 1701.
Segue: CONCERTI
22.30: Burghard: Concerto orchestrale.
22.40: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Gade: «Pavoni nordici», ouverture; 2. Trip: «Suite su canzoni popolari danesi»; 3. Grieg: «Danze norvegesi»; 4. Ek: «Fantasia svedese»; 5. Svendsen: «Bapsulla norvegese».
23.10 (ca): Berlino: Concerto sinfonico.
0.10 (ca): Berlino: Concerto notturno.

PROGRAMMI DIVERSI

- VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE
17.45: Budapest: Orchestra zigana.
18: Berlino: Musica varia e leggera.
18.10: Hilversum I: Musica leggera e caratteristica.
18.25: Saarbrücken: Umorismo e canzoni della Franconia sulla Mosella.
18.30: Breslavia: Musica varia e leggera.
19: Saarbrücken: Musica varia e leggera.
19.30: Madona: Varietà musicale.
20: Bordeaux Sud-Ovest: Musica da jazz.
20: Kalundborg: Musica d'oprette.
20: Radio Parigi: Musica leggera.
20: Stoccolma: «Radiocabaret».
20.15: Berlino: Serata di varietà; «Due ore d'algebra».
20.30: Ankara: Musica leggera e caratteristica.
21: Hilversum I: Musica brillante.
21: Burghard: Musica leggera.
21.35: Radio Tolosa: Orchestra cubana.
21.55: Poste Parision: Varietà. In coreografia.
22.10 (ca): Vienna: Musica leggera e da ballo.
22.20: Radio Tolosa: Musica d'oprette.
22.30: Berlino: Musica leggera per quintetto.
23.20: Budapest: Orchestra zigana.
0.10: Burghard: Ritmi e ritmi (Carroll Gibbons e la sua orchestra).
MUSICA DA BALLO: 21.50: Sottens - 22: Ankara - 22.15: Stoccolma - Oslo - Bratislava - 22.20: Zagabria - Kalundborg - 23.30: Bruxelles II.

GIOVEDÌ 11 GENNAIO 1940-XVIII

CONCERTI

- SINFONICI - VARIATI - BANGISTICI
17.45: Budapest: Radiorchestra.
18: Bruxelles I: Radiorchestra: 1. Rogner: «Preludio romanzesco»; 2. Haló: «Variazioni su un tema di Mozart»; 3. Vruak: «Suite pastorale».
18.15: Lubiana: Radiorchestra.
18.25: Stoccarda: Musiche tedesche e francesi.
18.30: Belgrado: Radiorchestra.
19: Breslavia, Radiorchestra.
19.45: Madona: Musica d'opera: 1. Rossini: «Tancredi», ouverture; 2. Verdi: «Ernani» un duetto; 3. Bolto: «Mefistofele», un duetto; 4. Lortzing: «Zar e carpentiere», danza slesandese; 5. Delibes: «Lakmé», balletto indù; 6. Ponchielli: «La Gioconda», un'aria; 7. Braga: «Reginella»; 8. Verdi: «Il trovatore», due arie; 9. Thomas: «Francesca da Rimini», musica di balletto; 10. Musorgski: «Boriss Godunov», un duetto; 11. Gluck: «Iran Sultana», fantasia; 12. Bellini: «Norma», ouverture; 13. Graener: «Friedemann Bach», fantasia; 14. Rossini: «L'Idovino», suite di film.
20: Oslo: Concerto sinfonico dell'Orchestra Filarmonica.
20.10: Kalundborg: Concerto sinfonico: 1. Berlioz: «Fanciulla di Reno»; 2. Ramon: «Hymne til Solen»; 3. Ravel: «Don Chisciotte e Dulcinea»; 4. Bizet: «Diamante», ouverture; 5. Musorgski: «Canti e danze della morte»; 6. Ciaikovski: «Sinfonia» n. 6 (Pastorale).

TEATRO

- LIRICA E PROSA
18: Radio Parigi: Teatro classico; i trasmissioni dell'Odéon.
20.45: Sottens (da Roma): Rossini: «Guglielmo Tell», atto primo e secondo.
23.45: Radio Parigi: Serata drammatica.

Segue: CONCERTI

- 20.15: Bucarest: Concerto sinfonico i trasmissiono dall'Ateneo romano.
20.15: Monteceneri: Radiorchestra: Festival Mozart.
20.15: Stoccarda: Concerto variato.
20.40: Hilversum I: Concerto sinfonico.
20.45: Beromünster: Radiorchestra.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Bruxelles I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia Patria»; 2. Cantl popolari cechi; 3. Dvorak: Concerto per violino e orchestra; 4. Smetana: Danze dalla «Sposa e il danzatore».
22: Concerto notturno.
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.10 (rica): Berlino: Concerto notturno.
20.55: Hilversum II: Beethoven: Messa in do minore.
21: Burghard: Concerto sinfonico.
21.30: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Smetana: «Nel boschi e nei campi della Boemia, dal ciclo «La mia

**MUSICA DA CAMERA**  
SOLISTI - CANTO

- 18: Bruxelles II: Concerto di piano: Composizioni di Ravel.  
18.15: Radio Parigi: Musica da camera.  
18.40: Hiversum I: Concerto per organo e canto.  
19: Sofia: Concerto di piano.  
19.15: Parigi P.T.T.: Concerto di piano.  
19.30: Hiversum II: Musica da camera.  
19.45: Concerto vocale.  
19.50: Stoccolma: Canto e piano.  
19.45: Burghed: Concerto per tenore.  
20: Bruxelles II: Concerto vocale.  
20: Lubiana: Concerto di piano.  
20.15: Parigi P.T.T.: Concerto di violino e piano.  
20.40: Hiversum I: Trio strumentale.  
21: Burghed: Musica da camera.  
21.30: Oslo: Schubert: « Sonata » in la minore per viola, piano e canto.  
21.50: Belgrado: Concerto vocale.  
22.10: Bernomister: Concerto di piano: Musica barocca.  
22.15: Lubiana: Trio di cello.  
22.45: Parigi P.T.T.: Concerto di piano.  
22.50: Hiversum I: Concerto d'organo.

**VENERDI 12 GENNAIO 1940-XVIII**

**CONCERTI**  
SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

- 17: Monteceneri: Nel regno dell'opera buffa italiana.  
17.20: Amburgo: Orchestra da camera: 1. Haydn: « Sinfonia » in si bemolle maggiore; 2. Zilcher: « La bibelotta donata », suite.  
18: Bruxelles I: Radiorechestra.  
18.25: Stoccarda: Musiche tedesche e francesi.  
18.30: Budapest: Radiorechestra.  
19.15: Madona: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: « Concerto » n. 3 per piano; 2. Ciaikovski: « Sinfonia » n. 5 in re minore.  
20.10: Budapest: Concerto orchestrale diretto da Ernest Dohnanyi.  
20.10: Kalundborg: Concerto variato.  
20.15: Bratislava: Musica slovacca.  
20.15: Berlino: Musica di compositori al fronte.  
20.15: Breslavia: Concerto orchestrale: 1. Pfitzner: « Caterina di Holborn », ouverture; 2. Beethoven: « Concerto » per violino e orchestra; 3. Brahms: « Sinfonia » n. 1 in mi minore.  
20.20: Monteceneri: Radiorechestra: Musiche di compositori svizzeri.  
20.25: Ankara: Radiorechestra: 1. Bruckner: « Overture » in sol minore; 2. Beethoven: « Concerto » n. 5 in mi bemolle maggiore per piano e orchestra.  
20.30: Stoccolma: Radiorechestra: 1. Rosenbergh: « Le marionette », ouverture; 2. Nielsen: « Piccola suite » per orchestra d'archi; 3. Mendelssohn: « Sogno di una notte d'estate » (teatro); 4. Smetana: « La Moldava ».  
20.45: Bernomister: Radiorechestra.  
20.45: Lubiana: Radiorechestra: bandistici.  
20.45: Parigi P.T.T.: Debussy: « Pelléas et Mélisande ».  
20.45: Stoccarda: Concerto variato.  
20.50: Soiten: Radiorechestra.

**TEATRO**  
LIRICA E PROSA

- 19.35: Bucarest: Trasmissione dall'Opera Rumena.  
19.45: Sofia: Trasmissione d'opera.  
20.20: Burghed (dal Liceum Theatre di Sheffield): Francis Laidler: « Aladino e la sua lampada magica », alcune scene.  
20.30: Radio Parigi: Serata drammatica.  
21: Bruxelles II: Mollère: « Il borghese gentiluomo », commedia.  
21: Radio Agen: Letar: « Il paese del sorriso », operetta.  
22: Poste Parisis: Sacha Guitry al microfono.  
22.15: Burghed: Una commedia.  
22.20: Radio Tolosa: Boieldieu: Selezione dal « Califo di Bagdad ».

**Segue: CONCERTI**

- 20.55: Hiversum II: Radiorechestra e coro.  
21: Vienna: Concerto orchestrale sinfonico di Vienna, diretto da Hans Weidner.  
21.25: Monaco: Brahms: Concerto in la minore per violino, cello e orchestra.  
21.30: Bruxelles I: Concerto sinfonico: Schumann: « Sinfonia » n. 4.  
22: Monaco: Concerto notturno.  
22.15: Belgrado: Radiorechestra: Composizioni di Riel.  
22.15: Bruxelles I: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: « Le grotte di Fingal »; 2. Barber: Fantasia concertata per violino e orchestra; 3. Borodin: Danze dal « Principe Igor ».  
22.15: Oslo: Radiorechestra.  
23.10 (ca): Berlino: Concerto notturno.  
23.50: Burghed: Concerto orchestrale: 1. Haendel: « The water music », suite; 2. Mozart: « Divertimento » n. 2 in re.  
24: Rennes: Concerto notturno.  
0.45: Parigi P.T.T.: César Franck: « Sinfonia ».

**PROGRAMMI DIVERSI**  
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

- 17.15: Budapest: Melodie ungheresi e musica di gano.  
17.45: Francoforte: Serata di varietà.  
18: Berlino: Musica varia e leggera.  
18.30: Burghed: Serata di varietà.  
19: Breslavia: Musica varia e leggera.  
19.10: Saarbrücken: Musica varia e leggera.  
19.15: Radio Tolosa: Musica d'oprette e musica da ballo.  
19.40: Bratislava: Musica di valzer.  
20: Radio Parigi: Musica leggera.  
20.15: Stoccarda: Programma folcloristico: Anonimo: « Gente di campagna » con musica ucraina.  
20.50: Poste Parisis: Varietà musicale.  
21: Montpellier: Canzoni e melodie di film.  
21.30: Burghed: Canzoni e melodici.  
21.30: Königsberg: Serata di varietà.  
22: Hiversum I: Orchestra di ritmi e danze.  
22.15: Bordeaux Sud-Ovest: Orchestra argentina.  
22.30: Berlino: Musica d'oprette.  
23.15: Burghed: « Cabaret ».  
23.15: Radio Tolosa: Canzoni cubane.  
23.20: Budapest: Orchestra zigena.  
0.30: Burghed: Ritmi e danze (Carroll Gibbons e la sua orchestra).

MUSICA DA BALLO: 18.30: Bruxelles II - 22: Ankara - 22.20: Kalundborg - Zagabria - 23.10: Bruxelles II - 23.50: Hiversum I.

**MUSICA DA CAMERA**  
SOLISTI - CANTO

- 18.25: Hiversum I: Concerto per due organo.  
18.25: Hiversum II: Coro di fanciulli.  
18.25: Radio Parigi: Musica da camera.  
19: Sofia: Concerto vocale.  
19: Sottens: Concerto di violino e piano: 1. Bach: « Un'aria »; 2. Francaeur-Krvisler: « Sinfonia e risonanze »; 3. Kreisler: « Liebesleid »; 4. Nini: « Andalusia »; 5. Misorgski: « Gopak ».  
19.15: Bruxelles I: Saly: « Sonata », per violino e piano.  
19.15: Parigi P.T.T.: Tony Aubin: « Preudio, recitativo e duette », per piano.  
20.20: Zagabria: Musica da camera.  
20.45: Sofia: Concerto corale.  
21: Bernomister: Concerto corale.  
21.30: Sottens: Festival Grieg: 1. « Sonata per cello e piano »; 2. « Melodie ».  
22: Parigi P.T.T.: Hahn: Quintetto.  
22.30: Bruxelles I: Haydn: « Quartetto » in re minore op. 70 n. 2.  
23: Parigi P.T.T.: Concerto di piano: 1. Liszt: « Un sospiro »; 2. Lazzare: « Senzesse »; 3. Bert: « Francale ».  
23.15: Bruxelles II: Musica da camera: Bela Bartok: « Quartetto » n. 1 in la minore op. 7.  
24: Burghed: Il Grinle Trio.  
0.15: Parigi P.T.T.: G. S. Bach: Una Sonata per violino e piano.

**SABATO 13 GENNAIO 1940-XVIII**

**CONCERTI**  
SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

- 17: Bruxelles II: Concerto sinfonico: Festival Beethoven.  
18: Berlino: Banda militare.  
18: Lubiana: Radiorechestra.  
18.25: Stoccarda: Musiche tedesche e francesi.  
18.30: Burghed: Concerto bandistici.  
19.15: Bucarest: Radiorechestra.  
20: Burghed: Concerto per orchestra e piano.  
20.10: Budapest: Concerto orchestrale.  
20.15: Breslavia: Concerto variato.  
20.15: Stoccarda: Concerto variato.  
20.15: Vienna: Radiorechestra e solisti: 1. T. Dittersdorf: « Hieronymus Krieger », ouverture; 2. Nicolai: « Le allegre comari di Windsor » (un'aria); 3. Lortzing: « L'armistizio » (un'aria); 4. J. Strauss: a) « Un valzer », b) « Lo singaro baroco » (un'aria); 5. Smetana: « La sposa venduta: a) un duetto, b) ouverture; 6. Mozart: « Il flauto magico » (un'aria); 7. Lortzing: « Zar e carpentiere » (un'aria); 8. J. Strauss: « Il Carnevale di Roma » (musica di balletto); 9. Mozart: « Don Giovanni » (un'aria); 10. Lortzing: « Zar e carpentiere » (un duetto); 11. Schubert: « Marcia caratteristica »; 12. Lortzing: « Il cancelliere di frodo » (un'aria); 13. Mozart: « Il flauto magico » (un duetto); 14. Schöberl: « Perpetuum mobile » da uno studio di Kreutzer; 15. Müllhofer: « I sette Sesti » (una canzone); 16. Wenzel Müller: « Alino » (un duetto); 17. Ludwig Fischer: « Nella profonda cantina », canzone; 18. Hellmesberger: « Fantasia viennese ».  
20.35: Oslo: Radiorechestra: 1. Ciaikovski: « Suite internazionale »; 2. Holst: « A sommerseth rhapsody »; 3. Lucien Marie Aubé: « Parigi », poema sinfonico; 4. Grieg: Quattro pezzi lirici; 5. Lühr: « Di paese in paese », valzer rapido.  
20.45: Kalundborg: Radiorechestra e solisti: 1. Resse: « Vola d'amore », balletto (frammenti); 2. Dvorak: Due pezzi per cello e orchestra; 3. Jacobson: « Anglene Capriere », suite per orchestra d'archi e piano; 4. Dohnanyi: « Quadri d'Ungheria », suite.  
22: Monaco: Concerto notturno.  
23.10 (circa): Berlino: Concerto notturno.  
23.55: Hiversum I: Concerto di una fantasia.

**PROGRAMMI DIVERSI**  
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

- 18: Budapest: Orchestra zigena.  
18: Vienna: Programma di varietà: « Sotto l'ombelico ».  
18.25: Saarbrücken: Varietà musicale: Per finire bene la settimana.  
18.45: Bruxelles II: Varietà musicale.  
19: Breslavia: Varietà musicale.  
19.25: Budapest: Concerto di fisarmonica.  
19.55: Oslo: Jazz per piano.  
19.45: Bernomister: Programma vario: Shake-up: « Come ti piace ».  
19.50: Madona: Musica d'oprette e leggera.  
20: Bordeaux Sud-Ovest: Musica da jazz.  
20: Sofia: Musica varia e leggera.  
20.50: Radio Tolosa: Musica da ballo e musica zigena.  
20.15: Ankara: Musica leggera e caratteristica.  
20.15: Berlino: Serata di varietà e di danze.  
20.15: Königsberg: Varietà musicale: A godivole.  
20.20: Oslo: Serata di varietà.  
20.30: Lubiana: Serata di varietà.  
20.30: Stoccolma: Radiocabaret.  
21: Bruxelles II: Radiocabaret.  
21.10: Burghed: Trasmissione dal Garrison Theatre: Serata di varietà.  
21.5: Stoccolma: Varietà musicale: Vecchia Vienna.  
21.10: Hiversum I: Musica brillante.  
21.25: Hiversum II: Varietà musicale.  
21.30: Bruxelles I: Serata di varietà.  
21.30: Kalundborg: Radiocabaret.  
21.45: Bordeaux Sud-Ovest: Orchestra argentina.  
21.50: Poste Parisis: Varietà musicale.  
22: Radio Tolosa: Concerto di valzer.  
22.15: Budapest: Orchestra zigena.  
22.10 (circa): Vienna: Musica leggera.  
22.15: Lubiana: Musica leggera.  
22.40: Hiversum I: Varietà e danze.  
23.30: Berlino: Musica leggera per quintetto.  
23.50: Belgrado: Serata di varietà.

**TEATRO**  
LIRICA E PROSA

- 19: Radio Parigi: Trasmissione dall'Opera.  
20: Belgrado: Zeller: « Il venditore d'uccelli », operetta.  
20.45: Parigi P.T.T.: Serata drammatica.  
22.30: Burghed: Clemens Dana: « Will Shalespeare », commedia.  
24: Radio Parigi: Serata drammatica.

**Segue: PROGRAMMI DIVERSI**

- 23: Radio Parigi: Musica leggera.  
23.15: Bordeaux Sud-Ovest: Vecchie canzoni francesi.  
23.30: Burghed: Radiocabaret.  
23.35: Poste Parisis: Ritmi e danze.  
23.45: Parigi P.T.T.: Musica leggera.  
0.30: Burghed: Danze e ritmi (Carroll Gibbons e la sua orchestra).

MUSICA DA BALLO: 18.15: Bruxelles I - 19.30: Stoccolma - Bratislava - 19.35: Sottens - 21: Sofia - 21.20: Madona - 21.30: Bucarest - 21.50: Ankara - 21.40: Bernomister - 22.10: Sottens - 22.15: Stoccolma - Oslo - 22.20: Kalundborg - Zagabria - 23.10: Bruxelles I - 24: Bruxelles II.



Quando il maschile presenta una vocale nasale (an, on, em, in, un) una vocale trasforma questa in una vocale o dittongo ordinario (a, o, té, i, u), cui va aggiunta la consonante n. Es.: le paysan, la paysanne (contadino, contadina), le lion, la lionne (leone, leonessa), le cousin, la cousine (cugino, cugina), le brun, la brune (bruno, bruna).

Quando l'*mezza si* aggiunge ad un sostantivo maschile che finisce con una vocale o con una consonante pronunciata (l, r, ecc.) questa e non si sente. Es.: l'amí, l'amie (amico, amica), le rival, la rivale (il rivale, la rivale). I sostantivi che al femminile già possiedono la chiavina non cambiano al femminile. Es.: congierge (portiere) fa al maschile; le congierge, al femminile la congierge. Es.: le congierge est dans l'escalier (il portiere è sulla scala); la congierge va monter la congierge (voletete far salire la portinaia).

Per un gran numero di sostantivi che esprimono una professione in francese non troviamo il femminile. Così un *docteur* (un dottore) è una *femme*

*docteur* (una dottoressa, alla lettera, una donna dottore), un *acteur* (un attore) fa una *femme acteur* (una donna attore). I nomi in *ain ed in*, e certi in *an*, fanno eccezione a questa regola, non raddoppiano l'*n* finale e prendono solo *le mezza in* fine di parola. Es.: un Romano, une Romaine (Romano, Romana), orphelin, orpheline (orfano, orfana), Persan, Persane (un Persano, una Persana).

Alcuni sostantivi hanno, come diciamo, il femminile in *esse*. Es.: un abbé, une abbesse; (abate, badessa) una abbesse (sainto, santa), comte, comtesse (conte, contessa), ecc.

I nomi in *eur* fanno al femminile *ence*. Es.: le menteur, la menteuse (il bugiardo, la bugiarda), le veur, la veuse (il ladro, la ladra). Eccezioni: *baillieur, loceator, encheuteur* (incantatore), *pecheur* (peccatore), che fanno *baillieresse, encheuteresse, pecheresse*.

I nomi in *eur* fanno al femminile *trice*. Es.: protecteur, protectrice (protettore, protettrice).

Prof. IRINA SCIRCOFF.

## CORSO DI INGLESE

MARTEDI' 9 GENNAIO - ORE 19,40

### QUINDICESIMA LEZIONE

(Ottava del Corso per principianti)

Who ha anche il valore di pronome interrogativo. Es.: Who is the person to whom you write? = Chi è la persona alla quale scrivi? - Who are you? = Chi siete voi? - Who is he? = Chi è quello? ecc.

Quando *that* assume funzione di soggetto del verbo, se si riferisce a persona viene sostituito da *who*. Es.: The woman who has written the letter = La donna che ha scritto la lettera.

Quando le particelle *of* e *in* diventano avverbi di luogo nel senso di qua, là, in questo luogo, ivi, ecc., si traducono con *there* (collocati dopo il verbo). Molte volte però si approssimano. Es.: Were you there? = Ci eravate? - Yes I was = Sì, c'ero. - Can you remain there? = Ci potete rimanere? - I cannot go there now = Non ci posso andare adesso. - You cannot go there alone = Non ci potete andare solo, ecc.

Quando uno risponde alla domanda « di chi? », ossia indica possesso, si traduce in inglese con *whose*, quando invece non indica possesso si traduce con *whom, of which, Es.: Whose land is this? = Di chi è questa terra? - Whose son is he? = Di chi è figlio costui? - The book whose book you have lost is my son = Il ragazzo il cui libro avete perduto è mio figlio, ecc. - The man of whom I told you before is the man of which you have just spoken, ecc. - Quando *whom*, quando il complemento oggetto, vengono omessi, soprattutto nel linguaggio familiare. Es.: The bread you have bought is good = Il pane che avete comprato è buono. - These are the letters I have written = Queste sono le lettere che ho scritto.*

*Whom, which e that* si possono sempre sopprimere quando sono seguiti da una preposizione, in tal caso la preposizione si sposta e viene collocata dopo il verbo in fine di frase. Es.: The man you speak to = L'uomo al quale parlate (invece di: the man to whom you speak). - The paper his name was written on = La carta su cui fu scritto il suo nome (invece di: the paper on which his name was written). - He is not the man you take him for = Egli non è l'uomo per il quale lo prendete (invece di: he is not the man for whom you take him).

Il gerundio del verbo inglese si forma aggiungendo *ing* alla voce dell'infinito e si usa, come in italiano, per esprimere un'azione attualmente in corso, oppure per indicare un passato imperfetto. Es.: to speak = parlare; speaking = parlando; to write = scrivere; writing = scrivendo. - He is writing a letter = Egli sta scrivendo una lettera. - What are you doing = Che cosa stai facendo? - I am doing nothing = Non sto facendo niente. - I was reading a letter = Stavo scrivendo una lettera, ecc.

VENERDI' 12 GENNAIO - ORE 15,40

### SEDICESIMA LEZIONE

(Ottava del Corso di perfezionamento)

Risposte alle domande della lezione precedente: 1) These gentlemen think they will remain in London a week.

2) Then they will go to Paris, crossing the Channel.

3) The Channel has a short passage by way of Dover and Calais, and another route, very popular, via Newhaven and Dieppe.

Dialogo sull'argomento di una partenza in ferrovia: THE DEPARTURE

A. - Oh, there you are! You have come early. It's only a quarter to eight.

B. - Well, I prefer to be ahead of time rather than behind time. I don't like to wait for others and therefore I do not want to keep other people waiting for me.

A. - Have you had your breakfast?

B. - Yes, indeed, half an hour ago. I didn't sleep well last night, so I rose very early and sent my trunks to the station. Have yours gone too?

A. - No, they are still here.

B. - In that case I'll send for a cab.

A. - I shall be much obliged if you will. Mean-

while I shall pack for a few things I could not put into my boxes.

B. - The carriage is at the door.

A. - Tell the porter to take my boxes down. Where is my hat? I don't see it.

B. - Look for it in the wardrobe.

### LA PARTENZA

A. - Oh, eccovi qui; siete venuto per tempo, è solamente un quarto alle otto.

B. - Bene, preferisco. Voglio in anticipo anziché in ritardo. Non amo attendere gli altri, di conseguenza non voglio costringere gli altri ad attendere me.

A. - Avete preso la vostra prima colazione?

B. - Sì, certamente, mezzora fa. Non ho dormito bene la notte scorsa, mi sono levato molto per tempo e ho spedito il mio bagaglio alla stazione. Anche il vostro è stato spedito?

B. - Oh, no, mio bagaglio è ancora qui.

B. - In questo caso farei venire una vettura pubblica.

A. - Vi sarò molto grato se vorrete farlo. Frattanto vedrei di impacchettare poche cose che non sono riuscite ad introdurre nelle casse.

B. - La vettura è alla porta.

A. - Dite al portiere di portar giù le mie casse. Dov'è il mio cappello? Non lo vedo.

B. - Cercatelo nel guardaroba.

Seguito del dialogo:

A. - It is not there.

B. - Have you looked for it in the other room?

A. - Not yet.

B. - Then do so. - Have you found it?

A. - Yes, here it is.

B. - Now we can start.

A. - How much have we to pay the driver?

B. - We'll give him two shillings and six pence, that will be enough.

A. - Will you please pay; I have no change.

B. - All right. - Here we are at the station. I'll go and get the tickets while you look after the luggage.

A. - Very well. The booking-office is over there.

B. - Oh yes. I see it. - Two tickets to London.

Booking clerk. - Which class?

A. - First class, please.

Booking clerk. - Twenty six shillings.

A. - Will you take this way, please? we must show our tickets.

B. - Here they are. How much does our luggage weigh?

A. - About one hundred pounds.

B. - Is it not time to go to the train? The gates are open.

A. - I think we had better go in and get a good seat; it is almost nine o'clock.

Traduzione:

A. - Non è là.

B. - Lo avete cercato nell'altra stanza?

A. - Non ancora.

B. - E allora fatele. Lo avete trovato?

A. - Sì, certo.

B. - Ora possiamo partire.

A. - Come, non dobbiamo dar all'autista?

B. - Gli daremo due scellini e sei pence: questo sarà sufficiente.

A. - Volete farmi il favore di pagare: non ho moneta.

B. - Va bene. Eccovi alla stazione. Vado a prendere i biglietti mentre voi badate al bagaglio.

A. - Molto bene. La biglietteria è da quella parte.

B. - Ah sì, vedo. Due biglietti per Londra.

L'addetto alla biglietteria. - Che classe?

B. - Prima classe, per favore.

L'addetto alla biglietteria. - Ventisei scellini.

A. - Vi prego, tenete questa parte, per favore: dobbiamo esibire i biglietti.

B. - Ecco! Quanto pesa il vostro bagaglio?

A. - Circa cento libbre.

B. - Ah, è tempo di salire in treno? Gli ingressi sono aperti.

A. - Credo che faremmo bene ad entrare ed occupare un buon posto: sono quasi le nove.

B. - Come, non dobbiamo dare qualche relativa?

1) Is Mr B late in meeting his friend?

2) Did Mr B pass an agreeable night? Why did he rise so early?

3) Did the gentlemen walk to the station?

Prof. KATHLEEN SANDERS LOVATELLI.

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI.

Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino.



ORIZZONTALI: 1. Ritrattatura, cambiamento di opinione politica - 7. Antico mille egiziano e cavallo - 14. Filamento biancastro che costituisce il nucleo dei funghi - 15. Comune del Lecce, noto per il castello di Manfredi - 17. Il più ruminante - 18. Signorotto abissino - 19. Alagni - 20. Pardo in mare - 21. Uguglianza farmaceutica - 22. Pecchia - 23. Alberi delle roseacee affine all'albicocco - 24. La coppiera degli Dei - 25. Una nota che non ama compagnia - 27. La Cina in auto - 28. Fido onorifico inglese - 29. Vide il martirio di Battisti - 30. Mescita di bintin - 33. Parte di un grido inneggiante - 34. Il prefisso del nobile - 35. Simbolo del metallo di una moneta da 20 centesimi allora in corso - 36. Aosta - 37. Simbolo di un metallo autarchico - 38. Il Sole degli antichi Egizi - 40. Giuoco giapponese simile alla dama che si giuoca inn. auto a Gorizia - 41. Andar... in cerca di iridio - 42. Regia guardia - 43. La città dei due mari - 44. Figlio di Bonar e marito di Betsey - 45. Isola francese nel Mediterraneo - 47. Le auto dell'attuale Porto Maurizio - 48. La fiducia di Carducci - 49. La patria di Beilini in automobile - 52. Come al n. 34 - 53. Le ballerine di Ponchetti - 55. Mombambi in auto - 56. Possevito - 57. Antenato - 58. Un boccone che può essere siliato di alluminio - 59. Città della Russia Centrale - 60. Il primo di una serie indefinita di Sacerdotesse di Venezia - 62. Due Romani... - 63... ed un articolo della stessa regione - 67. Il plurale di un'epoca... od anche Mal-



SOLO DONATE SOLO

tagliati - 69. Uccello trampoliere sacro agli Egizi - 70. Il più grande dei Noé - 74. Il re di Suda - 75. Note esploratore italiano del secolo scorso, a nome Leopoldo, che esplorò il Nilo - 76. Porto sul canale di Suez - 80. Antica bandiera reale di Francia - 81. Abito lungo ai tempi di Giulio Cesare - 82. - 83. - 84. - 85. - 86. - 87. - 88. - 89. - 90. - 91. - 92. - 93. - 94. - 95. - 96. - 97. - 98. - 99. - 100. - 101. - 102. - 103. - 104. - 105. - 106. - 107. - 108. - 109. - 110. - 111. - 112. - 113. - 114. - 115. - 116. - 117. - 118. - 119. - 120. - 121. - 122. - 123. - 124. - 125. - 126. - 127. - 128. - 129. - 130. - 131. - 132. - 133. - 134. - 135. - 136. - 137. - 138. - 139. - 140. - 141. - 142. - 143. - 144. - 145. - 146. - 147. - 148. - 149. - 150. - 151. - 152. - 153. - 154. - 155. - 156. - 157. - 158. - 159. - 160. - 161. - 162. - 163. - 164. - 165. - 166. - 167. - 168. - 169. - 170. - 171. - 172. - 173. - 174. - 175. - 176. - 177. - 178. - 179. - 180. - 181. - 182. - 183. - 184. - 185. - 186. - 187. - 188. - 189. - 190. - 191. - 192. - 193. - 194. - 195. - 196. - 197. - 198. - 199. - 200. - 201. - 202. - 203. - 204. - 205. - 206. - 207. - 208. - 209. - 210. - 211. - 212. - 213. - 214. - 215. - 216. - 217. - 218. - 219. - 220. - 221. - 222. - 223. - 224. - 225. - 226. - 227. - 228. - 229. - 230. - 231. - 232. - 233. - 234. - 235. - 236. - 237. - 238. - 239. - 240. - 241. - 242. - 243. - 244. - 245. - 246. - 247. - 248. - 249. - 250. - 251. - 252. - 253. - 254. - 255. - 256. - 257. - 258. - 259. - 260. - 261. - 262. - 263. - 264. - 265. - 266. - 267. - 268. - 269. - 270. - 271. - 272. - 273. - 274. - 275. - 276. - 277. - 278. - 279. - 280. - 281. - 282. - 283. - 284. - 285. - 286. - 287. - 288. - 289. - 290. - 291. - 292. - 293. - 294. - 295. - 296. - 297. - 298. - 299. - 300. - 301. - 302. - 303. - 304. - 305. - 306. - 307. - 308. - 309. - 310. - 311. - 312. - 313. - 314. - 315. - 316. - 317. - 318. - 319. - 320. - 321. - 322. - 323. - 324. - 325. - 326. - 327. - 328. - 329. - 330. - 331. - 332. - 333. - 334. - 335. - 336. - 337. - 338. - 339. - 340. - 341. - 342. - 343. - 344. - 345. - 346. - 347. - 348. - 349. - 350. - 351. - 352. - 353. - 354. - 355. - 356. - 357. - 358. - 359. - 360. - 361. - 362. - 363. - 364. - 365. - 366. - 367. - 368. - 369. - 370. - 371. - 372. - 373. - 374. - 375. - 376. - 377. - 378. - 379. - 380. - 381. - 382. - 383. - 384. - 385. - 386. - 387. - 388. - 389. - 390. - 391. - 392. - 393. - 394. - 395. - 396. - 397. - 398. - 399. - 400. - 401. - 402. - 403. - 404. - 405. - 406. - 407. - 408. - 409. - 410. - 411. - 412. - 413. - 414. - 415. - 416. - 417. - 418. - 419. - 420. - 421. - 422. - 423. - 424. - 425. - 426. - 427. - 428. - 429. - 430. - 431. - 432. - 433. - 434. - 435. - 436. - 437. - 438. - 439. - 440. - 441. - 442. - 443. - 444. - 445. - 446. - 447. - 448. - 449. - 450. - 451. - 452. - 453. - 454. - 455. - 456. - 457. - 458. - 459. - 460. - 461. - 462. - 463. - 464. - 465. - 466. - 467. - 468. - 469. - 470. - 471. - 472. - 473. - 474. - 475. - 476. - 477. - 478. - 479. - 480. - 481. - 482. - 483. - 484. - 485. - 486. - 487. - 488. - 489. - 490. - 491. - 492. - 493. - 494. - 495. - 496. - 497. - 498. - 499. - 500. - 501. - 502. - 503. - 504. - 505. - 506. - 507. - 508. - 509. - 510. - 511. - 512. - 513. - 514. - 515. - 516. - 517. - 518. - 519. - 520. - 521. - 522. - 523. - 524. - 525. - 526. - 527. - 528. - 529. - 530. - 531. - 532. - 533. - 534. - 535. - 536. - 537. - 538. - 539. - 540. - 541. - 542. - 543. - 544. - 545. - 546. - 547. - 548. - 549. - 550. - 551. - 552. - 553. - 554. - 555. - 556. - 557. - 558. - 559. - 560. - 561. - 562. - 563. - 564. - 565. - 566. - 567. - 568. - 569. - 570. - 571. - 572. - 573. - 574. - 575. - 576. - 577. - 578. - 579. - 580. - 581. - 582. - 583. - 584. - 585. - 586. - 587. - 588. - 589. - 590. - 591. - 592. - 593. - 594. - 595. - 596. - 597. - 598. - 599. - 600. - 601. - 602. - 603. - 604. - 605. - 606. - 607. - 608. - 609. - 610. - 611. - 612. - 613. - 614. - 615. - 616. - 617. - 618. - 619. - 620. - 621. - 622. - 623. - 624. - 625. - 626. - 627. - 628. - 629. - 630. - 631. - 632. - 633. - 634. - 635. - 636. - 637. - 638. - 639. - 640. - 641. - 642. - 643. - 644. - 645. - 646. - 647. - 648. - 649. - 650. - 651. - 652. - 653. - 654. - 655. - 656. - 657. - 658. - 659. - 660. - 661. - 662. - 663. - 664. - 665. - 666. - 667. - 668. - 669. - 670. - 671. - 672. - 673. - 674. - 675. - 676. - 677. - 678. - 679. - 680. - 681. - 682. - 683. - 684. - 685. - 686. - 687. - 688. - 689. - 690. - 691. - 692. - 693. - 694. - 695. - 696. - 697. - 698. - 699. - 700. - 701. - 702. - 703. - 704. - 705. - 706. - 707. - 708. - 709. - 710. - 711. - 712. - 713. - 714. - 715. - 716. - 717. - 718. - 719. - 720. - 721. - 722. - 723. - 724. - 725. - 726. - 727. - 728. - 729. - 730. - 731. - 732. - 733. - 734. - 735. - 736. - 737. - 738. - 739. - 740. - 741. - 742. - 743. - 744. - 745. - 746. - 747. - 748. - 749. - 750. - 751. - 752. - 753. - 754. - 755. - 756. - 757. - 758. - 759. - 760. - 761. - 762. - 763. - 764. - 765. - 766. - 767. - 768. - 769. - 770. - 771. - 772. - 773. - 774. - 775. - 776. - 777. - 778. - 779. - 780. - 781. - 782. - 783. - 784. - 785. - 786. - 787. - 788. - 789. - 790. - 791. - 792. - 793. - 794. - 795. - 796. - 797. - 798. - 799. - 800. - 801. - 802. - 803. - 804. - 805. - 806. - 807. - 808. - 809. - 810. - 811. - 812. - 813. - 814. - 815. - 816. - 817. - 818. - 819. - 820. - 821. - 822. - 823. - 824. - 825. - 826. - 827. - 828. - 829. - 830. - 831. - 832. - 833. - 834. - 835. - 836. - 837. - 838. - 839. - 840. - 841. - 842. - 843. - 844. - 845. - 846. - 847. - 848. - 849. - 850. - 851. - 852. - 853. - 854. - 855. - 856. - 857. - 858. - 859. - 860. - 861. - 862. - 863. - 864. - 865. - 866. - 867. - 868. - 869. - 870. - 871. - 872. - 873. - 874. - 875. - 876. - 877. - 878. - 879. - 880. - 881. - 882. - 883. - 884. - 885. - 886. - 887. - 888. - 889. - 890. - 891. - 892. - 893. - 894. - 895. - 896. - 897. - 898. - 899. - 900. - 901. - 902. - 903. - 904. - 905. - 906. - 907. - 908. - 909. - 910. - 911. - 912. - 913. - 914. - 915. - 916. - 917. - 918. - 919. - 920. - 921. - 922. - 923. - 924. - 925. - 926. - 927. - 928. - 929. - 930. - 931. - 932. - 933. - 934. - 935. - 936. - 937. - 938. - 939. - 940. - 941. - 942. - 943. - 944. - 945. - 946. - 947. - 948. - 949. - 950. - 951. - 952. - 953. - 954. - 955. - 956. - 957. - 958. - 959. - 960. - 961. - 962. - 963. - 964. - 965. - 966. - 967. - 968. - 969. - 970. - 971. - 972. - 973. - 974. - 975. - 976. - 977. - 978. - 979. - 980. - 981. - 982. - 983. - 984. - 985. - 986. - 987. - 988. - 989. - 990. - 991. - 992. - 993. - 994. - 995. - 996. - 997. - 998. - 999. - 1000.

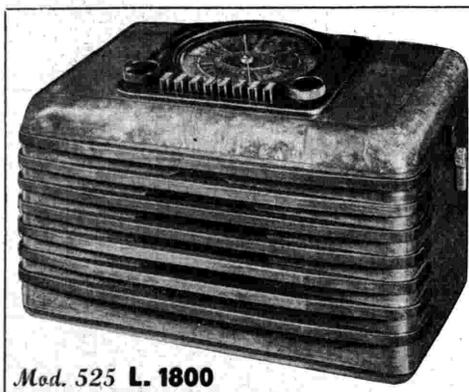
MILANO



**PHONOLA**  
radio

CORSO DEL LITTORIO 10

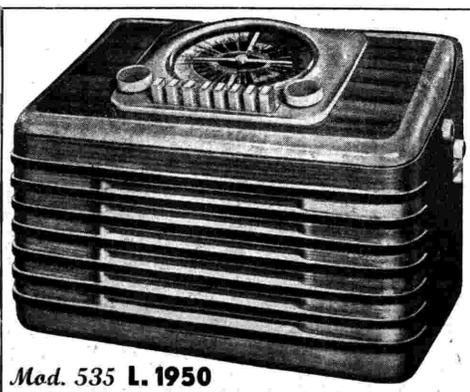
**Due modelli che raggiungono i vertici della qualità, della perfetta ricezione anche in onde corte e cortissime, della purezza di voce Phonola, della praticità e sicurezza di sintonizzazione. Scegliendo uno di questi due modelli siete sicuri di acquistare un apparecchio modernissimo non soggetto a forte deprezzamento.**



Mod. 525 L. 1800

ONDE  
CORTEONDE  
CORTISSIME

★

ONDE  
MEDIEONDE  
LUNGHE

Mod. 535 L. 1950

(Nei prezzi è escluso l'abbonamento alle radioaudizioni)

**IN VENDITA PRESSO TUTTI I RIVENDITORI D'ITALIA E DELL'IMPERO**